

DE STEINEL Vertrieb GmbH · Dieselstraße 80-84
33442 Herzebrook-Clarholz · Tel: +49/5245/448-188
www.steinel.de

AT Steinel Austria GmbH · Hirschstettner Strasse 19/A/2/2
A-1220 Wien · Tel.: +43/1/2023470 · info@steinel.at

CH PUAG AG · Oberebenstrasse 51
CH-5620 Bremgarten · Tel.: +41/56/6488888
info@puag.ch

GB STEINEL U.K. LTD. · 25, Manasty Road · Axis Park
Orton Southgate · GB-Peterborough Cambs PE2 6UP
Tel.: +44/1733/366-700 · steinel@steinel.co.uk

IE Socket Tool Company Ltd
Unit 714 Northwest Business Park
Kilshane Drive Ballycoolin · Dublin 15
Tel.: 00353 1 8809120 · info@sockettool.ie

FR STEINEL FRANCE SAS · ACTICENTRE - CRT 2
Rue des Farnards · Bât. M · Lot 3
F-59618 Lessquin Cedex · Tel.: +33/3/20 30 34 00
info@steinefrance.com

NL Van Spijk B.V. · Postbus 2 · 5688 HP OIRSCHOT
De Scheper 402 · 5688 HP OIRSCHOT
Tel. +31 499 571810 · info@vanspijk.nl · www.vanspijk.nl

BE VSA Belgium · Hagelberg 29 · B-2440 Geel
Tel.: +32/14/256050 · info@vsabelgium.be
www.vsa-belgium.be

LU Minusines S.A. · 8, rue de Hogenberg
L-1022 Luxembourg · Tél. : (00 352) 49 58 58 1
www.minusines.lu

ES SAET-94 S.L. · C/ Trepadella, n° 10
Pol. Ind. Castellbisbal Sud
E-08755 Castellbisbal (Barcelona)
Tel.: +34/93/772 28 49 · saet94@saet94.com

IT STEINEL Italia S.r.l. · Largo Donegani 2
I-20121 Milano · Tel.: +39/02/96457231
info@steinel.it · www.steinel.it

PT F.Fonseca S.A.
Rua Joao Francisco do Casal 87/89 Esgueira
3800-266 Aveiro · Portugal · Tel. +351 234 303 900
fonseca@fonseca.com · www.fonseca.com

SE KARL H STRÖM AB · Verktygsvägen 4
SE-553 02 Jönköping · Tel.: +46 36 550 33 00
info@khs.se · www.khs.se

DK Roliba A/S · Hvidkærvej 52 · DK-5250 Odense SV
Tel.: +45 6593 0357 · www.roliba.dk

FI Oy Hedtec Ab · Lauttasaarentie 50 · FI-00200 Helsinki
Puh.: +358/207 638 000 · valaistus@hedtec.fi
www.hedtec.fi/valaistus

NO Vilan AS · Olaf Helsetsvæi 8 · N-0694 Oslo
Tel.: +47/22725000 · post@vilan.no · www.vilan.no

GR PANOS Lingonis + Sons O. E. · Aristofanos 8 Str.
GR-10554 Athens · Tel.: +30/210/3210201
lygonis@otenet.gr

AGOS Teknoloji Elektrik Sanayi ve Ticaret Limited Şirketi · Hallı Rifat Paşa mahallesi Yüzerhaziv
Sokak PERPA Ticaret Merkezi A Blok Kat 5 No.313
Şişli / İSTANBUL · Tel.: +90 212 220 09 20
iiesim@saosteknoloji.com.tr · www.saosteknoloji.com.tr

CZ ELNAS s.r.o. · Oblekovice 394 · CZ-67181 Znojmo
Tel.: +420/515/220126 · info@elnas.cz · www.elnas.cz

PL „LŁ” Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością sp.k.
Byków, ul. Wrocławska 43 · PL-55-095 Mirków
Tel.: +48 71 3980618
handlowy@langelukaszuk.pl · www.langelukaszuk.pl

HU DINOCOOP Kft · Radványi u. 24 · H-1118 Budapest
Tel.: +36/1/3193064 · dinocoop@dinocoop.hu

LT KVARCAS · Neris krantine 32 · LT-48463, Kaunas
Tel.: +370/37/408030 · info@kvarcas.lt

EE Fortronic AS · Tööstuse tee 10
EST-61715 Tõrvandi, Ülenurme vald, Tartumaa
Tel.: +372/71/475208 · info@fortronic.ee
www.fortronic.ee

SI ELEKTRO – PROJEKT PLUS D.O.O.
Suha pri Predosljah 12 · SLO-4000 Kranj
PE GRENC 2 · 4220 Skofja Loka
Tel.: 00386-4-2521645 · GSM: 00386-40-866555
info@elektroprojektplus.si · www.priporocam.si

SK NECO SK, A.S. · Ružová ul. 111 · SK-01901 Ilava
Tel.: +421/42/4 45 67 10 · neco@neco.sk · www.neco.sk

RO Steinel Distribution SRL · Parc Industrial Metrom
RO-500269 Brasov · Str. Carpatilor nr. 60
Tel.: +40(0)268 53 00 00 · www.steinel.ro

HR Dajinsko upravljanje d.o.o. · Bedriča Smetane 10
HR-10000 Zagreb · t/ 00385 1 388 66 77
dajinsko-upravljanje@inet.hr · www.dajinsko-upravljanje.hr

LV Ambergs SIA · Brīvības gatve 195-16 · LV-1039 Rīga
Tel.: 00371 67550740 · www.ambergs.lv

BG ТАШЕВ-ГАЛВИНГ ООД
Бул. Климент Охридски № 68 · 1756 София, България
Тел.: +359 2 700 45 45 4 · info@tashev-galving.com
www.tashev-galving.com

RU Best - Snab · ул.1812 года, дом 12
121127 Москва · Россия · Tel: +7 (495) 280-35-53
info@steinel.su · www.steinel.su

CN STEINEL China
Representative Office · Shanghai Rim. 25 A, Huadu
Mansion No. 838 · Zhangyang Road Shanghai 200122
Tel: +86 21 5820 4486 · james.chai@steinel.cn
info@steinel.cn · www.steinel.cn

110058148_09/2017_K Technische Änderungen vorbehalten./ Subject to technical modification without notice.

STEINEL®
PROFESSIONAL



Information

IR 180 UNIVERSAL

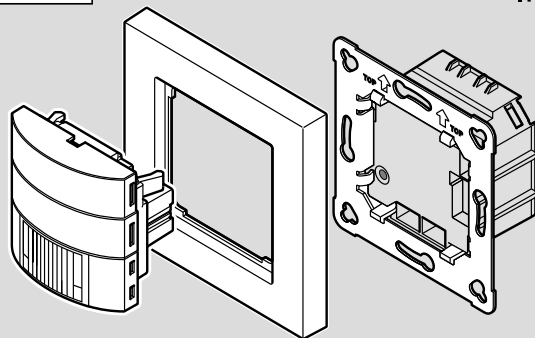
DE
GB
CZ
SK
PL
RO
SI
HR
EE
LT
LV
RU
BG
CN



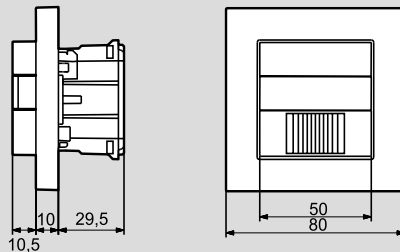
DE	9	Textteil beachten!
GB	18	Follow written instructions!
CZ	27	Dodržujte informace v textové části!
SK	35	Dodrživajte informácie v textovej časti!
PL	43	Postępować zgodnie z instrukcją!
RO	52	Respectați instrucțiunile scrise!
SI	61	Upošteвайте del besedila!
HR	69	Pridržavajte se pisanih uputa!
EE	78	Järgige tekstiosa!
LT	86	Laikytės rašytinių instrukcijų!
LV	94	Pievērsiet uzmanību tekstam!
RU	103	Обратите внимание на текстовую часть!
BG	112	Да се вземе предвид текстовата част!
CN	121	注意正文！

3.1

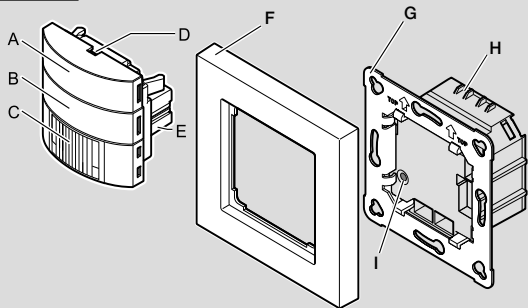
IR



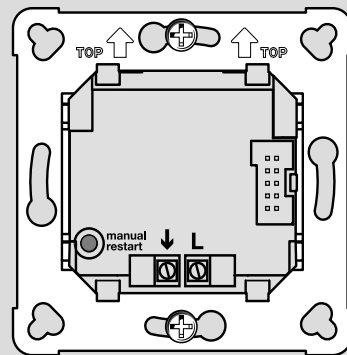
3.2



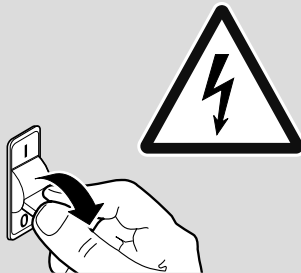
3.3



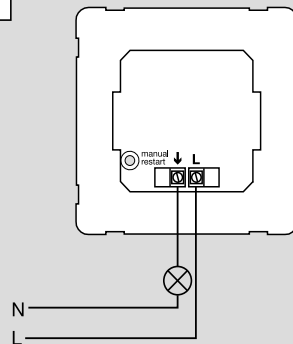
4.2



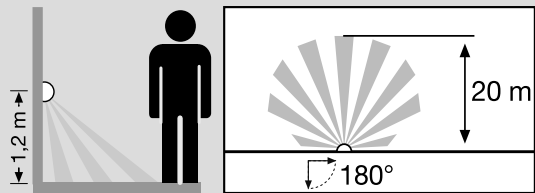
4.1



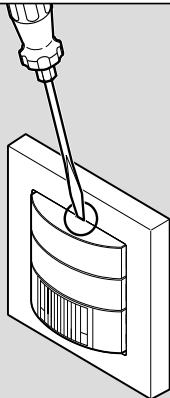
4.3



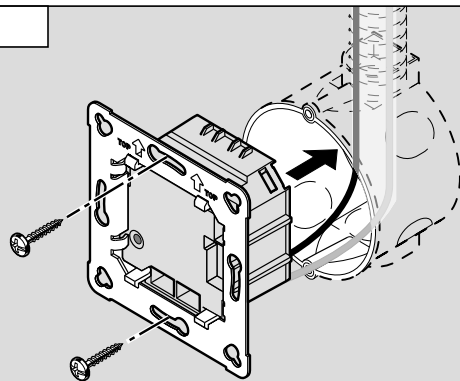
5.1



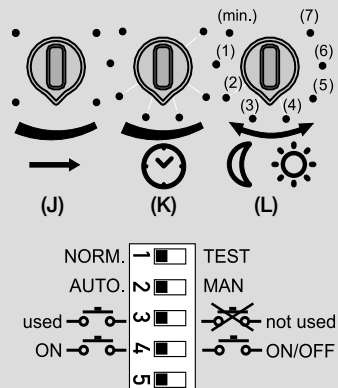
5.2



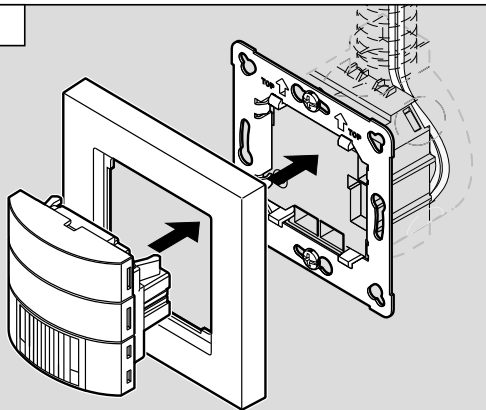
5.3



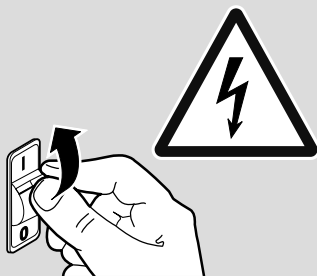
5.4



5.5



5.6



DE

1. Zu diesem Dokument

Bitte sorgfältig lesen und aufbewahren!

- Urheberrechtlich geschützt. Nachdruck, auch auszugsweise, nur mit unserer Genehmigung.
- Änderungen, die dem technischen Fortschritt dienen, vorbehalten.

Symbolerklärung



Warnung vor Gefahren!



Verweis auf Textstellen im Dokument.

2. Allgemeine Sicherheitshinweise



Vor allen Arbeiten am Gerät die Spannungszufuhr unterbrechen!

- Bei der Montage muss die anzuschließende elektrische Leitung spannungsfrei sein. Daher als Erstes Strom abschalten und Spannungsfreiheit mit einem Spannungsprüfer überprüfen.
- Bei der Installation des Sensors handelt es sich um eine Arbeit an der Netzspannung. Sie muss daher fachgerecht nach den landesüblichen Installationsvorschriften und Anschlussbedingungen durchgeführt werden.
- Nur original Ersatzteile verwenden.
- Reparaturen dürfen nur durch Fachwerkstätten durchgeführt werden.

3. IR 180 UNIVERSAL

Bestimmungsgemäßer Gebrauch

- Sensorschalter nur zur Wandmontage im Innenbereich geeignet.
- Intelligente Sensortechnik schaltet jedes Leuchtmittel bei Betreten des Raumes automatisch ein und nach der eingestellten Zeit wieder aus.

IR 180 UNIVERSAL

Der Infrarot-Sensorschalter IR 180 UNIVERSAL in 2-Draht-Ausführung macht's möglich. Er kann mit üblichen 2-Draht-Leitungen verbaut werden und ist damit eine echte Sensation. Der integrierte SuperCap, aus dem sich der Sensorschalter bei Stromunterbrechung speist, gewährleistet einwandfreie Funktionalität dank 0 Watt Stand-by-Leistung. So kann er jedes Leuchtmittel schalten und ist damit eine zukunftssichere Investition. Der IR 180 UNIVERSAL präsentiert sich mit völlig neuartigem Design und lässt sich schnell und einfach in jede bestehende Wand einbauen.

Ladeverhalten des SuperCap

Der integrierte Energiespeicher wird immer dann geladen, wenn die Beleuchtung eingeschaltet ist. Ist die Beleuchtung ausgeschaltet, nutzt der Sensor die im integrierten Speicher enthaltene Energie für seinen Betrieb. Bei einer durchschnittlichen Raumnutzung sowie einer durchschnittlichen Leistung der Beleuchtung und mittleren Nachlaufzeit reicht die Einschaltdauer der Beleuchtung aus, um den Energiespeicher für die übrige Betriebszeit zu laden.

Bei Räumen mit einer sehr geringen Nutzung oder sehr niedrigen Leistung der Beleuchtung kann es sein, dass der IR 180 UNIVERSAL während der Einschaltphasen nicht genügend Energie für die Ausschaltphasen speichern kann. In solchen Fällen schaltet der IR 180 UNIVERSAL die Beleuchtung auch ohne erkannte Bewegung ein, um den enthaltenen Energiespeicher zu laden.

Ist die Ladung des Energiespeichers sehr niedrig, kann die Beleuchtung in einem solchen Fall auch nicht manuell ausgeschaltet werden, bis ein Mindestladeniveau erreicht ist. Ansonsten besteht die Gefahr, dass der Energiespeicher vollständig entladen wird und die Funktion des IR 180 nicht mehr gewährleistet werden kann.

Lieferumfang (Abb. 3.1)

Produktmaße (Abb. 3.2)

Geräteübersicht (Abb. 3.3)

- A Tasterwippe
- B Abdeckung
- C Linse
- D Demontageschlitz
- E Sensormodul
- F Rahmen
- G Blechrahmen
- H Lastmodul
- I Manual reset (Notstarttaster)

4. Installation

- Stromversorgung abschalten (Abb. 4.1)

Der Klemmbereich der Netzanschlussklemme ist für maximal $2 \times 2,5 \text{ mm}^2$ ausgelegt.

Die Netzleitung besteht aus einem min. 2-adrigen Kabel:

L = Phase (meistens schwarz, braun oder grau)

↓ = Geschaltete Phase (meistens schwarz, braun oder grau)

Hinweis:

Der Montageort sollte mindestens 1 m von einer Leuchte entfernt sein, da Wärmestrahlung zur Auslösung des Systems führen kann.

Anschluss Netzleitung IR 180 UNIVERSAL (Abb. 4.2)

Anschlussplan (Abb. 4.3)

Parallelschaltung

Es können mehrere IR 180 UNIVERSAL über die Anschlussklemmen parallelgeschaltet werden. Dabei ist zu beachten, dass die maximal anschließbare Leistung sich nicht erhöht, aber die minimale Anschlussleistung sich um den Faktor der parallelgeschalteten Sensoren erhöht. Des Weiteren ist zu beachten, dass ein manueller Start über den Taster (**I**) nur dann möglich ist, wenn alle anderen Sensoren ausgeschaltet sind.

Taster für manuellen Start:

In Ausnahmefällen kann es vorkommen, dass der Sensor bedingt durch einen leeren Energiespeicher nicht selbsttätig einschalten kann.

Um den IR 180 UNIVERSAL dann einzuschalten, entfernen Sie das Sensormodul, betätigen den Taster (**I**) am Lastmodul, bis die Beleuchtung einschaltet und montieren anschließend wieder das Sensormodul. Die Beleuchtung kann dann so lange nicht ausgeschaltet werden, bis wieder ein minimaler Ladezustand erreicht wurde.

5. Montage

- Alle Bauteile auf Beschädigungen prüfen
- Bei Schäden das Produkt nicht in Betrieb nehmen
- Geeigneten Montageort auswählen unter Berücksichtigung der Reichweite und Bewegungserfassung (Abb. 5.1)

Montageschritte

- Sensor- und Lastmodul trennen (Abb. 5.2)
- Stromversorgung abschalten (Abb. 4.1)
- Netzanschluss vornehmen (Abb. 4.2/4.3)
- Lastmodul (**H**) in die Unterputzdose einsetzen (Abb. 5.3)
- Mit Dosenbefestigungsschrauben am Tragring anschrauben (Abb. 5.3)
- Einstellungen Einstellregler und DIP-Schalter am Sensormodul (**E**) vornehmen (Abb. 5.4) (→ "6. Funktion")
- Sensormodul (**E**) und Rahmen (**G**) zusammenlegen und durch Druck mit dem Lastmodul (**H**) zusammenstecken. (Abb. 5.5)
- Stromversorgung einschalten (Abb. 5.6)

6. Funktion

Werkseinstellungen Einstellregler

- Reichweitereinstellung (**J**): 20 m
Zeiteinstellung (**K**): 30 s
Dämmerungseinstellung (**L**): Tageslichtbetrieb

Reichweitereinstellung IR (Abb. 5.4 / J)

- In Stufen einstellbar
- Einstellregler maximal = max. Reichweite (ca. 20 m)
 - Einstellregler minimal = min. Reichweite (ca. 5 m)

Zeiteinstellung (Abb. 5.4 / K)

In Stufen einstellbar.
Die gewünschte Nachlaufzeit wird als minimale Nachlaufzeit eingestellt. Es ist eine Einstellung von 30 s bis 15 min möglich. Ist es bedingt durch einen geringen Ladezustand des integrierten Energiespeichers erforderlich, wird die eingestellte Nachlaufzeit automatisch verlängert, bis der Energiespeicher wieder ein ausreichendes Ladeniveau erreicht hat. Bei einem tief entladenen Energiespeicher und einer sehr kleinen angeschlossenen Last wird die Nachlaufzeit auf bis zu 3 Stunden verlängert. Bei Überschreiten der Helligkeitsschwelle (Präsenzlogik) schaltet der Sensor nach Ablauf der Nachlaufzeit aus.

Dämmerungseinstellung (Abb. 5.4 / L)

Die gewünschte Ansprechschwelle kann in Stufen von 2-1000 Lux eingestellt werden

- Einstellregler auf ☾ gestellt = Dämmerungsbetrieb (ca. 2 Lux)
- Einstellregler auf ☼ gestellt = Tageslichtbetrieb (ca. 1000 Lux)

→ Tabelle "Anwendungsbeispiele"

Werkseinstellungen DIP-Schalter

DIP 1 – DIP 5 = OFF

DIP 1 – (NORM./TEST) Normal-/Testbetrieb (Abb. 5.4)

Der Testbetrieb hat Vorrang vor allen anderen Einstellungen am Sensorschalter und dient zur Prüfung der Funktionalität sowie des Erfassungsbereiches. Der Sensorschalter schaltet, unabhängig von der Helligkeit, bei Bewegung im Raum die Beleuchtung für eine Nachlaufzeit von ca. 5 s ein. Im Normalbetrieb gelten alle individuell eingestellten-Werte (Einstellregler).
Der DIP-Schalter-Testbetrieb wird nicht automatisch wieder verlassen.

DIP 2 – (AUTO./MAN) Vollautomatik/Halbautomatik (Abb. 5.4)

Vollautomatik: (AUTO)

Die Beleuchtung schaltet je nach Helligkeit automatisch bei Bewegung ein und bei steigender Helligkeit sowie Ablauf der Nachlaufzeit aus. Die Beleuchtung kann jederzeit manuell geschaltet werden. Dabei wird die Schaltautomatik vorübergehend unterbrochen.

Halbautomatik: (MAN)

Die Beleuchtung schaltet nur automatisch aus. Das Einschalten erfolgt manuell, Licht mit dem Taster anfordern. Es bleibt für die eingestellte Nachlaufzeit eingeschaltet.

DIP 3 – (used / not used (Abb. 5.4)

Auf Position "used" ist der integrierte Taster (**A**) aktiviert. Auf Position "not used" ist der integrierte Taster (**A**) deaktiviert und hat somit keine Funktion.

DIP 4 – (ON / ON/OFF (Abb. 5.4)

Auf Stellung ON-OFF lässt sich die Beleuchtung jederzeit manuell ein- und ausschalten. Auf der Stellung ON ist manuelles Ausschalten nicht mehr möglich. Bei jedem Tastendruck wird die Nachlaufzeit neu gestartet.

Taster für Lichtfunktion

Die Funktion des integrierten Tasters (**A**) ist abhängig von der Konfiguration des Sensors sowie der aktuellen Betriebssituation.

→ Tabelle "Lichtfunktion"

Dämmerungseinstellung

Anwendungsbeispiele	Helligkeitssollwerte
Dämmerungsbetrieb	min
Flure, Eingangshallen	1
Treppen, Rolltreppen, Fahrbänder	2
Waschräume, Toiletten, Schalträume, Kantinen	3
Verkaufsbereich, Kindergärten, Vorschulräume, Sporthallen	4
Arbeitsbereiche: Büro-, Konferenz-, und Besprechungsräume, feine Montagearbeiten, Küchen	5

Anwendungsbeispiele	Helligkeitssollwerte
Sehintensive Arbeitsbereiche: Labor, technisches Zeichnen, präzise Arbeiten	>=6
Tageslichtbetrieb	max

Hinweis: Je nach Montageort kann eine Korrektur der Einstellung erforderlich sein. Die Helligkeitsmessung erfolgt am Sensor.

Lichtfunktion			
Modus DIP-Schalter 2	Tasterkonfiguration DIP Schalter 4	Status	Tasterfunktion
Vollautomatik (AUTO)	ON/ON-OFF	Beleuchtung ist ausgeschaltet	Beleuchtung wird für die eingestellte Nachlaufzeit eingeschaltet.
Vollautomatik	ON-OFF	Beleuchtung ist eingeschaltet	Die Beleuchtung wird für die eingestellte Nachlaufzeit ausgeschaltet und bei erkannte Bewegung wird dies nachgetriggert (Inversbetrieb/ Presentation mode).
Vollautomatik	ON	Beleuchtung ist eingeschaltet	Die eingestellte Nachlaufzeit wird nachgetriggert.
Halbautomatik (MAN)	ON/ON-OFF	Beleuchtung ist ausgeschaltet	Die Beleuchtung wird für die eingestellte Nachlaufzeit eingeschaltet.
Halbautomatik	ON-OFF	Beleuchtung ist eingeschaltet	Beleuchtung wird bis zur nächsten Aktivierung ausgeschaltet.
Halbautomatik	ON	Beleuchtung ist eingeschaltet	Die eingestellte Nachlaufzeit wird nachgetriggert.

7. Garantie

Herstellergarantie für Unternehmer, wobei Unternehmer eine natürliche oder juristische Person oder eine rechtsfähige Personengesellschaft ist, die bei Abschluss des Kaufes in Ausübung ihrer gewerblichen oder selbständigen beruflichen Tätigkeit handelt.

Herstellergarantie der STEINEL Vertrieb GmbH, Dieselstraße 80-84, 33442 Herzebrock-Clarholz

Alle STEINEL-Produkte erfüllen höchste Qualitätsansprüche. Aus diesem Grund leisten wir als Hersteller Ihnen als Kunde gerne eine unentgeltliche Garantie gemäß den nachstehenden Bedingungen:

Wir leisten Garantie durch kostenlose Behebung der Mängel (nach unserer Wahl: Reparatur oder Austausch mangelhafter Teile ggf. Austausch durch ein Nachfolgemodell oder Erstellung einer Gutschrift), die nachweislich innerhalb der Garantiezeit auf einem Material- oder Herstellungsfehler beruhen.

Die Garantiezeit für

- Sensorik / Außenleuchten / Innenleuchten beträgt: 5 Jahre und beginnt mit dem Kaufdatum des Produktes.

Ausdrücklich ausgenommen von dieser Garantie sind alle auswechselbaren Leuchtmittel. Darüber hinaus ist die Garantie ausgeschlossen:

- bei einem gebrauchsbedingten oder sonstigen natürlichen Verschleiß von Produktteilen oder Mängeln am STEINEL-Produkt, die auf gebrauchsbedingtem oder sonstigem natürlichem Verschleiß zurückzuführen sind,
- bei nicht bestimmungs- oder unsachgemäßem Gebrauch des Produkts oder Missachtung der Bedienungshinweise,
- wenn An- und Umbauten bzw. sonstige Modifikationen an dem Produkt eigenmächtig vorgenommen wurden oder Mängel auf die Verwendung von Zubehör-, Ergänzungs- oder Ersatzteilen zurückzuführen sind, die keine STEINEL-Originalteile sind,
- wenn Wartung und Pflege der Produkte nicht entsprechend der Bedienungsanleitung erfolgt sind,
- wenn Anbau- und Installation nicht gemäß den Installationsvorschriften von STEINEL ausgeführt wurden,
- bei Transportschäden oder -verlusten.

Diese Herstellergarantie lässt Ihre gesetzlichen Rechte unberührt. Die hier beschriebenen Leistungen gelten zusätzlich zu den gesetzlichen Rechten und beschränken oder ersetzen diese nicht.

Die Garantie gilt für sämtliche STEINEL-Produkte, die in Deutschland gekauft und verwendet werden. Es gilt deutsches Recht unter Ausschluss des Übereinkommens der Vereinten Nationen über Verträge über den internationalen Warenkauf (CISG).

Geltendmachung

Wenn Sie Ihr Produkt reklamieren wollen, senden Sie es bitte vollständig und frachtfrei mit dem Original-Kaufbeleg, der die Angabe des Kaufdatums und der Produktbezeichnung enthalten muss, an Ihren Händler oder direkt an uns, die STEINEL Vertrieb GmbH - Reklamationsabteilung -, Dieselstraße 80-84, 33442 Herzebrock-Clarholz. Wir empfehlen Ihnen daher, Ihren Kaufbeleg bis zum Ablauf der Garantiezeit sorgfältig aufzubewahren. Für Transportkosten und -risiken im Rahmen der Rücksendung übernehmen wir keine Haftung.

5 JAHRE
HERSTELLER
GARANTIE

8. Technische Daten	
Abmessungen B x H x T	80 x 80 x 50 mm
Netzspannung	220-240 ~V / 50/60 Hz
Sensorik	Passiv Infrarot (IR)
Reichweite	max. 20 m
Erfassungswinkel	180°
Leistung Schaltausgang 1	Relais 230 V max. 200 W ohmsche Last (cos ϕ = 1) max. 6 Leuchtstofflampen / LED-Leuchtmittel C<132 uF max. 100 VA (cos ϕ = 0,5)
Minimale Anschlussleistung	3,5 W
Lichtwerteneinstellung	2-1000 Lux, ∞ / Tageslicht
Zeiteinstellung	30 s - 15 min
Montagehöhe (minimal)	1,1 m
IP/Schutzart	IP20
Temperaturbereich	0 °C bis +40 °C

9. Betriebsstörungen		
Störung	Ursache	Abhilfe
Licht schaltet nicht ein	<ul style="list-style-type: none"> ■ keine Anschlussspannung ■ Lux-Wert zu niedrig eingestellt ■ keine Bewegungserfassung 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Anschlussspannung überprüfen ■ Lux-Wert langsam erhöhen, bis Licht einschaltet ■ Freie Sicht auf den Sensor herstellen ■ Erfassungsbereich überprüfen
Sensor schaltet unerwünscht ein	<ul style="list-style-type: none"> ■ Ladezustand ist nicht ausreichend 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Bei sehr niedrigem Ladezustand wird unabhängig von Bewegung eingeschaltet, siehe Ladeverhalten

Störung	Ursache	Abhilfe
Licht schaltet nicht aus	<ul style="list-style-type: none"> ■ Lux-Wert zu hoch ■ Nachlaufzeit läuft ab ■ Störende Wärmequellen z.B.: Heizlüfter, offene Türen und Fenster, Haustiere, Glühbirne/Halogenstrahler, sich bewegende Objekte 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Lux-Wert niedriger stellen ■ Nachlaufzeit abwarten ggf. Nachlaufzeit kleiner stellen ■ Stationäre Störquellen durch Aufkleber ausblenden
Sensor schaltet trotz Anwesenheit ab	<ul style="list-style-type: none"> ■ Nachlaufzeit zu klein ■ Lichtschwelle zu niedrig 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Nachlaufzeit erhöhen ■ Dämmerungseinstellung ändern
Sensor schaltet zu spät ab	<ul style="list-style-type: none"> ■ Nachlaufzeit zu groß 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Nachlaufzeit verkleinern
Sensor schaltet bei frontaler Gehrichtung zu spät ein	<ul style="list-style-type: none"> ■ Reichweite bei frontaler Gehrichtung ist reduziert 	<ul style="list-style-type: none"> ■ weitere Sensoren montieren ■ Abstand zwischen zwei Sensoren reduzieren
Sensor schaltet trotz Dunkelheit bei Anwesenheit nicht ein	<ul style="list-style-type: none"> ■ Lux-Wert zu niedrig gewählt 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Sensor mit Schalter/Taster deaktiviert ? ■ Halbautomatik ? ■ Helligkeitsschwelle erhöhen
Taster hat keine Funktion	<ul style="list-style-type: none"> ■ Taster deaktiviert? 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Einstellung DIP-Schalter 3 prüfen
Nachlaufzeit ist länger als eingestellt	<ul style="list-style-type: none"> ■ Ladezustand des Energiespeichers nicht ausreichend 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Die eingestellte minimale Nachlaufzeit wird verlängert, um den Energiespeicher zu laden, siehe Nachlaufzeit/Ladeverhalten
Sensor schaltet nicht ein	<ul style="list-style-type: none"> ■ Energiespeicher leer und Relais in AUS-Position 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Manuellen Start durchführen, siehe Taster für manuellen Start
Beleuchtung wird plötzlich ausgeschaltet	<ul style="list-style-type: none"> ■ Angeschlossene Leistung zu hoch ■ Temperatur des IR 180 zu hoch 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Angeschlossene Leistung gemäß technischer Daten reduzieren ■ IR 180 abkühlen lassen und angeschlossene Leistung reduzieren

1. About this document

Please read carefully and keep in a safe place.

- Under copyright. Reproduction either in whole or in part only with our consent.
- Subject to change in the interest of technical progress.

Symbols



Hazard warning!



Reference to other information in the document.

2. General safety precautions



Disconnect the power supply before attempting any work on the unit.

- During installation, the electric power cable to be connected must not be live. Therefore, switch off the power first and use a voltage tester to make sure the wiring is off-circuit.
- Installing the sensor involves work on the mains power supply. This work must therefore be carried out professionally in accordance with national wiring regulations and electrical operating conditions.
- Only use genuine replacement parts.
- Repairs must only be made by specialist workshops.

3. IR 180 UNIVERSAL

Proper use

- Sensor switch suitable for indoor wall-mounting.
- Intelligent sensor technology automatically switches any type of lamp ON when the room is entered and OFF again after the preset time.

IR 180 UNIVERSAL

The infrared sensor switch IR 180 UNIVERSAL in a 2-wire design makes it possible. It can be installed with conventional 2-wire cables, making it a real sensation. The integrated SuperCap, which feeds the sensor switch in the event of a power interruption, ensures perfect operation thanks to the zero-watt standby mode consumption. This means it can switch every lamp on and off, making it

a future-proof investment. The IR 180 UNIVERSAL comes in a completely new design and can be installed quickly and easily in all existing walls.

SuperCap charging behaviour

The integrated energy storage system is always charged when lighting is switched ON. If lighting is switched OFF, the sensor operates on the energy contained in the integrated storage system. In a room used for an average period of time with lighting of average output and moderate stay-ON time, the light's ON duration is sufficient to charge the energy storage system for the remaining operating time.

In rooms used for very short periods of time with very low output lighting, the IR 180 UNIVERSAL may not be able to store sufficient energy during ON phases for the OFF phases. In such cases, the IR 180 UNIVERSAL will switch lighting ON to charge the integrated energy storage systems even if no movement is being detected.

If the energy storage system's state of charge is very low, lighting cannot be switched OFF manually either in such instances until a minimum charge level is reached. Otherwise there is a risk of the energy storage system discharging completely, preventing the IR 180 from operating reliably.

Package contents (Fig. 3.1)

Product dimensions (Fig. 3.2)

Product components (Fig. 3.3)

- A Rocker switch
- B Cover
- C Lens
- D Removal slot
- E Sensor module
- F Surround
- G Metal frame
- H Load module
- I Manual reset (emergency start button)

4. Installation

- Switch OFF power supply (Fig. 4.1)

The mains connection terminal is designed for a maximum of 2 x 2.5 mm².

The mains power supply lead is a cable with at least 2 conductors:

- L = phase conductor (usually black, brown or grey)
- ↓ = switched phase conductor (usually black, brown or grey)

Note:

The mounting location should be at least 1 m away from any lights because heat radiated from these may activate the system.

Connecting the IR 180 UNIVERSAL mains power supply lead (Fig. 4.2)

Wiring diagram (Fig. 4.3)

Connecting in parallel

Several IR 180 UNIVERSAL units can be connected in parallel via the connecting terminals. When doing so, make sure that the maximum connectable load is not increased but that the minimum connected load is increased by the factor of the parallel-connected sensors. It must also be noted that the unit can only be started manually at the button (I) if all other sensors are switched OFF.

Button for starting manually:

In exceptional circumstances, the sensor may not be able to switch ON automatically as a result of an empty energy storage system.

To switch the IR 180 UNIVERSAL on in such cases, remove the sensor module, press the button (I) on the load module until lighting switches ON and then re-fit the sensor module. Lighting can now not be switched OFF again until a minimum state of charge has been reached, see SuperCap charging behaviour.

5. Mounting

- Check all components for damage.
- Do not use the product if it is damaged.
- Select an appropriate mounting location, taking the reach and motion detection into consideration (Fig. 5.1)

Mounting procedure

- Separate the sensor and load module (Fig. 5.2)
- Switch OFF power supply (Fig. 4.1)
- Connect to mains power supply (Fig. 4.2 / 4.3)
- Fit load module (H) into the flush box (Fig. 5.3)
- Screw to support ring with box fixing screws (Fig. 5.3)
- Select control dial and DIP switch settings on the sensor module (E) (Fig. 5.4) (→ "6. Function")
- Fit the sensor module (E) into the surround (G) and press together with the load module (H) (Fig. 5.5)
- Switch ON power supply (Fig. 5.6)

6. Function

Factory settings for control dials

Reach setting (J): 20 m

Time setting (K): 30 s

Twilight setting (L): daylight mode

Reach setting IR (Fig. 5.4 / J)

Adjustable in stages

- Control dial set to maximum = max. reach (approx. Ø 20 m)
- Control dial set to minimum = min. reach (approx. Ø 5 m)

Time setting (Fig. 5.4 / K)

Adjustable in stages.

The required Stay-ON time is selected as the minimum Stay-ON time. A setting of 30 s to 15 min may be selected. If the integrated energy storage system runs down to a low state of charge, the selected stay-ON time will be automatically extended to recharge the energy storage system. If an energy storage system is over-discharged and a connected load very low, the stay-ON time will be extended to as long as 3 hours. When the brightness threshold is exceeded, (presence logic), the sensor switches OFF after the stay-ON time expires.

Twilight setting (Fig. 5.4 / L)

The chosen response threshold can be set in stages from 2-1000 lux.

- Control dial set to ☾ = twilight mode (approx. 2 lux)
- Control dial set to ☼ = daylight mode (approx. 1000 lux)

→ "Example applications" table, p. 23

DIP switch factory settings

DIP 1 – DIP 5 = OFF

DIP 1 – Normal/test mode (NORM/TEST) (Fig. 5.4)

Test mode has priority over all other settings on the sensor switch and is used for verifying proper working order as well for testing the detection zone. Irrespective of the ambient light level, the sensor switch activates the light to stay ON for approx. 5 s in response to movement in the room. All user-selected potentiometer settings apply in normal mode (control dials). The DIP-switch test mode does not end automatically.

DIP 2 – Semi-automatic mode (MAN) / fully automatic mode (AUTO) (Fig. 5.4)

Semi-automatic mode: (MAN)

The light only switches OFF automatically. Light is switched ON manually, request light via the switch. It remains ON for the stay-ON time selected.

Fully automatic mode: (AUTO)

The light automatically switches ON in response to movement and OFF as ambient brightness increases as well as after the stay-ON time elapses. Light can be switched ON and OFF manually at any time. This temporarily interrupts the automatic switching function.

DIP 3 switch active/inactive (Fig. 5.4)

Selecting the "used" setting activates the integrated rocker switch (A). Selecting the "not used" setting deactivates the integrated rocker switch (A) and is therefore without any function.

DIP 4 switch ON/ON-OFF (Fig. 5.4)

In the ON-OFF setting, the light can be switched ON and OFF manually at any time. In the ON setting, light can no longer be switched OFF manually. The stay-ON time starts from the beginning again each time the button is pressed.

Switch for light function

The switch function depends on sensor configuration as well as the current operating situation.

→ "Light function" table, p. 24

7. Warranty

As purchaser, you are entitled to your statutory rights against the vendor. If these rights exist in your country, they are neither curtailed nor restricted by our Warranty Declaration. We guarantee that your STEINEL Professional sensor product will remain in perfect condition and proper working order for a period of 5 years. We guarantee that this product is free from material-, manufacturing- and design flaws. In addition, we guarantee that all electronic components and cables function in the proper manner and that all materials used and their surfaces are without defects.

Making Claims

If you wish to make a claim, please send your product complete and carriage paid with the original receipt of purchase, which must show the date of purchase and product designation, either to your retailer or contact us at **STEINEL (UK) Limited, 25 Manasty Road, Axis Park, Orton Southgate, Peterborough, PE2 6UP**, for a returns number. For this reason, we recommend that you keep your receipt of purchase in a safe place until the warranty period expires. STEINEL shall assume no liability for the costs or risks involved in returning a product.

For information on making claims under the terms of the warranty, please go to www.steinel-professional.de/garantie

If you have a warranty claim or would like to ask any question regarding your product, you are welcome to call us at any time on our Service Hotline **01733 366700**.

5 YEAR
MANUFACTURER'S
WARRANTY

Twilight setting

Example applications

Light-level settings

Twilight operation	min
Corridors, foyers	1
Stairs, escalators, moving walkways	2
Washrooms, toilets, switchrooms, canteens	3
Sales floor, kindergartens, nursery school rooms, sports halls	4
Work rooms: offices, conference and meeting rooms, precision assembly activities, kitchens	5
Working areas requiring good light: laboratory, technical drawing, precision work	>=6
Daylight operation	max

Note: Depending on the mounting location, this setting may need correcting. The light level is measured at the sensor.

Light function			
DIP switch 2 mode	Switch configuration DIP switch 4	Status	Switch function
Fully automatic mode (AUTO)	-	Lighting is switched OFF	Lighting is switched ON for the stay-ON time selected.
Fully automatic mode	ON-OFF	Lighting is switched ON	Lighting is switched OFF for the stay-ON time selected and re-triggered on detecting movement (inverse mode / presentation mode).
Fully automatic mode	ON	Lighting is switched ON	The stay-ON time selected is re-triggered.
Semi-automatic mode (MAN)	-	Lighting is switched OFF	Lighting is switched ON for the stay-ON time selected.
Semi-automatic mode	ON-OFF	Lighting is switched ON	Lighting is switched OFF until it is next activated.
Semi-automatic mode	ON	Lighting is switched ON	The stay-ON time selected is re-triggered.

8. Technical specifications

Dimensions W x H x D	80 x 80 x 50 mm
Supply voltage	220-240 ~V / 50/60 Hz
Sensor system	Passive infrared (IR)
Reach	max. 20 m
Angle of coverage	180°
Capacity, switching output 1	Relay 230 V max. 200 W resistive load (cos ϕ = 1) max. 6 fluorescent lamps / LED lamps C < 132 μ F max. 100 VA (cos ϕ = 0.5)
Minimum connected load	3.5 W
Light-level setting	2-1000 lux, ∞ / daylight
Time setting	30 s - 15 min
Mounting height (minimum)	1.1 m
IP rating	IP20
Temperature range	0°C to +40°C

9. Troubleshooting

Malfunction	Cause	Remedy
Light does not switch ON	<ul style="list-style-type: none"> ■ No supply voltage ■ Lux setting too low ■ No motion being detected 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Check supply voltage ■ Slowly increase lux setting until light switches ON ■ Ensure unobstructed sensor vision ■ Check detection zone
Sensor responds when it should not	<ul style="list-style-type: none"> ■ State of charge not sufficient 	<ul style="list-style-type: none"> ■ With a very low state of charge, lighting is switched ON irrespective of movement, see SuperCap charging behaviour

Malfunction	Cause	Remedy
Light does not switch OFF	<ul style="list-style-type: none"> ■ Lux setting too high ■ Stay-ON time still effective ■ Interfering heat sources: e.g. fan heater, open doors and windows, pets, light bulb / halogen floodlight, moving objects 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Reduce lux setting ■ Wait until stay-ON time elapses; reduce stay-ON time if necessary ■ Use stickers to mask out stationary sources of interference
Sensor switches OFF despite persons being present	<ul style="list-style-type: none"> ■ Stay-ON time too short ■ Light-level threshold too low 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Increase stay-ON time ■ Change twilight setting
Sensor does not switch OFF quickly enough	<ul style="list-style-type: none"> ■ Stay-ON time too long 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Reduce stay-ON time
Sensor does not switch ON quickly enough when approached from the front	<ul style="list-style-type: none"> ■ Reach is reduced when approached from the front 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Install additional sensors ■ Reduce distance between two sensors
Sensor does not switch ON when persons are present despite it being dark	<ul style="list-style-type: none"> ■ Lux setting too low 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Sensor deactivated by switch/button? ■ Semi-automatic mode? ■ Increase light-level threshold
Switch not working	<ul style="list-style-type: none"> ■ Switch deactivated? 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Check DIP switch 3 setting
Stay-ON time is longer than set	<ul style="list-style-type: none"> ■ Energy storage system's state of charge is not sufficient 	<ul style="list-style-type: none"> ■ The minimum stay-ON time selected is extended to charge the energy storage system, see Stay-ON time / SuperCap charging behaviour
Sensor will not switch ON	<ul style="list-style-type: none"> ■ Energy storage system is empty and relay in OFF position 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Start manually, see Button for starting manually
Lighting is suddenly switched OFF	<ul style="list-style-type: none"> ■ Connected load too high ■ Temperature of IR 180 too high 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Reduce connected load in compliance with technical specifications ■ Let the IR 180 cool down and reduce connected load

1. K tomuto dokumentu

Pozorně si jej přečtete a uschovejte!

- Chráněno autorským právem. Dotisk, i částečný, jen s naším souhlasem.
- Změny, které slouží technickému pokroku, vyhrazeny.

Vysvětlení symbolů



Varování před nebezpečím!



Odkaz na text v dokumentu.

2. Všeobecné bezpečnostní pokyny



Před zahájením jakýchkoli prací na přístroji přerušit přívod napětí!

- Připojované elektrické vedení nesmí být během montáže pod napětím. Proto je nejprve třeba vypnout proud a poté pomocí zkoušečky napětí zkontrolovat, zda je vedení bez napětí.
- Při instalaci senzoru se jedná o práci na síťovém napětí. Musí proto být provedena odborně podle obvyklých předpisů pro instalaci elektrických zařízení a podmínek jejich připojení dle ČSN.
- Používejte jen originální náhradní díly.
- Opravy mohou provádět jen odborné servisy.

3. IR 180 UNIVERSAL

Používání v souladu s určením

- Senzorový spínač je vhodný jen k montáži na stěnu ve vnitřním prostoru.
- Inteligentní senzorová technika při vstupu do místnosti automaticky zapne osvětlovací prostředek a po nastavené době jej zase vypne.

IR 180 UNIVERSAL

Umožňuje to infračervený senzorový spínač IR 180 UNIVERSAL ve 2vodičovém provedení. Může být vestavěn s obvyklými 2vodičovými vedeními, což je skutečně senzační. Integrovaný SuperCap, ze kterého je při přerušení proudu napájen senzorový spínač, zaručuje perfektní funkci díky standby výkonu 0 W. Tak může spínat každé svítidlo, a tím představuje investici do budoucna. IR 180 UNIVERSAL se prezentuje úplně novým designem a lze jej rychle a jednoduše zabudovat do každé stávající stěny.

Chování SuperCap při nabíjení

Integrovaný akumulátor energie se nabíjí vždy, když se zapne osvětlení. Je-li osvětlení vypnuté, využívá senzor pro svůj provoz energii uloženou v integrovaném akumulátoru. Při průměrném využívání místnosti i průměrném výkonu osvětlení a při průměrné době doběhu vystačí doba zapnutí osvětlení k nabití akumulátoru energie pro zbývající provozní dobu.

U místností, které se moc nevyužívají nebo mají velmi nízký výkon osvětlení, se může stát, že IR 180 UNIVERSAL nemůže během fázi zapnutí uložit dostatek energie pro fáze vypnutí. V takových případech IR 180 UNIVERSAL zapne osvětlení i bez znatelného pohybu, aby došlo k nabití obsaženého akumulátoru energie.

Je-li nabití akumulátoru energie velmi nízké, nemůže být v takovém případě osvětlení ručně vypnuto, dokud nebude dosaženo minimální úrovně nabití.

Jinak hrozí nebezpečí, že se akumulátor energie úplně vybijí a již nemůže být zajištěna funkce IR 180.

Rozsah dodávky **(obr. 3.1)**

Rozměry výrobku **(obr. 3.2)**

Přehled zařízení **(obr. 3.3)**

- A Kolébkové tlačítko
- B Kryt
- C Čočka
- D Demontážní štěrbin
- E Senzorový modul
- F Rám
- G Plechový rám
- H Zátěžový modul
- I Ruční reset (tlačítko nouzového zapnutí)

4. Instalace

- Vypnout napájení elektrickým proudem **(obr. 4.1)**

Upínací oblast síťové přípojovací svorky je dimenzována maximálně pro 2 x 2,5 mm².

K připojení k elektrické síti použijte 2pólový kabel:

L = fázový vodič (většinou černý, hnědý nebo šedý)

↓ = spinaný fázový vodič (většinou černý, hnědý nebo šedý)

Upozornění:

Místo montáže by mělo být od jiného svítidla vzdáleno nejméně 1 m, poněvadž tepelné záření může mít za následek spuštění systému.

Připojení IR 180 UNIVERSAL k elektrické síti **(obr. 4.2)**

Schéma připojení **(obr. 4.3)**

Paralelní zapojení

Paralelně může být prostřednictvím přípojovacích svorek spináno několik IR 180 UNIVERSAL. Přitom je třeba dbát, aby se nezvyšil nejen maximálně přípustitelný výkon, ale také minimální přípojovací výkon o faktor paralelně spinaných senzorů. Dále je třeba respektovat, že ruční spuštění tlačítkem **(I)** je možné jen tehdy, jestliže budou vypnuty všechny ostatní senzory.

Tlačítko pro ruční spuštění:

Ve výjimečných případech se může stát, že se senzor kvůli prázdnému akumulátoru energie samočinně nezapne.

Aby pak mohl být IR 180 UNIVERSAL zapnut, odstraňte senzorový modul, stisknete tlačítko **(I)** na zátěžovém modulu, až se zapne osvětlení a poté senzorový modul zase namontujte zpět. Osvětlení může pak být vypnuto na tak dlouho, dokud nebude dosaženo minimálního stavu nabití, viz chování při nabíjení.

5. Montáž

- Zkontrolovat poškození u všech konstrukčních dílů.
- Při poškození výrobek nepoužívat.
- Vhodné montážní místo vybrat při zohlednění dosahu a zachycení pohybu. **(obr. 5.1)**

Postup při montáži

- Odpojit senzorový a zátěžový modul **(obr. 5.2)**
- Vypnout napájení elektrickým proudem **(obr. 4.1)**
- Provést připojení k síti **(obr. 4.2/4.3)**
- Zátěžový modul **(H)** vložit do krabice pod omítku **(obr. 5.3)**
- Pomocí upevňovacích šroubů krabice jej našroubovat na nosný kroužek **(obr. 5.3)**
- Nastavit otočný regulátor a přepínač DIP na senzorovém modulu **(E)** **(obr. 5.4) (→ "6. Funkce")**
- Složit dohromady senzorový modul **(E)** a rámeček **(G)** a tlakem je spojit se zátěžovým modulem **(H)**. **(obr. 5.5)**
- Zapnout napájení elektrickým proudem **(obr. 5.6)**

6. Funkce

Nastavení otočného regulátoru z výroby

Nastavení dosahu **(J)**: 20 m

Časové nastavení **(K)**: 30 s

Soumrakové nastavení **(L)**: provoz za denního světla

Nastavení dosahu IR (obr. 5.4/J)

Nastavitelné ve stupních

- Otočný regulátor nastavený na „maximální“ = max. dosah (asi Ø 20 m)
- Otočný regulátor nastavený na „minimální“ = min. dosah (asi Ø 5 m)

Časové nastavení (obr. 5.4/K)

Nastavitelný ve stupních.

Požadované doba doběhu se nastaví jako minimální doba doběhu. Je možné nastavení od 30 s do 15 min. Je-li to kvůli nízkému stavu nabití integrovaného akumulátoru energie potřebné, nastavená doba doběhu se automaticky prodlouží, dokud akumulátor energie zase nedosáhne dostatečné úrovně nabití. U hluboce vybitého akumulátoru energie a velmi malé připojené zátěži se doba doběhu prodlouží až na 3 hodiny. Při překročení prahové hodnoty světelnosti (logika přítomnosti) se senzor po uplynutí doby doběhu vypne.

Soumrakové nastavení (obr. 5.4/L)

Požadovaná prahová reakční hodnota může být ve stupních nastavena na 2–1000 lx

- Otočný regulátor nastavený na ☾ = soumrakový provoz (asi 2 lx)
- Otočný regulátor nastavený na ☼ = provoz za denního světla (asi 1 000 lx)

→ Tabulka „Příklady použití“ str. 32

Nastavení přepínače DIP z výroby

DIP 1 – DIP 5 = OFF

DIP 1 – normální/testovací provoz (NORM/TEST) (obr. 5.4)

Zkušební provoz má přednost před všemi ostatními nastaveními na senzorevém spínači a slouží ke kontrole funkce i oblasti záchytu. Senzorový spínač, nezávisle na světelnosti, při pohybu v prostoru zapne osvětlení na dobu doběhu asi 5 s. V normálním provozu platí všechny individuálně nastavené hodnoty (otočný regulátor). Zkušební režim s přepínačem DIP nebude zase automaticky opuštěn.

DIP 2 – poloautomatický (MAN)/plně automatický provoz (AUTO) (obr. 5.4)

Poloautomatický provoz: (MAN)

Osvětlení se automaticky jen vypne. Zapnutí se provádí ručně, světlo se rozsvítí tlačítkem. Světlo zůstane po nastavenou dobu doběhu zapnuté.

Plně automatický provoz: (AUTO)

Osvětlení se podle světelnosti automaticky zapíná při pohybu a vypíná u zvyšující se světlosti i po uplynutí doby doběhu. Osvětlení může být kdykoli ručně zapnuto/vypnuto. Přitom bude dočasně přerušeno automatické spínání.

DIP 3 tlačítko aktivní/neaktivní (obr. 5.4)

V poloze „used“ je aktivní integrované tlačítko (A). V poloze „not used“ je deaktivováno integrované tlačítko (A), a proto není funkční.

DIP 4 tlačítko ON/ON-OFF (obr. 5.4)

V poloze ON-OFF můžete osvětlení kdykoli ručně zapnout a vypnout. V poloze ON není ruční vypnutí již možné. Po každém stisku tlačítka je znovu spuštěna doba doběhu.

Tlačítko pro funkci svícení

Funkce tlačítka je závislá na konfiguraci senzoru i aktuální provozní situaci.

→ Tabulka „Funkce svícení“ str. 32

7. Záruka

Jako kupujícímu vám vůči prodávajícímu přináleží zákonem předepsaná práva. Pokud tato práva ve vaší zemi existují, nejsou naším prohlášením o záruce zkrácena ani omezena. Poskytneme vám 5 letou záruku na bezvadné provedení a řádnou funkčnost vašeho profesionálního senzorického výrobku značky STEINEL. Ručíme za to, že tento výrobek nemá materiálové, výrobní a konstrukční vady. Ručíme za funkčnost všech elektronických součástek a kabelů, i za nezávadnost všech použitých materiálů a jejich povrchů.

Uplatňování záruky

Chcete-li váš výrobek reklamovat, zašlete jej nedemontovaný a vyplaceně s originálním dokladem o koupi, který musí obsahovat datum koupě a název výrobku, vašemu prodejci nebo přímo nám, na adresu **ELNAS s.r.o., Oblekovice 394, 671 81 Znojmo**. Doporučujeme vám, abyste doklad o koupi do uplynutí záruční doby pečlivě uschovali. Společnost STEINEL neručí za přepravní náklady a rizika týkající se zpětného zaslání.

Další informace k uplatňování záruky jsou uvedeny na naší webové stránce www.elnas.cz

Jestliže budete uplatňovat reklamaci nebo máte nějaké dotazy týkající se výrobku, můžete nám kdykoli zavolat na servisní horkou linku **+42 (0) 515 220 126**.

5 LETÁ
ZÁRUKA
VÝROBCE

Soumrakové nastavení	
Příklady použití	Žádaná světelnost
Provoz za soumraku	min.
chodby, vstupní haly	1
schodiště, eskalátory, jezdící pásy	2
umývárny, toalety, rozvodny, kantýny	3
prodejní oblasti, mateřské školy, předškolní zařízení, sportovní haly	4
pracovní oblasti: kanceláře, konferenční a zasedací místnosti, přesné montážní práce, kuchyně	5
pracovní oblasti, kde je zapotřebí dobrého světla pro intenzivní prohlížení: laboratoř, technické výkresy, přesné práce	>=6
Provoz za denního světla	max.

Upozornění: Podle místa montáže může být potřebná úprava nastavení. Světelnost měří senzor.

Funkce svícení			
Režim, přepínač DIP 2	Konfigurace přepínače DIP 4	Stav	Funkce tlačítek
Plně automatický provoz (AUTO)	-	Osvětlení je vypnuté.	Osvětlení zůstane po nastavenou dobu doběhu zapnuté
Plně automatický provoz	ZAP-VYP	Osvětlení je zapnuté	Osvětlení se na nastavenou dobu doběhu vypne a po rozpoznání pohybu bude spuštěno (inverzní provoz/prezentační režim)
Plně automatický provoz	ZAP	Osvětlení je zapnuté	Nastavená doba doběhu se dodatečně zapne
Poloautomatický provoz (MAN)	-	Osvětlení je vypnuté	Osvětlení zůstane po nastavenou dobu doběhu zapnuté
Poloautomatický provoz	ZAP-VYP	Osvětlení je zapnuté	Osvětlení bude vypnuté až do příští aktivace
Poloautomatický provoz	ZAP	Osvětlení je zapnuté	Nastavená doba doběhu se dodatečně zapne

8. Technické parametry	
Rozměry šxvxh	80 x 80 x 50 mm
Síťové napětí	220-240 ~V/50/60 Hz
Senzorika	pasivní infračervená (IČ)
Dosah	max. 20 m
Úhel záchytu	180°
Výkon spínacího výstupu 1	relé 230 V max. 200 W ohmické zatížení (cos φ = 1) max. 6 zářivek/žárovek LED C<132 uF max. 100 VA (cos φ = 0,5)
Minimální připojovací výkon	3,5 W
Nastavení světelné hodnoty	2-1 000 lx, ∞/denní světlo
Časové nastavení	30 s – 15 min
Montážní výška (minimálně)	1,1 m
IP/krytí	IP20
Teplotní rozmezí	0 °C až + 40 °C

9. Provozní poruchy		
Porucha	Příčina	Náprava
Osvětlení se nezapíná	<ul style="list-style-type: none"> ■ Bez připojovacího napětí ■ Nastavena příliš nízká hodnota lx ■ Bez záchytu pohybu 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Zkontrolovat připojovací napětí ■ Hodnotu lx pomalu zvyšovat, až se zapne světlo ■ Vytvořit volný výhled na senzor ■ Zkontrolovat oblast záchytu
Senzor zapíná v nevhodnou dobu	<ul style="list-style-type: none"> ■ Nabíjení není dostatečné 	<ul style="list-style-type: none"> ■ U velmi nízkého stavu nabití se nezávisle na pohybu zapne, viz chování při nabíjení

Porucha	Príčina	Náprava
Osvetlení se nevyplíná	<ul style="list-style-type: none"> ■ Hodnota lx príliš vysoká ■ Uběhla doba doběhu ■ Rušivé zdroje tepla, např.: topný ventilátor, otevřené dveře a okna, domácí zvířata, žárovka/halogenový reflektor, pohybující se objekty 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Nastavit nižší hodnotu lx ■ Vyčkat na dobu doběhu, event. nastavit kratší dobu doběhu ■ Stacionární poruchové zdroje potlačit nálepkami
Senzor vypne i přes přítomnost osoby	<ul style="list-style-type: none"> ■ Doba doběhu příliš krátká ■ Světelný práh příliš nízký 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Proloužit dobu doběhu ■ Změnit soumrakové nastavení
Senzor vypíná příliš pozdě	<ul style="list-style-type: none"> ■ Doba doběhu příliš dlouhá 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Zkrátit dobu doběhu
Senzor u čelního směru chůze zapíná příliš pozdě	<ul style="list-style-type: none"> ■ Dosah je u čelního směru chůze snížen 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Namontovat další senzory ■ Zkrátit vzdálenost mezi dvěma senzory
Senzor i přes tmu v přítomnosti osoby nezapíná	<ul style="list-style-type: none"> ■ Zvolena příliš nízká hodnota lx 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Senzor spínačem/tlačítkem deaktivován? ■ Poloautomatický provoz? ■ Zvýšit práh světelnosti
Tlačítko bez funkce	<ul style="list-style-type: none"> ■ Tlačítko deaktivováno? 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Zkontrolovat nastavení přepínače 3 DIP
Doba doběhu je delší než nastavená	<ul style="list-style-type: none"> ■ Nabití akumulátoru energie není dostatečné 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Nastavená minimální doba doběhu se prodlouží, aby se akumulátor energie nabil, viz doba doběhu/chování při nabíjení
Senzor nezapíná	<ul style="list-style-type: none"> ■ Akumulátor energie prázdný a relé v poloze VYP 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Provést ruční spuštění, viz tlačítko pro ruční spuštění
Osvětlení se náhle vypne	<ul style="list-style-type: none"> ■ Připojený výkon je příliš vysoký ■ Teplota IR 180 je příliš vysoká 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Připojený výkon snížit podle technických parametrů ■ Nechat ochladit IR 180 a snížit připojený výkon

SK

1. O tomto dokumente

Pozorne si ho prečítajte a uschovajte!

- Chránené autorským právom. Dotlač, aj keď iba v skrátenej verzii, je povolená iba s našim súhlasom.
- Vyhradzuje si právo na zmeny slúžiace technickému pokroku.

Vysvetlenie symbolov



Varovanie pred nebezpečenstvami!



Odkaz na textové pasáže v dokumente.

2. Všeobecné bezpečnostné pokyny



Pred všetkými prácami na prístroji prerušte prívod napätia!

- Pri montáži musí byť pripájané elektrické vedenie bez napätia. Preto je potrebné najskôr vypnúť elektrický prúd a skontrolovať beznapätovosť pomocou skúšачky napätia.
- Pri inštalácii senzora ide o prácu so sieťovým napätím. Inštalácia sa preto musí vykonať podľa inštaláčnych predpisov a podmienok pripojenia platných v danej krajine.
- Používajte iba originálne náhradné diely.
- Opravy smú vykonávať iba autorizované servisné dielne.

3. IR 180 UNIVERSAL

Správne používanie

- Senzorový spínač je vhodný iba na nástennú montáž v interiéroch.
- Inteligentná senzorová technika pri vstupe do miestnosti automaticky zapne každý svetelný zdroj a po nastavenom čase ho opäť vypne.

IR 180 UNIVERSAL

Umožňuje to infračervený senzorový spínač IR 180 UNIVERSAL v dvojdrôťovom prevedení. Možno ho namontovať v kombinácii s bežnými dvojdrôťovými vedeniami, vďaka čomu je skutočnou senzáciou. Integrovaný zdroj SuperCap, z ktorého je senzorový spínač pri prerušení elektrického prúdu napájaný, zaručuje bezchybnú funkčnosť vďaka pohotovostnému výkonu 0 wattov.

Tak dokáže spínať každé svetidlo a vďaka tomu je bezpečnou investíciou do budúcnosti. IR 180 UNIVERSAL sa prezentuje v úplne novom dizajne a možno ho rýchlo a jednoducho namontovať do každej existujúcej steny.

Spôsob nabíjania zdroja SuperCap

Integrovaný zdroj energie sa nabíja vždy vtedy, keď je osvetlenie zapnuté. Ak je osvetlenie vypnuté, využíva snímač na svoju prevádzku energiu obsiahnutú v integrovanom zdroji. Pri priemernom využívaní priestoru, priemernom výkone osvetlenia a strednej dobe dobehu stačí čas zapnutia osvetlenia na to, aby sa zdroj energie nabil na zvýšnú prevádzkovú dobu.

Pri priestoroch s veľmi slabým využívaním alebo príliš nízkym výkonom osvetlenia sa môže stať, že IR 180 UNIVERSAL počas spinacích fáz nebude môcť uložiť dostatok energie pre fázy vypnutia. V takýchto prípadoch zapne IR 180 UNIVERSAL osvetlenie aj bez rozpoznávaných pohybov s cieľom obsiahnutý zdroj energie dobiť.

Ak je stav nabitia zdroja energie príliš nízký, nie je v takomto prípade osvetlenie možné vypnúť ani manuálne, a to dovtedy, kým sa nedosiahne minimálny stav nabitia. Inak hrozí nebezpečenstvo, že zdroj energie sa úplne vybijie a funkcia IR 180 už nebude môcť byť zaručená.

Rozsah dodávky **(obr. 3.1)**

Rozmery výrobku **(obr. 3.2)**

Prehľad dielov výrobku **(obr. 3.3)**

A Kolískový vypínač

B Kryt

C Šošovka

D Demontážna drážka

E Senzorový modul

F Rám

G Plechový rám

H Závažový modul

I Manuálny reset (tlačidlo núdzového štartu)

4. Inštalácia

- Vypnite napájanie elektrickým prúdom **(obr. 4.1)**.

Oblasť na pripojenie sieťovej svorky je určená pre max. $2 \times 2,5 \text{ mm}^2$.

Napájacie vedenie pozostáva z jedného min. 2-žilového kábla:

L = fáza (zvyčajne čierna, hnedá alebo sivá)

↓ = spinaná fáza (zvyčajne čierna, hnedá alebo sivá)

Upozornenie:

Miesto montáže by malo byť vzdialené minimálne 1 m od svetidla, keďže tepelné žiarenie môže spôsobiť spustenie systému.

Pripojenie sieťového vedenia IR 180 UNIVERSAL **(obr. 4.2)**

Plán zapojenia **(obr. 4.3)**

Paralelné zapojenie

Čez pripojné svorky možno paralelne zapojiť viacero spínačov IR 180 UNIVERSAL. Prítom musíte dbať na to, že sa maximálny prípojný výkon nezvyšuje, ale minimálny prípojný výkon sa zvyšuje o faktor paralelne zapojených snímačov. Ďalej sa musí zohľadniť to, že manuálny štart tlačidlom **(I)** je potom možný iba vtedy, keď sú všetky ostatné snímače vypnuté.

Tlačidlo manuálneho štartu:

Vo výnimočných prípadoch sa môže stať, že sa snímač v dôsledku vybitého zdroja energie nebude môcť sám zapnúť.

Aby ste potom mohli IR 180 UNIVERSAL zapnúť, odstráňte senzorový modul a stlačte tlačidlo **(I)** na záťažovom module, až sa osvetlenie zapne. Následne senzorový modul znova namontujte. Osvetlenie sa potom nebude dať vypnúť po dobu, pokiaľ sa znovu nedosiahne minimálny stav nabitia. Pozri Spôsob nabíjania.

5. Montáž

- Skontrolujte prípadné poškodenie všetkých dielov.
- Pri poškodeníach výrobok neuvádzajte do prevádzky.
- Vyberte vhodné miesto montáže, zohľadnite dosah a snímanie pohybu **(obr. 5.1)**.

Montážny postup

- Odpojte senzorový a záťažový modul **(obr. 5.2)**.
- Vypnite napájanie elektrickým prúdom **(obr. 4.1)**.
- Vykonať pripojenie do siete **(obr. 4.2/4.3)**.
- Záťažový modul **(H)** vložte do podmietskovej zásuvky **(obr. 5.3)**.
- Priskrutkujte ho na nosný kruh pomocou zásuvkových upevňovacích skrutiek **(obr. 5.3)**.
- Vykonať nastavenia nastavovacieho regulátora a DIP prepínača na senzore module **(E)** **(obr. 5.4)** (→ „6. Funkcia“).
- Senzorový modul **(E)** a rám **(G)** priložte k sebe a tlakom spojte so záťažovým modulom **(H)** **(obr. 5.5)**.
- Zapnite napájanie elektrickým prúdom **(obr. 5.6)**.

6. Funkcia

Nastavenie z výroby nastavovacieho regulátora

Nastavenie dosahu (J): 20 m

Nastavenie času (K): 30 s

Nastavenie stmievania (L): prevádzka pri dennom svetle

Nastavenie dosahu IR (obr. 5.4 / J)

Nastavitelné v krokoch

– Nastavovací regulátor max. = max. dosah (cca Ø 20 m)

– Nastavovací regulátor min. = min. dosah (cca Ø 5 m)

Nastavenie času (obr. 5.4 / K)

Nastavitelné v krokoch.

Požadovaná doba dobehu sa nastavuje ako minimálna doba dobehu. Možné je nastavenie od 30 s do 15 min. Ak je to v dôsledku nízkeho stavu nabitia integrovaného zdroja energie potrebné, nastavená doba dobehu sa automaticky predlží, kým zdroj energie opäť nedosiahne dostatočnú úroveň nabitia.

V prípade hlboko vybitého zdroja energie a veľmi nízkeho pripojeného zaťaženia sa doba dobehu predlží až na max. 3 hodiny. Pri prekročení prahu jas (logika prítomnosti) sa senzor po uplynutí doby dobehu vypne.

Nastavenie stmievania (obr. 5.4 / L)

Požadovaný prah citlivosti sa môže nastaviť v krokoch 2 lx až 1000 lx

– Nastavovací regulátor nastavený na ☾ = režim stmievania (cca 2 lx)

– Nastavovací regulátor nastavený na ☼ = prevádzka pri dennom svetle (cca 1000 lx)

→ Tabuľka „Príklady použitia“ str. 40

Nastavenia z výroby DIP prepínača

DIP 1 – DIP 5 = VYP

DIP 1 – normálna/testovacia prevádzka (NORM/TEST) (obr. 5.4)

Testovacia prevádzka má prednosť pred všetkými ostatnými nastaveniami na senzorum spínači a slúži na kontrolu funkčnosti, ako aj kontrolu oblasti snímania. Nezávisle od svetlosti zapne senzorum spínač pri pohybe v miestnosti osvetlenie na dobu dobehu cca 5 sekúnd. V normálnej prevádzke platia všetky individuálne nastavené hodnoty (nastavovací regulátor). Testovacia prevádzka DIP prepínača sa automaticky znova neopustí.

DIP 2 – poloautomatika (MAN)/plná automatika (AUTO) (obr. 5.4)

Poloautomatika: (MAN)

Osvetlenie sa vypína iba automaticky. Zapnutie sa vykoná manuálne, svetlo sa dopytuje tlačidlom. Zostáva zapnuté na nastavenú dobu dobehu.

Plná automatika: (AUTO)

Osvetlenie sa v závislosti od jasů pri pohybe automaticky zapne a pri stúpaním jase, ako aj uplynutí doby dobehu vypne. Osvetlenie sa dá kedykoľvek spínať manuálne. Prítom sa dočasne preruší spínacia automatika.

DIP 3 prepínač aktívny/neaktívny (obr. 5.4)

Integrované tlačidlo (A) je aktivované v polohe „used“. Integrované tlačidlo (A) je deaktivované v polohe „not used“ a nemá tak žiadnu funkciu.

DIP 4 Tlačidlo ON/ON-OFF (Obr. 5.4)

V polohe ON-OFF je možné osvetlenie kedykoľvek manuálne zapnúť a vypnúť. V polohe ON už nie je viac možné manuálne vypnutie. Po každom stlačení tlačidla sa nanovo spustí doba dobehu.

Tlačidlo pre funkciu svietenia

Funkcia tlačidla závisí od konfigurácie senzora, ako aj aktuálnej prevádzkovej situácie.

→ Tabuľka „Funkcia svietenia“ str. 40

7. Záruka

Ako kupujúcemu vám voči predajcovi prináležia zákonom stanovené práva. Pokiaľ takéto práva vo vašej krajine existujú, naše záručné vyhlásenie ich nektrá ani inak neobmedzuje. Poskytneme vám 5-ročnú záruku na bezchybný stav a náležité fungovanie vášho výrobku STEINEL zo série Professional Sensorik. Garantujeme, že tento výrobok neobsahuje žiadne materiálové, výrobné ani konštrukčné chyby. Garantujeme funkčnosť všetkých elektronických súčiastok a káblov, ako aj bezchybnosť všetkých použitých materiálov a ich povrchov.

Uplatnenie záruky

Ak chcete svoj výrobok reklamovať, zašlite ho v kompletnom stave a s uhradenými prepravnými nákladmi spolu s originálnym dokladom o kúpe, ktorý musí obsahovať dátum kúpy a označenie výrobku, svojmu predajcovi alebo priamo nám na adresu **NECO SK, a.s. Ružová 111, 019 01 Ilava**. Odporúčame vám, aby ste si svoj doklad o kúpe starostlivo uschovali až do uplynutia záručnej doby. Za prepravné náklady a riziká spojené so spätným zaslaním nepreberá spoločnosť STEINEL žiadnu zodpovednosť.

Informácie o možnostiach uplatnenia záručného prípadu nájdete na našej stránke www.neco.sk

Ak u vás došlo k záručnému prípadu alebo ak máte otázky týkajúce sa výrobku, môžete nás kedykoľvek telefonicky kontaktovať na našej servisnej linke: **+421/42/4 45 67 10**.

5 ROKOV
ZÁRUKA
VÝROBCU

Nastavenie stmievania	
Príklady použitia	Požadované hodnoty svetlosti
Prevádzka pri stmievaní	min.
Chodby, vstupné haly	1
Schodiská, eskalátory, pohyblivé chodníky	2
Umyvárne, toalety, rozvodne, jedálne	3
Predajné priestory, škôlky, priestory predškolských zariadení, športové haly	4
Pracovné oblasti: kancelária, konferenčné a rokovacie miestnosti, jemné montážne práce, kuchyne	5
Pracovné oblasti s vysokou zrakovou intenzitou: laboratória, technické kreslenie, precízne práce	>=6
Prevádzka pri dennom svetle	max.

Upozomenie: V závislosti od miesta montáže môže byť potrebná korekcia nastavenia. Meranie svetlosti sa uskutočňuje na senzore.

Funkcia svietenia

Režim DIP prepínača 2	Konfigurácia tlačidla DIP prepínača 4	Stav	Funkcia tlačidla
Plná automatika (AUTO)	-	Osvetlenie je vypnuté	Osvetlenie sa zapína na nastavenú dobu dobehu.
Plná automatika	ON-OFF	Osvetlenie je zapnuté	Osvetlenie sa vypne na nastavenú dobu dobehu a pri rozpoznaní pohybu sa toto dodatočne zopne (inverzná prevádzka/prezentačný režim).
Plná automatika	ON	Osvetlenie je zapnuté	Nastavená doba dobehu sa dodatočne zopne.
Poloautomatika (MAN)	-	Osvetlenie je vypnuté	Osvetlenie sa zapne na nastavenú dobu dobehu.
Poloautomatika	ON-OFF	Osvetlenie je zapnuté	Osvetlenie sa až do najbližšej aktivácie vypne.
Poloautomatika	ON	Osvetlenie je zapnuté	Nastavená doba dobehu sa dodatočne zopne.

8. Technické údaje

Rozmery Š × V × H	80 × 80 × 50 mm
Sieťové napätie	220 – 240 V, 50/60 Hz
Senzorika	pasívna infračervená (IR)
Dosah	max. 20 m
Uhol dosahu	180°
Výkon spínacieho výstupu 1	Relé 230 V max. ohmické zaťaženie 200 W (cos φ = 1) max. 6 žiaroviek/LED svetelných zdrojov C<132 uF max. 100 VA (cos φ = 0,5)
Minimálny prípojný výkon	3,5 W
Nastavenie hodnôt svetla	2 – 1000 lx, ∞ / denné svetlo
Nastavenie času	30 s – 15 min.
Montážna výška (minimálna)	1,1 m
IP/Krytie	IP20
Teplotný rozsah	0 °C až +40 °C

9. Prevádzkové poruchy

Porucha	Príčina	Riešenie
Svetlo sa nezapína	<ul style="list-style-type: none"> ■ Žiadne prípojné napätie ■ Nastavená príliš nízka hodnota lx ■ Žiadny zaznamenaný pohyb 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Skontrolovať prípojné napätie ■ Hodnotu lx pomaly zvyšovať, kým sa nezapne svetlo ■ Vytvoriť voľný výhľad na senzor ■ Skontrolovať oblasť snímania
Senzor sa nežiaduco zapína	<ul style="list-style-type: none"> ■ Stav nabitia nie je dostatočný 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Pri veľmi nízkom stave nabitia sa osvetlenie nezapne, pozri Spôsob nabíjania

Porucha	Prčina	Riešenie
Svetlo sa nevypína	<ul style="list-style-type: none"> ■ Hodnota lx je príliš vysoká ■ Doba dobehu plynie ■ Rušivé zdroje tepla, napr.: vykurovacie ventily, otvorené dvere a okná, domáce zvieratá, žiarovka/halogénový reflektor, pohybujúce sa objekty 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Nastaviť nižšiu hodnotu lx ■ Vyčakať dobu dobehu, príp. nastaviť kratšiu dobu dobehu ■ Nálepkami zakryť statické rušivé zdroje
Senzor sa vypína napriek prítomnosti osôb	<ul style="list-style-type: none"> ■ Doba dobehu je príliš krátka ■ Prah svetla je príliš nízky 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Predĺžiť dobu dobehu ■ Zmeniť nastavenie stmievania
Senzor sa vypína príliš neskoro	<ul style="list-style-type: none"> ■ Doba dobehu príliš dlhá 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Skrátiť dobu dobehu
Senzor sa zapína pri čelnom smere pohybu príliš neskoro	<ul style="list-style-type: none"> ■ Dosah je pri čelnom smere pohybu redukovaný 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Namontovať ďalšie senzory ■ Zmenšiť odstup medzi dvoma senzormi
Senzor sa nezapína napriek tme počas prítomnosti osôb	<ul style="list-style-type: none"> ■ Je zvolená príliš nízka hodnota lx 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Senzor deaktivovaný spínačom/tlačidlom? ■ Poloautomatica? ■ Zvyšiť prah svetlosti
Tlačidlo nemá funkciu	<ul style="list-style-type: none"> ■ Tlačidlo deaktivované? 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Skontrolovať nastavenie DIP prepínača 3
Doba dobehu je dlhšia, ako je nastavená	<ul style="list-style-type: none"> ■ Stav nabitia zdroja energie nie je dostatočný 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Nastavená minimálna doba dobehu sa predĺži s cieľom dobiť zdroj energie, pozri Doba dobehu/Spôsob nabíjania
Senzor nezapína	<ul style="list-style-type: none"> ■ Zdroj energie je prázdny a relé je v polohe VYP 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Vykonať manuálny štart, pozri Tlačidlo pre manuálny štart
Osvetlenie sa náhle vypína	<ul style="list-style-type: none"> ■ Pripojený výkon je príliš vysoký ■ Teplota IR 180 je príliš vysoká 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Pripojený výkon znížiť v súlade s technickými údajmi ■ IR 180 nechať vychladnúť a znížiť pripojený výkon

PL Tłumaczenie instrukcji oryginalnej

1. Informacje o tym dokumencie

Zapoznać się dokładnie i zostawić do przechowania!

- Dokument chroniony prawem autorskim. Przedruk, także w częściach, wyłącznie po uzyskaniu naszej zgody.
- Zmiany, wynikające z postępu technicznego, zastrzeżone.

Objaśnienie symboli



Ostrzeżenie przed zagrożeniami!



Odsyłacz do tekstu w dokumencie.

2. Ogólne zasady bezpieczeństwa



Przed rozpoczęciem wszelkich prac przy urządzeniu należy odłączyć napięcie zasilające!

- Przewód zasilający, który należy podłączyć podczas montażu, nie może być pod napięciem. Dlatego najpierw należy wyłączyć prąd i sprawdzić brak napięcia za pomocą próbnika.
- Podczas instalacji czujnika wykonywana jest praca przy obecności napięcia sieciowego. Dlatego należy ją wykonać fachowo, zgodnie z obowiązującymi przepisami dotyczącymi instalacji i podłączania do zasilania elektrycznego.
- Stosować tylko oryginalne części zamienne.
- Naprawy mogą wykonywać jedynie autoryzowane punkty serwisowe.

3. IR 180 UNIVERSAL

Zastosowanie zgodne z przeznaczeniem

- Wyciągacz z czujnikiem jest przeznaczony tylko do montażu na ścianie wewnątrz budynku.
- Inteligentna technika czujnika automatycznie włącza każde światło po wejściu do pomieszczenia, a następnie wyłącza je po upływie ustawionego czasu.

IR 180 UNIVERSAL

Wyciągacz z czujnikiem na podczerwień IR 180 UNIVERSAL w wersji 2-żyłowej daje duże możliwości. Można go podłączyć do typowego przewodu 2-żyłowego, dzięki czemu jest prawdziwym unikatem. Zintegrowany zasobnik

SuperCap, z którego wyłącznik z czujnikiem jest zasilany w przypadku przerwy w dostawie prądu, zapewnia niezawodne działanie dzięki mocy stand-by 0 W. Jest to przyszłościowa inwestycja, ponieważ czujnik może sterować każdym rodzajem źródła światła. IR 180 UNIVERSAL wyróżnia się całkowicie nowym wzornictwem i pozwala na szybki oraz prosty montaż w każdej ścianie.

Sposób ładowania SuperCap

Zintegrowany zasobnik energii jest ładowany zawsze wtedy, gdy oświetlenie jest włączone. Jeżeli oświetlenie jest wyłączone czujnik wykorzystuje do pracy energię zgromadzoną w zintegrowanym zasobniku. Przy przeciętnym korzystaniu z pomieszczenia, średniej mocy oświetlenia oraz średnim czasie opóźnienia czas włączenia oświetlenia wystarczy do naładowania zasobnika energii na pozostały czas pracy.

W przypadku pomieszczeń mało użytkowanych lub bardzo niskiej mocy oświetlenia może się tak zdarzyć, że IR 180 UNIVERSAL podczas faz włączenia nie zgromadzi wystarczającej ilości energii potrzebnej w fazach wyłączenia. W takich sytuacjach IR 180 UNIVERSAL włącza oświetlenie także bez wykrycia ruchu, aby naładować zintegrowany zasobnik energii. Jeżeli stopień naładowania zasobnika energii jest bardzo niski, wtedy w takim przypadku oświetlenia nie można wyłączyć ręcznie aż do osiągnięcia minimalnego poziomu naładowania. Inaczej istnieje ryzyko, że zasobnik energii rozładuje się całkowicie, a działanie IR 180 nie będzie zapewnione.

Zakres dostawy (rys. 3.1)

Wymiary produktu (rys. 3.2)

Przeгляд urządzenia (rys. 3.3)

- A Dźwignia klawisza
- B Pokrywa
- C Soczewka
- D Szczelina do demontażu
- E Moduł czujnika
- F Ramka
- G Ramka blaszana
- H Moduł odbiornika
- I Reset ręczny (przycisk awaryjnego włączenia)

4. Instalacja

- Wyłączyć zasilanie (rys. 4.1)

Obszar klejenia zacisku przyłączeniowego jest przeznaczony dla maks. 2 x 2,5 mm².

Przewód zasilający jest min. kablem 2-żyłowym:

- L = przewód fazowy (najczęściej czarny, brązowy lub szary)
- ↓ = załączona faza (najczęściej czarna, brązowy lub szary)

Wskazówka:

Miejsce montażu powinno być oddalone o co najmniej 1 m od źródła światła, ponieważ promieniowanie ciepłe może powodować błędne zadziałanie systemu.

Podłączenie przewodu zasilającego IR 180 UNIVERSAL (rys. 4.2)

Schemat połączeń (rys. 4.3)

Połączenie równoległe

Możliwe jest połączenie równoległe kilku IR 180 UNIVERSAL za pomocą zacisków przyłączeniowych. Przy tym należy zwrócić na to uwagę, że maksymalna moc, jaką można podłączyć, nie powiększa się, a minimalna moc przyłączeniowa zwiększa się o współczynnik równoległe podłączonych czujników. Poza tym należy pamiętać o tym, że ręczne włączenie za pomocą przycisku (I) jest możliwe tylko wtedy, gdy wszystkie inne czujniki są wyłączone.

Przycisk służący do ręcznego włączenia:

W sytuacjach wyjątkowych może się zdarzyć, że ze względu na pusty zasobnik energii, czujnik warunkowo może nie włączyć się samodzielnie. Aby móc wtedy włączyć IR 180 UNIVERSAL należy odłączyć moduł czujnika, użyć przycisku (I) na module odbiornika aż do włączenia oświetlenia, po czym ponownie zamontować moduł czujnika. Wyłączenie oświetlenia nie będzie wtedy możliwe aż do ponownego, minimalnego naładowania zasobnika energii, patrz sposób ładowania.

5. Montaż

- Sprawdzić wszystkie elementy pod kątem uszkodzeń.
- W przypadku uszkodzeń nie uruchamiać produktu.
- Wybrać odpowiednie miejsce montażu z uwzględnieniem zasięgu i wykrywania ruchu (rys. 5.1)

Czynności montażowe

- Rozłączyć moduł czujnika i odbiornika (rys. 5.2)
- Wyłączyć zasilanie (rys. 4.1)
- Wykonać podłączenie do sieci (rys. 4.2/4.3)
- Umieścić moduł odbiornika (H) w puszcze podtynkowej (rys. 5.3)
- Przykręcić za pomocą śrub mocujących w puszcze do pierścienia nośnego (rys. 5.3)
- Dokonać ustawień pokrętkła regulacyjnego i przełącznika DIP na module czujnika (E) (rys. 5.4) (→ "6. Działanie")
- Połączyć moduł czujnika (E) i ramkę (G), po czym razem złączyć z modulem odbiornika (H) poprzez docisk. (rys. 5.5)
- Włączyć zasilanie (rys. 5.6)

6. Działanie

Ustawienia fabryczne pokręta regulacyjnego

- Ustawienie zasięgu (J): 20 m
- Ustawianie czasu (K): 30 s
- Ustawianie progu czułości zmierzchowej (L): praca przy świetle dziennym

Ustawianie zasięgu czujnika IR (rys. 5.4 / J)

- Możliwość stopniowego ustawiania
- Pokrętko regulacyjne maksymalnie = maks. zasięg (ok. Ø 20 m)
- Pokrętko regulacyjne minimalnie = min. zasięg (ok. Ø 5 m)

Ustawienie czasu (rys. 5.4 / K)

Możliwość stopniowego ustawiania.
Pożądaný czas opóźnienia zostanie ustawiony jako minimalny czas opóźnienia. Możliwe jest ustawienie w zakresie od 30 s do 15 min. Jeżeli w wyniku niskiego stanu naładowania zintegrowanego zasobnika energii konieczne będzie automatyczne przedłużenie ustawionego czasu opóźnienia do chwili, gdy zasobnik energii ponownie osiągnie wystarczający poziom naładowania. W przypadku głęboko rozładowanego zasobnika energii oraz bardzo małej podłączonej mocy czas opóźnienia zostanie przedłużony do 3 godzin. Przy przekroczeniu wartości progu jasności (logika obecności) czujnik wyłącza się po upływie czasu opóźnienia.

Ustawianie czułości zmierzchowej (rys. 5.4 / L)

Żądany próg załączania można regulować stopniowo, w zakresie 2–1000 luksów.

- Pokrętko regulacyjne ustawione na ☾ = praca o zmierzchu (ok. 2 luksy)
- Pokrętko regulacyjne ustawione na ☼ = praca przy świetle dziennym (ok. 1000 luksów)

→ Tabela "Przykładowe zastosowania" str. 48

Ustawienia fabryczne przełącznika DIP

DIP 1 – DIP 5 = OFF

DIP 1 – tryb normalny/testowy (NORM/TEST) (rys. 5.4)

Tryb testowy ma priorytet wyższy niż wszystkie inne ustawienia wyłącznika z czujnikiem i służy do sprawdzania prawidłowego działania funkcji oraz obszaru wykrywania. Niezależnie od jasności wyłącznik z czujnikiem włącza oświetlenie w pomieszczeniu na czas 5 sekund po wykryciu ruchu. W normalnym trybie pracy obowiązują wszystkie indywidualnie ustawione wartości pokrętko regulacyjne. Tryb testowy przełącznika DIP nie wyłącza się automatycznie.

DIP 2 - tryb półautomatyczny (MAN)/automatyczny (AUTO) (rys. 5.4)

Tryb półautomatyczny: (MAN)

Tylko wyłączenie oświetlenia odbywa się automatycznie. Włączanie odbywa się ręcznie, polecenie włączenia światła za pomocą klawisza. Pozostaje włączony na ustawiony czas opóźnienia.

Tryb automatyczny: (AUTO)

Oświetlenie włącza się automatycznie w przypadku wykrycia ruchu w zależności od jasności, a w przypadku rosnącej jasności oraz upłynięcia czasu opóźnienia wyłącza się. W każdej chwili można je wyłączyć ręcznie. Automatyka przełączania jest przy tym wyłączana jedynie tymczasowo.

DIP 3 klawisz aktywny/nieaktywny (rys. 5.4)

W położeniu "used" zintegrowany klawisz (A) jest aktywowany. W położeniu "not used" zintegrowany klawisz (A) jest dezaktywowany i nie posiada żadnej funkcji.

DIP 4 klawisz ON/ON-OFF (rys. 5.4)

W położeniu WŁ.-WYŁ. można w każdej chwili ręcznie włączyć i wyłączać oświetlenie. W położeniu WŁ. nie jest możliwe ręczne wyłączenie. Każde naciśnięcie klawisza powoduje ponowne rozpoczęcie odliczania czasu opóźnienia.

Klawisz funkcji światła

Funkcja klawisza jest zależna od konfiguracji czujnika oraz aktualnej sytuacji roboczej.

→ Tabela "Funkcja światła" str. 49

7. Gwarancja

Jako kupującemu w razie potrzeby przysługują Państwu w stosunku do sprzedającego prawa z tytułu rękojmi. O ile prawa te obowiązują w Państwa kraju, to nie ulegają one na podstawie naszej deklaracji gwarancji ani skróceniu ani ograniczeniu. Udzielamy Państwu 5-letniej gwarancji na nienaganną jakość i prawidłowe funkcjonowanie zakupionego przez Państwa profesjonalnego produktu techniki czujników firmy STEINEL. Gwarantujemy, że produkt ten jest wolny od wad materiałowych, produkcyjnych i konstrukcyjnych. Gwarantujemy prawidłowe funkcjonowanie wszystkich podzespołów elektronicznych, a także, że wszystkie zastosowane materiały i ich powierzchnie są wolne od wad.

Dochodzenie roszczeń

Gwarancja jest ważna jedynie kompletnie wypełniona z podpisem Sprzedawcy potwierdzającym warunki gwarancji. Gwarancja na sprzedany towar konsumpcyjny nie wyłącza, nie ogranicza ani nie zawiesza uprawnień kupującego wynikających z rękojmi/niezgodności towaru z umową na podstawie dowodu zakupu. Z tego powodu zalecamy staranne przechowywanie dowodu zakupu. Reklamowany towar w stanie kompletnym prosimy przelać do Gwaranta wraz z krótkim opisem usterki, oryginalną kartą gwarancyjną, paragonem lub rachunkiem zakupu (opatrzonym datą zakupu i pieczęcią sklepu).

5 L A T
GWARANCJI
PRODUCENTA

Ustawianie czułości zmierzchowej

Przykładowe zastosowania	Wartości zadane jasności
Tryb pracy o zmierzchu	min.
Korytarze, wejścia	1
Klatki schodowe, schody ruchome, taśmy transportowe	2
Łazienki, toalety, pomieszczenia rozdzielni, kantyny	3
Sklepy, przedszkola, zerówki, hale sportowe	4
Obszary robocze: pomieszczenia biurowe, konferencyjne, dyskusyjne, precyzyjne prace montażowe, kuchnie	5
Przestrzenie robocze wymagające idealnej widoczności: laboratoria, wykonywanie rysunków technicznych, precyzyjne prace	>=6
Tryb pracy dziennej	maks.

Wskazówka: W zależności od miejsca montażu może być wymagana korekta ustawienia. Pomiar jasności odbywa się przez czujnik.

Funkcja światła

Tryb przełącznik DIP 2	Konfiguracja klawiszy przełącznika DIP 4	Status	Funkcja klawisza
Tryb automatyczny (AUTO)	-	Oświetlenie jest wyłączone	Oświetlenie pozostaje włączone na ustawiony czas opóźnienia
Tryb automatyczny	ON/OFF	Oświetlenie jest włączone	Oświetlenie zostanie wyłączone na ustawiony czas opóźnienia, a w przypadku rozpoznania ruchu zostanie wyzwolone (tryb odwrotny/tryb prezentacji)
Tryb automatyczny	ON	Oświetlenie jest włączone	Ustawiony czas opóźnienia zostanie załączony
Tryb półautomatyczny (MAN)	-	Oświetlenie jest wyłączone	Oświetlenie pozostaje włączone na ustawiony czas opóźnienia
Tryb półautomatyczny	ON/OFF	Oświetlenie jest włączone	Oświetlenie zostanie wyłączone aż do kolejnej aktywacji
Tryb półautomatyczny	ON	Oświetlenie jest włączone	Ustawiony czas opóźnienia zostanie załączony

8. Dane techniczne	
Wymiary wys. x szer. x gł.	80 x 80 x 50 mm
Napięcie sieciowe	220-240 ~V / 50/60 Hz
Technika sensorowa	Pasywna podczerwień (IR)
Zasięg	maks. 20 m
Kąt wykrywania	180°
Moc, wyjście przełączające 1	Przełącznik 230 V maks. 200 W, obciążenie omowe (cos φ = 1) maks. 6 świetlówek/lamp LED C<132 uF maks. 100 VA (cos φ = 0,5)
Minimalna moc przyłączeniowa	3,5 W
Ustawienie wartości światła	2-1000 luksów, ∞ / światło dzienne
Ustawianie czasu	30 s - 15 min
Wysokość montażu (minimalna)	1,1 m
IP/Stopień ochrony	IP20
Zakres temperatury	0 °C do +40 °C

9. Usterki

Usterka	Przyczyna	Usuwanie
światło nie włącza się	<ul style="list-style-type: none"> ■ brak napięcia przyłączeniowego ■ ustawiono zbyt małą wartość luksów ■ brak wykrycia ruchu 	<ul style="list-style-type: none"> ■ sprawdzić napięcie przyłączeniowe ■ powoli zwiększać wartość luksów aż do zapalenia światła ■ zapewnić dobrą widoczność czujnika ■ sprawdzić obszar wykrywania
czujnik włącza się w niepożądanym momencie	<ul style="list-style-type: none"> ■ stan naładowania jest niewystarczający 	<ul style="list-style-type: none"> ■ przy zbyt niskim stanie naładowania następuje załączenie niezależnie od ruchu, patrz sposób ładowania

Usterka	Przyczyna	Usuwanie
światło nie wyłącza się	<ul style="list-style-type: none"> ■ zbyt duża wartość luksów ■ trwa odliczanie czasu opóźnienia ■ zakłócające źródła ciepła, np.: wentylator grzewczy, otwarte drzwi i okna, zwierzęta domowe, żarówka/reflektor halogenowy, poruszające się obiekty 	<ul style="list-style-type: none"> ■ ustawić mniejszą wartość luksów ■ poczekać na zakończenie czasu opóźnienia lub ustawić mniejszą wartość czasu opóźnienia ■ zakryć stacjonarne źródła zakłóceń za pomocą naklejek
czujnik wyłącza światło mimo obecności	<ul style="list-style-type: none"> ■ zbyt krótki czas opóźnienia ■ zbyt niski próg światła 	<ul style="list-style-type: none"> ■ wydłużyć czas opóźnienia ■ zmienić ustawienie progu czułości zmierzchovej
czujnik wyłącza światło zbyt późno	<ul style="list-style-type: none"> ■ zbyt długi czas opóźnienia 	<ul style="list-style-type: none"> ■ skrócić czas opóźnienia
czujnik włącza światło zbyt późno przy frontalnym kierunku ruchu	<ul style="list-style-type: none"> ■ zmniejszony zasięg czujnika przy frontalnym kierunku ruchu 	<ul style="list-style-type: none"> ■ zamontować dodatkowe czujniki ■ zmniejszyć odległość między dwoma czujnikami
czujnik nie włącza światła w ciemności mimo obecności	<ul style="list-style-type: none"> ■ wybrano zbyt małą wartość luksów 	<ul style="list-style-type: none"> ■ czujnik dezaktywowany przez wyłącznik/klawisz? ■ tryb półautomatyczny? ■ zwiększyć wartość progu jasności
klawisz nie ma funkcji	<ul style="list-style-type: none"> ■ klawisz dezaktywowany? 	<ul style="list-style-type: none"> ■ sprawdzić ustawienia na przełączniku DIP 3
czas opóźnienia jest dłuższy niż ustawiony	<ul style="list-style-type: none"> ■ stan naładowania zasobnika energii jest niewystarczający 	<ul style="list-style-type: none"> ■ ustawiony minimalny czas opóźnienia zostanie przedłużony, aby naładować zasobnik energii, patrz czas opóźnienia/sposób ładowania
czujnik nie włącza się	<ul style="list-style-type: none"> ■ zasobnik energii jest rozładowany i przełącznik w pozycji WYŁ. 	<ul style="list-style-type: none"> ■ włączyć ręcznie, patrz przycisk służący do ręcznego włączania
oświetlenie wyłącza się nagle	<ul style="list-style-type: none"> ■ podłączona moc jest za duża ■ temperatura IR 180 jest za wysoka 	<ul style="list-style-type: none"> ■ zredukować podłączoną moc zgodnie z danymi technicznymi ■ schłodzić IR 180 i zmniejszyć podłączoną moc

1. Despre acest document

Vă rugăm să citiți cu atenție documentul și să-l păstrați!

- Protejat prin Legea drepturilor de autor. Reproducerea, inclusiv în extras, este permisă numai cu aprobarea noastră.
- Ne rezervăm dreptul de a face modificări care servesc progresul tehnic.

Explicația simbolurilor



Atenție, pericole!



Trimitere la pasaje din document.

2. Instrucțiuni generale de securitate



Înainte de efectuarea oricărui lucrări la aparat
întrerupeți alimentarea cu energie electrică!

- La montare, cablul electric care urmează să fie conectat nu trebuie să fie sub tensiune. Oprii așadar curentul și verificați cu un testor de tensiune, să nu mai existe curent pe cablu.
- Instalarea senzorului presupune și o intervenție la rețeaua electrică. Prin urmare, aceasta trebuie efectuată corect, conform instrucțiunilor de instalare și condițiilor de conectare uzuale în țara respectivă.
- Folosiți numai piese de schimb originale.
- Reparațiile se vor executa numai în ateliere specializate.

3. IR 180 UNIVERSAL

Utilizare conform destinației

- Întrerupător cu senzor, adecvat numai pentru montarea pe perete în zona interioară.
- Tehnologia inteligentă cu senzori aprinde automat orice corp de iluminat la intrarea în încăpere și îl stinge după durata de timp setată.

IR 180 UNIVERSAL

Întrerupătorul cu senzor cu infraroșu IR 180 UNIVERSAL, modelul cu 2 conductori, face acest lucru posibil. Poate fi montat cu cabluri normale cu 2 conductori, fiind astfel o adevărată senzație. Acumulatorul de energie SuperCap integrat, din care se alimentează întrerupătorul cu senzor în caz de

întrerupere a curentului, garantează o funcționare ireproșabilă datorită puterii stand-by de 0 wați. În acest fel poate comuta orice corp de iluminat, fiind prin urmare o investiție sigură pentru viitor. Întrerupătorul IR 180 UNIVERSAL se prezintă cu un design absolut revoluționar, putându-se monta rapid și simplu în orice perete existent.

Comportamentul de încărcare al SuperCap

Acumulatorul de energie integrat se încarcă întotdeauna atunci când iluminatul este pornit. Dacă iluminatul este oprit, senzorul utilizează pentru funcționare energia conținută în acumulatorul integrat. În condițiile unei utilizări medii a spațiului, precum și ale unei puteri medii a iluminatului și ale unui timp mediu de continuare a funcționării, durata de aprindere a luminii ajunge pentru a încărca acumulatorul de energie pentru restul timpului de funcționare. În spațiile cu utilizare foarte redusă sau cu o putere foarte mică a sistemului de iluminat, se poate întâmpla ca IR 180 UNIVERSAL să nu poată acumula în timpul fazelor de aprindere suficientă energie pentru fazele de oprire. În astfel de cazuri, întrerupătorul IR 180 UNIVERSAL aprinde lumina și fără să recunoască mișcare, pentru a încărca acumulatorul de energie integrat. Dacă nivelul de încărcare al acumulatorului de energie este foarte redus, într-un astfel de caz lumina nu poate fi stinsă nici manual, până când se atinge un nivel de încărcare minim. Altminteri există pericolul ca acumulatorul de energie să se descarce complet și funcționarea întrerupătorului IR 180 nu mai poate fi garantată.

Volumul livrării (fig. 3.1)

Dimensiunile produsului (fig. 3.2)

Prezentare generală a aparatului (fig. 3.3)

- A Bascula întrerupătorului
- B Mască
- C Lentilă
- D Fantă pentru demontare
- E Modul senzor
- F Ramă
- G Ramă de tablă
- H Modul de sarcină
- I Manual reset (buton de pornire de urgență)

4. Instalarea

- Oprii alimentarea cu curent (fig. 4.1)

Zona pentru bornele de conectare la rețea este proiectată pentru maxim 2 borne \times 2,5 mm².

Circuitul de alimentare este format dintr-un cablu cu minim 2 fire:

L = fază (de obicei negru, maro sau gri)

↓ = faza comutată (de obicei negru, maro sau gri)

Indicație:

Locul de montaj trebuie să se afle la o distanță de cel puțin 1 m de o lampă, deoarece radiația termică a acesteia poate produce declanșarea sistemului.

Conectare cablu de alimentare IR 180 UNIVERSAL (fig. 4.2)

Plan de racordare (fig. 4.3)

Conectare în paralel

Prin intermediul bornelor de conexiune se pot conecta mai multe întrerupătoare IR 180 UNIVERSAL în paralel. Când faceți acest lucru trebuie să vă asigurați să nu crească puterea maxim conectabilă, dar ca puterea minimă de conectare să crească cu factorul senzorilor conectați în paralel. De asemenea trebuie avut în vedere că o pornire manuală prin intermediul butonului (I) nu este posibilă decât atunci când toți senzorii sunt oprți.

Buton pentru pornire manuală:

În cazuri excepționale se poate întâmpla ca senzorul să nu poată porni autonom din cauza unui acumulator de energie gol.

Pentru a porni IR 180 UNIVERSAL în acest caz, îndepărtați modulul senzor, acționați butonul (I) de la modulul de sarcină până la aprinderea luminii și apoi montați la loc modulul senzor. Lumina nu poate fi stinsă până se atinge un nivel de încărcare minim, vezi Comportament de încărcare.

5. Montaj

- Verificați toate componentele pentru a constata dacă prezintă deteriorări.
- Nu puneți în funcțiune produsul dacă prezintă deteriorări
- Alegeți un loc adecvat pentru montare, ținând cont de raza de acțiune și de detectarea mișcării (fig. 5.1)

Etapele montării

- Separați modulul senzorului de modulul de sarcină (fig. 5.2)
- Oprțiți alimentarea cu curent (fig. 4.1)
- Realizați conexiunea la rețea (fig. 4.2/4.3)
- Introduceți modulul de sarcină (H) în priza de sub tencuială (fig. 5.3)
- Fixați-l de inelul suport cu ajutorul șuruburilor de fixare la priză (fig. 5.3)
- Realizați setările butoanelor de reglare și ale comutatoarelor DIP la modulul senzor (E) (fig. 5.4) (→ "6. Funcționarea")
- Uniți modulul senzor (E) cu cadrul (G) și introduceți-le în modulul de sarcină (H) prin împingere. (fig. 5.5)
- Porniți alimentarea cu curent (fig. 5.6)

6. Funcționarea

Reglaje din fabrică ale butoanelor

Reglarea razei de acțiune (J): 20 m

Reglarea temporizării (K): 30 s

Reglarea luminozității de comutare (L): regim de lumină naturală

Reglarea razei de acțiune IR (fig. 5.4 / J)

Reglabilă în trepte

- Buton de reglare maxim = rază maximă de acțiune (cca. 20 m diametru)
- Buton de reglare minim = rază minimă de acțiune (cca. 5 m diametru)

Temporizare (fig. 5.4 / K)

Reglabilă în trepte.

Tempul dorit de continuare a funcționării se setează ca timp minim de continuare a funcționării. Este posibilă o setare de la 30 s până la 15 min. Dacă este necesar din cauza unui nivel redus de încărcare al acumulatorului de energie integrat, timpul de continuare a funcționării este prelungit automat până când acumulatorul de energie atinge din nou un nivel de încărcare suficient. Dacă acumulatorul de energie este foarte descărcat și sarcina conectată este foarte mică, timpul de continuare a funcționării se prelungeste până la 3 ore. La depășirea pragului de luminozitate (logică de prezență) senzorul deconectează după scurgerea intervalului de continuare a funcționării.

Reglarea luminozității de comutare (fig. 5.4 / L)

Pragul dorit de comutare poate fi reglat în trepte, de la circa 2 la 1000 lucși.

- Buton de reglare poziționat pe ☞ = regim în funcție de luminozitatea ambientală (cca. 2 lucși)
- Buton de reglare poziționat pe ☞☞ = regim de lumină naturală (cca. 1000 lucși)

→ tabelul "Exemple de utilizare" pag. 57

Reglaje din fabrică ale comutatoarelor DIP

DIP 1 – DIP 5 = OFF

DIP 1 – regim normal/de testare (NORM/TEST) (fig. 5.4)

Regimul de testare are prioritate față de celelalte setări la întrerupătorul cu senzor și servește la verificarea funcționării, precum și a domeniului de detecție. Indiferent de luminozitate, atunci când are loc o mișcare în încăpere, întrerupătorul cu senzor comută iluminarea pentru un interval de continuare a funcționării de cca. 5 s. În regimul normal sunt valabile toate valorile reglate individual (buton de reglare). Din regimul de testare a comutatoarelor DIP nu se iese automat.

DIP 2 – regim semiautomat (MAN)/regim automat (AUTO) (fig. 5.4)

Regim semiautomat: (MAN)

Iluminatul nu se stinge decât automat. Aprinderea se face manual, lumina se aprinde de la buton. Apoi rămâne aprinsă pe intervalul de continuare a funcționării predefinit.

Regim automat: (AUTO)

Iluminatul se aprinde automat în funcție de luminozitate și se stinge când luminozitatea crește, precum și când expiră intervalul de continuare a funcționării. Iluminatul poate fi oricând aprins și stins manual. Când se întâmplă acest lucru regimul automat de comutare este întrerupt temporar.

Buton DIP 3 activ/inactiv (fig. 5.4)

În poziția "used" butonul integrat (A) este activat. În poziția "not used" butonul integrat (A) este dezactivat, fiind astfel fără funcție.

Buton DIP 4 ON/ON-OFF (fig. 5.4)

În poziția ON-OFF lumina poate fi aprinsă și stinsă oricând manual. În poziția ON oprirea manuală a luminii nu mai este posibilă. La fiecare apăsare a butonului intervalul de continuare a funcționării începe din nou.

Buton pentru funcția de iluminat

Funcția butonului depinde de configurația senzorului, precum și de situația de lucru actuală.

→ Tabel "Funcția de iluminat" pag. 58

7. Garanție

În calitate de cumpărător vă bucurați după caz de toate drepturile prevăzute prin lege privind garanția și reclamarea defectelor împotriva vânzătorului. În măsura în care aceste drepturi există în țara dumneavoastră, declarația noastră de garanție nici nu le restrânge și nici nu le reduce durata de valabilitate. Vă acordăm 5 ani de garanție pentru funcționarea ireproșabilă și corespunzătoare a produsului dumneavoastră cu senzor din gama STEINEL Professional. Garanțăm că acest produs nu prezintă niciun fel de erori de material, de producție și de proiectare. Garanțăm funcționalitatea tuturor componentelor electronice și a cablurilor, precum și caracterul ireproșabil al tuturor materialelor utilizate și al suprafețelor acestora.

Solicitarea garanției

Dacă aveți o reclamație referitoare la produsul dvs., vă rugăm să îl trimiteți întreg și cu taxele de expediție plătite, împreună cu chitanța originală care trebuie să conțină data cumpărării și denumirea produsului, distribuitorului dvs.

sau direct nouă, la adresa **STEINEL Distribution SRL, Str. Carpatilor 60, 500269 Brasov**. Din acest motiv vă recomandăm să păstrați cu grijă chitanța până la expirarea termenului de garanție. STEINEL nu suportă costurile de transport și nu își asumă riscurile asociate transportului pentru returnarea produselor.

Informații privind solicitarea unei prestații în garanție găsiți pe pagina noastră web <http://steinelshop.ro/termeni-si-conditii#answer10>

Dacă doriți să solicitați o prestație în garanție sau aveți o întrebare despre produsul dvs., ne puteți contacta la **+40(0)268 - 530000**.

5 ANI
GARANȚIA
PRODUCĂTORULUI

Luminozitate de comutare

Exemple de utilizare	Valori nominale pentru luminozitate
Regim în funcție de luminozitatea ambientală	min
Culoare, holuri de intrare	1
Scări, scări rulante, benzi rulante	2
Băi, toalete, încăperi de comandă, cantine	3
Zone comerciale, grădinițe, săli de clasă pentru preșcolari, săli de sport	4
Zone de lucru: birouri, săli de conferință și ședințe, lucrări de montaj de finețe, bucătării	5
Spații de lucru cu necesar vizual intens: laboratoare, proiectare tehnică, lucrări de precizie	>=6
Regim de lucru diurn	max

Indicație: În funcție de locul de montaj poate fi necesară o corectură a setării. Măsurarea nivelului de lumină se efectuează de către senzor.

Funcția de iluminat			
Mod Comutator DIP 2	Configurare buton comutator DIP 4	Stare	Funcție buton
Regim automat (AUTO)	-	Iluminatul este oprit	Iluminatul este pornit pentru intervalul de continuare a funcționării predefinit.
Regim automat	ON-OFF	Iluminatul este pornit	Iluminatul este oprit pentru intervalul de continuare a funcționării predefinit, iar atunci când se detectează mișcare este redeclanșat (regim de inversare/"Presentation mode").
Regim automat	ON	Iluminatul este pornit	Intervalul de continuare a funcționării predefinit este redeclanșat.
Regim semiautomat (MAN)	-	Iluminatul este oprit	Iluminatul este pornit pentru intervalul de continuare a funcționării predefinit.
Regim semiautomat	ON-OFF	Iluminatul este pornit.	Iluminatul este oprit până la următoarea activare.
Regim semiautomat	ON	Iluminatul este pornit	Intervalul de continuare a funcționării predefinit este redeclanșat.

8. Date tehnice		
Dimensiuni lățime x înălțime x adâncime	80 × 80 × 50 mm	
Tensiune de alimentare	220-240 ~V / 50/60 Hz	
Senzori	Infraroșu pasiv (IR)	
Raza de acțiune	max. 20 m	
Unghi de detecție	180°	
Putere, ieșire de conectare 1	Releu 230 V max. 200 W sarcină rezistivă (cos φ = 1) max. 6 lămpi fluorescente/becuri cu LED C<132 uF max. 100 VA (cos φ = 0,5)	
Putere de conectare minimă	3,5 W	
Setare valoare lumină	2-1000 lucși, ∞ / lumină de zi	
Temporizare	30 s - 15 min	
Înălțime de montaj (minimă)	1,1 m	
IP/tip de protecție	IP20	
Domeniu de temperatură	0 °C până la +40 °C	

9. Defecțiuni în funcționare		
Defecțiune	Cauză	Remediu
Lumina nu se aprinde	<ul style="list-style-type: none"> ■ Nu există tensiune de conectare ■ Valoarea lucșilor este prea mică ■ Nu se detectează mișcări 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Verificați tensiunea de conectare ■ Creșteți treptat valoarea lucșilor până se aprinde lumina ■ Restabiliți vizibilitatea asupra senzorului ■ Verificați domeniul de detecție
Senzorul se aprinde necontrolat	<ul style="list-style-type: none"> ■ Nivelul de încărcare nu este suficient 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Dacă nivelul de încărcare este foarte redus, lumina se aprinde independent de mișcare, vezi Comportament de încărcare

Defecțiune	Cauză	Remediu
Lumina nu se stinge	<ul style="list-style-type: none"> ■ Valoarea intensității luminoase prea mare ■ Intervalul de continuare a funcționării se încheie ■ Surse de căldură perturbatoare de ex.: radiatoare cu suflantă, uși și ferestre deschise, animale de casă, bec/radiator cu halogen, obiecte în mișcare 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Reglați intensitatea luminoasă pe o valoare mai mică ■ Așteptați scurgerea duratei de oprire temporizată sau reduceți eventual această perioadă de timp ■ Obturați sursele staționare de perturbații folosind autocolante
Senzorul deconectează în ciuda prezenței	<ul style="list-style-type: none"> ■ Intervalul de continuare a funcționării este prea mic ■ Pragul de luminozitatea prea mic 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Măriți intervalul de continuare a funcționării ■ Modificați reglarea luminozității la comutare
Senzorul deconectează prea târziu	<ul style="list-style-type: none"> ■ Intervalul de continuare a funcționării prea mare 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Reduceți intervalul de continuare a funcționării
Senzorul deconectează prea târziu la deplasare pe direcție frontală	<ul style="list-style-type: none"> ■ S-a redus raza de acțiune la deplasare pe direcție frontală 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Montați alți senzori ■ Reduceți distanța dintre doi senzori
Senzorul nu conectează în ciuda întinericului și prezenței	<ul style="list-style-type: none"> ■ Intensitatea luminoasă selectată este prea mică 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Senzorul a fost dezactivat de la întrerupător/buton? ■ Regim semiautomat? ■ Creșteți nivelul de lumină
Butonul nu are funcție	<ul style="list-style-type: none"> ■ Buton dezactivat? 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Verificați setarea comutatorului DIP 3
Timpul de continuare a funcționării este mai lung decât valoarea setată	<ul style="list-style-type: none"> ■ Nivelul de încărcare al acumulatorului de energie nu este suficient 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Timpul minim de continuare a funcționării setat se prelungeste pentru a încărca acumulatorul de energie, vezi Timp de continuare a funcționării/Comportament de încărcare
Senzorul nu se aprinde	<ul style="list-style-type: none"> ■ Acumulatorul de energie este gol și releul în poziția OP/IT 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Realizați o pornire manuală, vezi Buton pentru pornire manuală
Iluminatul este oprit brusc	<ul style="list-style-type: none"> ■ Puterea conectată este prea mare ■ Temperatura întrerupătorului IR 180 este prea mare 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Reduceți puterea conectată conform Datelor tehnice ■ Lăsați întrerupătorul IR 180 să se răcească și reduceți puterea conectată

SI

1. O tem dokumentu

Natančno preberite in shranite!

- Zaščiteno z avtorskimi pravicami. Ponatis v celoti ali po delih je dovoljen le z našim soglasjem.
- Spremembe zaradi tehničnega napredka so pridržane.

Razlaga simbolov



Opozorilo pred nevarnostmi!



Napotek na mesta besedila v dokumentu.

2. Splošna varnostna navodila



Pred izvajanjem dela na napravi prekinite dovod električne napetosti!

- Ob montaži mora biti električni vodnik, ki ga boste priključili na aparat, brez napetosti. Zato najprej odklopite tok in preverite s preizkuševalcem električne napetosti, če res ni več napetosti.
- Instalacija senzorja je delo na omrežni napetosti. Zato mora biti strokovno izvedeno po veljavnih predpisih in pogojih.
- Uporabljajte le originalne nadomestne dele.
- Popravila lahko izvajajo le strokovne delavnice.

3. IR 180 UNIVERSAL

Namenska uporaba

- Senzorsko stikalo je primerna le za stensko montažo v notranjosti zgradb.
- Inteligentna senzorska tehnika vsako svetilko samodejno vklopi ob vstopu v prostor in jo po nastavljenem času ponovno izklopi.

IR 180 UNIVERSAL

Infra rdeče senzorsko stikalo IR 180 UNIVERSAL v 2-žični izvedbi vam to omogoča. Uporabljeni ga je možno z običajnimi 2-žičnimi napeljavami, zato je prava senzacija. Vgrajen SuperCap, iz katerega se napaja senzorsko stikalo ob izpadu elektrike, zagotavlja brezhibno delovanje zahvaljujoč 0 -vatni zmogljivosti v pripravljenosti. Vklopi lahko vsako svetilo, zato je investicija, ki zagotavlja varno prihodnost. IR 180 UNIVERSAL se predstavlja v povsem novem dizajnu in ga je možno hitro in preprosto vgraditi v vsako obstoječo steno.

Vedenje pri polnjenju SuperCap

Vgrajen zbiralnik energije se polni vedno, ko je osvetlitev vklopljena. Če je osvetlitev izklopljena, senzor za svoj pogon izrablja energijo, shranjeno v vgrajenem zbiralniku. Ob povprečni prostorski rabi in povprečni zmogljivosti osvetlitve in srednjem času naknadnega teka zadošča trajanje vklopa osvetlitve za polnjenje zbiralnika energije za preostali čas delovanja.

Pri prostorih z majno rabo in zelo nizko zmogljivostjo osvetlitve morda IR 180 UNIVERSAL med fazo vklopa ne bo mogel shraniti dovolj energije za faze izklopa. V takih primerih IR 180 UNIVERSAL osvetlitev vklopi tudi brez zaznanega gibanja, da polni vgrajeni zbiralnik energije.

Če je polnitev zbiralnika energije zelo majhna, osvetlitve v tem primeru ni možno ročno izklopiti, dokler ni dosežena najmanjša raven polnitve. Sicer obstaja nevarnost, da se zbiralnik energije povsem izprazni, delovanje IR 180 pa več ni zagotovljeno.

Obseg dobave (sl. 3.1)

Mere izdelka (sl. 3.2)

Pregled naprav (sl. 3.3)

A Prekucno stikalo

B Pokrov

C Leča

D Demontažna zarezka

E Modul za senzor

F Okvir

G Pločevinasti okvir

H Močnostni modul

I Ročna ponastavitev (tipka za zagon v sil)

4. Inštalacija

- Izklopite oskrbo z energijo (sl. 4.1)

Področje spenjanja sponk za omrežni priključek je zasnovano za največ 2 x 2,5 mm².

Električna napeljava je sestavljena iz vsaj 2-žilnega kabla:

L = fazni vodnik (običajno črn, rjav ali siv)

↓ = Fazni vodnik (običajno črn, rjav ali siv)

Napotek:

Kraj montaže naj bo najmanj 1 m oddaljen od izvora svetlobe, ker toplotno sevanje sproži sistem.

Priključek omrežne napeljave IR 180 UNIVERSAL (sl. 4.2)

Priključitveni načrt (sl. 4.3)

Vzporedni priklop

Vzporedno je možno priklopiti več IR 180 UNIVERSAL s pomočjo priključnih sponk. Upošteвайте, da se največja priključna zmogljivost ne poveča, temveč se najmanjša priključna zmogljivost poveča za dejavnik vzporedno priklopljenih senzorjev. Nadalje upoštevajte, da je ročni zagon s tipko **(I)** možen le, ko so vsi drugi senzorji izklopljeni.

Tipka za ročni zagon:

V izjemnih primerih se lahko zgodi, da se senzor ne vklopi sam zaradi praznega zbiralnika energije.

IR 180 UNIVERSAL lahko v tem primeru vklopite tako, da odstranite modul za senzor, aktivirate tipko **(I)** na močnostnem modulu, dokler se osvetlitev ne vklop, nato pa modul za senzor spet montirate. Osvetlitve tako dolgo ne morete izklopiti, dokler ni doseženo najmanjše stanje polnosti, glejte vedenje ob polnjenju.

5. Montaža

- Preverite vse sklope, ali so poškodovani.
- Ob škodi izdelku izdelka ne uporabite.
- Izberite primeren kraj montaže in upoštevajte doseg zaznavanja gibanja (sl. 5.1).

Navodila za montažo

- Ločite modul za senzor in močnostni modul privijačite (sl. 5.2)
- Izklopite oskrbo z energijo (sl. 4.1)
- Izvedite omrežni priključek (sl. 4.2/4.3)
- Močnostni modul **(H)** potisnite v podometno dozo (sl. 5.3)
- Z vijaki za pritrditev dozo privijačite na nosilni obroč (sl. 5.3)
- Nastavite gumb za nastavljanje in stikalo DIP na modulu za senzor **(E)** (sl. 5.4) (→ "6. Delovanje")
- Modul za senzor **(E)** in okvir **(G)** združite in z rahlim stiskom potisnite na močnostni modul **(H)** (sl. 5.5)
- Vključite oskrbo z energijo (sl. 5.6)

6. Delovanje

Tovarniške nastavitve gumba za nastavljanje

Nastavitev dosega **(J)**: 20 m

Nastavitev časa **(K)**: 30 s

Nastavitev zatemnjenosti **(L)**: delovanje pri dnevni svetlobi

Nastavitev dosega IR (sl. 5.4 / J)

Stopenjsko nastavljivo

- Nastavitveni gumb največ = največji doseg (ca. Ø 20 m)
- Nastavitveni gumb najmanj = najmanjši doseg (ca. Ø 5 m)

Nastavitev časa (sl. 5.4 / K)

Stopenjsko nastavljivo.

Zeleni čas naknadnega teka se nastavi kot minimalni čas naknadnega teka.

Možna je nastavitev od 30 s do 15 min. Zaradi majhnega stanja polnosti vgrajenega zbiralnika energije se bo morda nastavljeno čas naknadnega teka samodejno podaljšal, dokler zbiralnik energije ne bo dosegel ustrezne ravni polnosti. Pri globoko izpraznjenem zbiralniku energije in zelo majhni priključeni obremenitvi se čas naknadnega teka podaljša na do 3 ure. Pri prekoračitvi praga svetlosti (logika prisotnosti) se senzor po poteku časa naknadnega teka izklopi.

Nastavitev zatemnitve (sl. 5.4 / L)

Zeleni zaznavni prag senzorja svetilke je možno nastavljati stopenjsko med ca. 2 – 1000 luksov.

- Nastavni gumb na ☾ = delovanje ob zatemnitvi (pribl. 2 luksa)
- Gumb za nastavljanje na ☼ = svetenje podnevi (ca. 1000 luksov)

→ Preglednica "Primeri uporabe" s. 66

Tovarniške nastavitve stikalo DIP

DIP 1 – DIP 5 = OFF

DIP 1 – Normalno delovanje / testno delovanje (NORM/TEST) (sl. 5.4)

Testno delovanje ima prednost pred drugimi nastavitvami na senzorskem stikalu in je namenjeno preverjanju funkcije in območja zajemanja. Neodvisno od osvetljenosti javljalik senzorsko stikalo ob gibanju v prostoru vklopi osvetlitev za čas naknadnega teka pribl. 5 sek (modra LED pri zaznavanju utripa). V normalnem delovanju veljajo vse individualno nastavljene vrednosti (gumb za nastavljanje). Testno delovanje stikala DIP se ne zapusti samodejno.

DIP 2 - Polavtomatika (MAN) / avtomatika (AUTO) (sl. 5.4)

Polavtomatika: (MAN)

Osvetlitev se izklopi le avtomatsko. Vkllop je ročen, luč prižgite s tipko. Luč ostane za nastavljen čas naknadnega teka vklopljena.

Avtomatika: (AUTO)

Osvetlitev se samodejno vklopi pri premiku in naraščanju svetlosti ter izklopi ob poteku časa naknadnega teka. Osvetlitev je mogoče vedno ročno vklopiti. Ob tem se preklonpa avtomatika začasno prekine.

DIP 3 tipka aktivna/neaktivna (sl. 5.4)

Na položaju "used" je aktivirana integrirana tipka (A) in dodatna možna tipka, priključena na vhod S. Na položaju "not used" je deaktivirana integrirana tipka (A) in dodatna možna tipka, priključena na vhod S, ki nima funkcije.

DIP 4 tipka ON/ON-OFF (sl. 5.4)

V položaju ON-OFF je mogoče osvetlitev vedno ročno vklopiti ali izklopiti (izjema impulzni način: ni ročnega izklopa). V položaju ON ročni izklop več ni mogoče. Pri vsakem pritisku tipke se čas naknadnega teka začne znova.

Tipka za delovanje luči

Funkcija tipke je odvisna od konfiguracije senzorja in aktualne situacije delovanja.

→ Preglednica "Delovanje luči" s. 66

7. Garancija

Kot kupcu so vam na voljo zakonske garancijske pravice v skladu s 437. členom in naslednjimi Civilnega zakonika (BGB, Bürgerliches Gesetzbuch) (naknadna izpolnitev, odstop od kupoprodajne pogodbe, zmanjšanje kupnine, odškodnina in nadomestilo za stroške). Naša garancijska izjava teh pravic ne krajša in ne omejuje. Poleg zakonskega garancijskega obdobja vam dajemo 5-letno garancijo na brezhibno sestavo in pravilno delovanje tega izdelka STEINEL-Professional-Sensorik. Jamčimo, da izdelek nima materialnih in tovarniških napak ali napak v sestavi. Jamčimo za delovanje vseh elektronskih sklopov in kablov ter za brezhibnost vseh uporabljenih materialov in njihovih površnin.

Uveljavljanje

Če želite izdelek reklamirati, pošljite cel izdelek s plačano poštnino in priložite originalni račun, ki vsebuje datum nakupa in poimenovanje izdelka, svojemu trgovcu ali neposredno na naš naslov: **ELEKTRO- PROJEKT PLUS D.O.O. , Suha pri Predosljah 12, 4000 KRANJ**. Priporočamo vam, da račun skrbno hranite do poteka garancijskega obdobja. Za transportne stroške in tveganja v okviru vračila družba STEINEL ne prevzema jamstva.

(Informacije o uveljavljanju garancijskega primera najdete na naši spletni strani www.priporocam.si)

Če imate garancijski primer ali vprašanje glede izdelka, nas lahko pokličete na telefonsko številko servisa +386 42 521 645.

5 LETNA
PROIZVAJALCA
GARANCIJA

Nastavitve zatemnitve	
Primeri uporabe	Referenčna vrednost svetlosti
Delovanje ob zatemnitvi	min
Hodniki, vhodne dvorane	1
Stopnice, tekoče stopnice, tekoči trakovi	2
Umivalnice, stranišča, nadzorne sobe, menze	3
Prodajna področja, otroški vrtci, prostori male šole, športne dvorane	4
Delovne površine: pisarniški, konferenčni in pogovorni prostori, finomontažna dela, kuhinje	5
Delovna območja, kjer je potrebna dobra vidljivost: laboratorij, natančna dela	>=6
Delovanje ob dnevni svetlobi	maks

Napotek: Glede na kraj montaže bo morda treba nastavitve popraviti. Merjenje svetlosti poteka na senzorju.

Delovanje luči

Način DIP stikalo 2	Konfiguracija tipke DIP stikalo 4	Status	Funkcija tipke
Avtomatika (AUTO)	-	Osvetlitev je izklopljena	Osvetlitev ostane za nastavljen čas naknadnega teka vklopljena
Avtomatika	ON-OFF	Osvetlitev je vklopljena	Osvetlitev se za nastavljen čas naknadnega teka izklopi in vklopi ob zaznanem gibanju (inverzno delovanje/predstavitveni način)
Avtomatika	ON	Osvetlitev je vklopljena	Nastavljeni čas naknadnega teka se vklopi
Polavtomatika (MAN)	-	Osvetlitev je izklopljena	Osvetlitev ostane za nastavljen čas naknadnega teka vklopljena
Polavtomatika	ON-OFF	Osvetlitev je vklopljena	Osvetlitev je izklopljena do naslednjega aktiviranja
Polavtomatika	ON	Osvetlitev je vklopljena	Nastavljeni čas naknadnega teka se vklopi

8. Tehnični podatki

Mere ŠxVxG	80 x 80 x 50 mm
Omrežna napetost	220-240 ~V / 50/60 Hz
Senzorika	Pasivno infrardeče (IR)
doseg	maks. 20 m
Kot zaznavanja	180°
Moč, izhodno stikalno 1	Rele 230 V maks. 200 W ohmske upornosti (cos φ = 1) maks. 6 maks. fluorescentnih žarnic/LED-sijalka C<132 μF maks. 100 VA (cos φ = 0,5)
Minimalna priključna moč	3,5 W
Nastavitev vrednosti luči	2-1000 luksov, ∞ / dnevna svetloba
Nastavitev časa	30 s - 15 min
Višina montaže (minimalna)	1,1 m
IP/vrsta zaščite	IP20
Temperaturno območje	0 °C do + 40 °C

9. Motnje delovanja

Motnja	Vzrok	Pomoč
luč se ne vklopi	<ul style="list-style-type: none"> ■ ni priključne napetosti ■ vrednost luksov nastavljena prenizko ■ ni zaznave premikanja 	<ul style="list-style-type: none"> ■ preverite priključno napetost ■ vrednost luksov počasi zvišujte, dokler se luč ne prižge ■ vzpostavite prost pogled na senzor ■ preverite območje zaznavanja
Senzor se vklopi brez razloga	<ul style="list-style-type: none"> ■ Stanje polnosti ne zadošča 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Ob zelo nizkem stanju polnosti se vklopi neodvisno od gibanja, glejte vedenje ob polnjenju

Motnja	Vzrok	Pomoć
luč se ne izklopi	<ul style="list-style-type: none"> ■ vrednost luksov previsoka ■ čas naknadnega teka je potekel ■ moteći viri toplote, npr. grelniki, odprta vrata in okna, domaće živali, žarnice/halogenske sijalke, premikajoči se predmeti 	<ul style="list-style-type: none"> ■ vrednost luksov nastavite nižje ■ Počakajte na potek naknadnega teka, po potrebi nastavite krajši čas naknadnega teka ■ z nalepkami izključite stacionarne vire motenj
Senzor kljub prisotnosti izklaplja	<ul style="list-style-type: none"> ■ prekratak čas naknadnega teka ■ prenizek svetlobni prag 	<ul style="list-style-type: none"> ■ podaljšajte čas naknadnega teka ■ spremenite nastavitve zatemnjenosti
Senzor se prepozno izklaplja	<ul style="list-style-type: none"> ■ predolg čas naknadnega teka 	<ul style="list-style-type: none"> ■ skrajšajte čas naknadnega teka
Senzor se ob frontalni smeri hoje prepozno vklaplja	<ul style="list-style-type: none"> ■ doseg pri frontalni smeri hoje je zmanjšan 	<ul style="list-style-type: none"> ■ montirajte več senzorjev ■ zmanjšajte razdaljo med dvema senzorjema
Senzor ne kljub temi ob prisotnosti ne vklopi	<ul style="list-style-type: none"> ■ vrednost luksov je izbrana prenizko 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Senzor deaktiviran s stikalom/tipko? ■ Polavtomatika? ■ zvišanje praga svetlosti
Tipka nima funkcije	<ul style="list-style-type: none"> ■ Tipka deaktivirana? 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Nastavitve stikala DIP 3
Čas naknadnega teka je daljši od nastavljenega	<ul style="list-style-type: none"> ■ Stanje polnosti zbiralnika energije ne zadošča 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Nastavljen minimalni čas naknadnega teka se podaljša za polnjenje zbiralnika energije, glejte čas naknadnega teka/vedenje ob polnjenju
Senzor ne vklaplja	<ul style="list-style-type: none"> ■ Zbiralnik energije prazen in rele v položaju IZKLOP 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Izvedite ročni zagon, glejte tipka za ročni zagon:
Osvetlitev se nenadoma izklopi	<ul style="list-style-type: none"> ■ Priključna moč prevelika ■ Temperatura IR 180 prevelika 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Zmanjšajte priključno moč v skladu s tehničnimi podatki ■ IR 180 naj se ohladi, zmanjšajte priključno moč

1. Uz ovaj dokument

Pažljivo pročitajte i sačuvajte!

- Zaštićeno autorskim pravima. Pretisak, čak i djelomičan, dopušten je samo uz naše odobrenje.
- Zadržavamo pravo na izmjene koje služe tehničkom napretku.

Tumačenje simbola



Upozorenje na opasnosti!



Uputa na tekst u dokumentu.

2. Opće sigurnosne napomene



Prije svih radova na uređaju prekinite naponsko napajanje!

- Kod montaže električni vod koji treba priključiti ne smije biti pod naponom. Zbog toga kao prvo morate isključiti struju i pomoću ispitivača napona provjeriti je li uspostavljeno beznaponsko stanje.
- Pri instalaciji senzora radi se s mrežnim naponom. Stoga se ona mora provoditi stručno i u skladu s uobičajenim državnim propisima o instalacijama i uvjetima priključivanja.
- Koristite samo originalne rezervne dijelove.
- Popravci se smiju obavljati samo u stručnim radionicama.

3. IR 180 UNIVERSAL

Namjenska uporaba

- Senzorska sklopka samo za zidnu montažu u unutrašnjem prostoru.
- Inteligentna senzorska tehnika automatski uključuje svako rasvjetno tijelo prilikom ulaska osobe u prostoriju i nakon isteka podešenog vremena ga isključuje.

IR 180 UNIVERSAL

To omogućava infracrvena senzorska sklopka IR 180 UNIVERSAL u dvožilnoj izvedbi. Ona se može montirati pomoću uobičajenih dvožičanih vodova i na taj način postaje prava senzacija. Integrirani SuperCap iz kojeg se napaja senzorska sklopka u slučaju nestanka strujne jamči besprijekorno funkcioniranje zahvaljujući Stand-by opciji 0 vata. Tako može uključiti svako rasvjetno tijelo

i predstavlja sigurnu investiciju. IR 180 UNIVERSAL ima potpuno novi dizajn i može se ugraditi brzo i jednostavno u svaki postojeći zid.

Postupak punjenja SuperCapa

Integrirani spremnik energije puni se uvijek kad je uključena rasvjeta. Ako je rasvjeta isključena, senzor koristi za svoj rad energiju pohranjenu u integriranom akumulatoru. Kod prosječnog korištenja u prostoriji kao i prosječne snage rasvjete te srednjeg vremena isključenosti dovoljno je trajanje uključenosti rasvjete da bi se akumulator napunio tijekom vremena rada.

U prostorijama gde je korištenje neznatno ili je vrlo mala snaga rasvjete, može se dogoditi da IR 180 UNIVERSAL tijekom faze uključenosti ne može spremiti dovoljno energije za faze isključivanja. U takvim slučajevima IR 180 UNIVERSAL uključuje rasvjetu čak i bez detektiranog pokreta kako bi se napunio postojeći akumulator.

Ako je napunjenost akumulatora vrlo mala, rasvjeta se u takvom slučaju ne može isključiti ni ručno tako dugo dok se ne postigne minimalna razina napunjenosti. U suprotnom postoji opasnost da se akumulator energije potpuno isprazni zbog čega se više ne može zajamčiti funkcioniranje sklopke IR 180.

Sadržaj isporuke (sl. 3.1)

Dimenzije proizvoda (sl. 3.2)

Pregled proizvoda (sl. 3.3)

- A Pregibna tipka
- B Poklopac
- C Leća
- D Utor za pomoć pri demontaži
- E Modul senzora
- F Okvir
- G Limeni okvir
- H Modul opterećenja
- I Ručno resetiranje (tipa za uključivanje u nuždi)

4. Instalacija

- Isključite strujno napajanje (sl. 4.1)

Područje sa stezaljkama za priključak na mrežu konstruirano je za maksimalno 2 x 2,5 mm².

Mrežni vod sastoji se od min. dvožilnog kabela:

L = faza (većinom crna, smeđa ili siva)

↓ = uključena faza (većinom crna, smeđa ili siva)

Napomena:

Mjesto montaže trebalo bi biti udaljeno od svjetiljke najmanje 1 m jer toplinsko zračenje može dovesti do aktiviranja sustava.

Priključak mrežnog voda IR 180 UNIVERSAL (sl. 4.2)

Shema priključivanja (sl. 4.3)

Paralelni spoj

Pomoću priključnih stezaljki paralelno se može priključiti više sklopki IR 180 UNIVERSAL. Pritom treba obratiti pozornost na to da se ne poveća maksimalno moguća snaga ali da se minimalna priključna snaga poveća za faktor paralelno priključenih senzora. Nadalje treba imati na umu da je ručno pokretanje pomoću tipke (I) moguće samo onda kad su ostali senzori isključeni.

Tipka za ručno pokretanje:

U iznimnim slučajevima može se dogoditi da se senzor ne može samostalno uključiti zbog praznog akumulatora energije.

Da bi se sklopka IR 180 UNIVERSAL tada mogla uključiti, uklonite senzorski modul, pritisnite tipku (I) na modulu opterećenja tako da se uključi rasvjeta i zatim ponovno montirajte modul. Rasvjeta se tada ne isključuje tako dugo dok se ponovno ne postigne stanje minimalne napunjenosti; pogledajte postupak punjenja.

5. Montaža

- Provjeriti sve sastavne dijelove na oštećenja.
- U slučaju oštećenja ne koristiti proizvod.
- Odaberite prikladno mjesto montaže uzimajući u obzir domet i detektiranje pokreta. (sl. 5.1)

Montaža

- Odvojite senzorski i modul opterećenja (sl. 5.2)
- Isključite strujno napajanje (sl. 4.1)
- Uspostavite mrežni priključak (sl. 4.2/4.3)
- Umetnite modul opterećenja (H) u podžbuknu utičnicu (sl. 5.3)
- Pričvrstite vijcima za utičnicu na nosivi prsten (sl. 5.3)
- Obavite podešavanja pomoću regulatora i DIP sklopke na senzorskom modulu (E) (sl. 5.4) (→ "6. Funkcija")
- Spojite senzorski modul (E) i okvir (G) te uz pritisak spojite s modulom opterećenja (H). (sl. 5.5)
- Uključite naponsko napajanje (sl. 5.6)

6. Funkcija

Tvorničke postavke regulatora

Podešenost dometa (J): 20 m

Podešenost vremena (K): 30 s

Podešavanje svjetlosnog praga (L): režim rada pri danjem svjetlu

Podešavanje dometa IR (sl. 5.4 / J)

Podesivo u stupnjevima

– Regulator maksimalno = maks. domet (oko Ø 20 m)

– Regulator minimalno = min. domet (oko Ø 5 m)

Podešavanje vremena (sl. 5.4 / K)

Postupno podešavanje

Željeno vrijeme isključivanja podešava se na minimalnu vrijednost. Moguće je podešavanje od 30 s do 15 min. Ako je to potrebno zbog male napunjenosti integriranog akumulatora energije, podešeno vrijeme isključivanja automatski se produžuje tako dugo dok akumulator ponovno ne postigne dovoljnu razinu energije. U slučaju potpuno ispražnjenog akumulatora i vrlo malog priključenog opterećenja vrijeme isključivanja produžuje se na 3 sata. Kod prekoračenja praga svjetline (logika prisutnosti) senzor se isključuje nakon isteka vremena isključivanja.

Podešavanje svjetlosnog praga (sl. 5.4 / L)

Željeni prag aktiviranja može se podesiti u stupnjevima od 2–1000 luksa.

– Regulator podešen na ☾ = regulacija intenziteta svjetlosti (oko 2 luksa)

– Regulator podešen na ☼ = režim rada pri danjem svjetlu (oko 1000 luksa)

→ Tablica "Primjeri primjene" str. 74

Tvorničke postavke DIP sklopke

DIP 1 – DIP 5 = OFF

DIP 1 – normalni/probni rad (NORM/TEST) (sl. 5.4)

Probni rad ima prednost pred svim ostalim podešavanjima na senzorskoj sklopki i služi za kontrolu funkcioniranja kao i područja detekcije. Neovisno o svjetlini, senzorska sklopka uključuje rasvjetu pri pokretu u prostoriji na vrijeme isključivanja od oko 5 s. U normalnom režimu rada vrijede sve individualno podešene vrijednosti (regulatora). Probni rad DIP sklopke ne napušta se automatski.

DIP 2 – poluautomatika (MAN)/automatika (AUTO) (sl. 5.4)

Poluautomatika: (MAN)

Rasvjeta se isključuje samo automatski. Uključivanje svjetla izvodi se ručno pomoću tipke. Ostaje uključeno na podešeno vrijeme isključivanja.

Automatika: (AUTO)

Rasvjeta se, ovisno o svjetlini, automatski uključuje prilikom pokreta i isključuje pri povećanju svjetline kao i nakon isteka vremena isključivanja. Rasvjeta se u bilo kojem trenutku može uključiti/isključiti ručno. Pritom se automatika uključivanja privremeno prekida.

DIP 3 tipka aktivna/neaktivna (sl. 5.4)

U položaju "used" aktivirana je integrirana tipka (A). U položaju "not used" deaktivirana je integrirana tipka (A) pa prema tome nema ni funkciju.

DIP 4 tipka ON/ON-OFF (sl. 5.4)

U položaju ON-OFF rasvjeta se u svakom trenutku može uključiti i isključiti ručno. U položaju ON više nije moguće ručno isključivanje. Kod svakog pritiska na tipku iznova se pokreće vrijeme isključivanja.

Tipka za funkciju svjetla

Funkcija tipke ovisi o konfiguraciji senzora kao i aktualnom režimu rada.

→ Tablica "Funkcija svjetla" str. 75

7. Jamstvo

Kao kupcu pripadaju Vam sva prava po zakonu o zaštiti potrošača. Ako ta prava postoje u Vašoj zemlji, ona se našom izjavom o jamstvu ne smanjuju niti ograničavaju. Dajemo Vam 5 godina jamstva na besprijeckornu kakvoću i propisno funkcioniranje Vašeg proizvoda STEINEL-Professional-Senzorika. Jamčimo da ovaj proizvod nema greške na materijalu, tvorničke i konstrukcijske greške. Jamčimo tehničku ispravnost svih elektroničkih sklopova i kabela, kao i ispravnost svih korištenih materijala i njihovih površina.

Zahtijevanje jamstvenog prava

Ako želite reklamirati svoj proizvod, pošaljite cjelovit proizvod s originalnim računom koji mora sadržavati podatke o datumu kupnje i naziv proizvoda, oslobođeno troškova prijevoza, Vašem trgovcu ili izravno na našu adresu, **Daljinsko upravljanje d.o.o., Bedricha Smetane 10, HR-10000 Zagreb**. Stoga Vam preporučujemo da pažljivo sačuvate račun do isteka jamstvenog roka. Daljinsko upravljanje d.o.o. ne preuzima jamstvo za transportne troškove i rizike u okviru povratne pošiljke.

Informacije o zahtijevanju prava u slučaju jamstva dobit ćete na našoj početnoj stranici www.daljinsko-upravljanje.hr

Ako imate slučaj jamstva ili pitanja u vezi Vašeg proizvoda, nazovite nas na dežurni servisni telefon **+385 (1) 388 66 77** ili **388 02 47** u vremenu od pone-djeljka do petka **od 08:00 do 16:00** sati ili nas kontaktirajte na e-mail adresu: daljinsko-upravljanje@inet.hr.

5 GODINA
PROIZVOĐAČA
JAMSTVA

Podešavanje svjetlosnog praga

Primjeri primjene	Zadane vrijednosti svjetline
regulacija intenziteta svjetlosti	min.
hodnici, ulazne hale	1
stepenice, pokretne stepenice, pokretne trake	2
praonice, WC-i, komandne prostorije, kantine	3
područje prodaje, dječji vrtići, predškolske prostorije, sportske dvorane	4
radna područja: uredi, prostorije za sastanke i razgovore, fini montažni radovi, kuhinje	5
područja s intenzivnim naprezanjem vida: laboratorij, tehničko crtanje, precizni radovi	>=6
režim rada kod danjeg svjetla	maks.

Napomena: ovisno o mjestu montaže može biti potrebna korekcija postavke. Mjerenje svjetline odvija se na senzoru.

Funkcija svjetla

Modus DIP sklopka 2	Konfiguracija tipke DIP sklopka 4	Status	Funkcija tipke
Automatika (AUTO)	-	Rasvjeta je isključena.	Rasvjeta se uključuje na podešeno vrijeme isključivanja
Automatika	ON-OFF	Rasvjeta je uključena.	Rasvjeta se isključuje na podešeno vrijeme isključivanja a prilikom prepoznatog pokreta ponovno se aktivira (inverzni režim rada/modus prezentacije)
Automatika	ON	Rasvjeta je uključena.	Podešeno vrijeme isključivanja naknadno se aktivira
Poluautomatika (MAN)	-	Rasvjeta je isključena.	Rasvjeta se uključuje na podešeno vrijeme isključivanja
Poluautomatika	ON-OFF	Rasvjeta je uključena.	Rasvjeta se isključuje do sljedećeg aktiviranja
Poluautomatika	ON	Rasvjeta je uključena.	Podešeno vrijeme isključivanja naknadno se aktivira

8. Tehnički podaci	
Dimenzije Š xVxD	80 x 80 x 50 mm
Napon mreže	220-240 ~V / 50/60 Hz
Senzorika	pasivna infracrvena (IC)
Domet	maks. 20 m
Kut detekcije	180°
Snaga, uklopni izlaz 1	relej 230 V maks. 200 W omsko opterećenje ($\cos \phi = 1$) maks. 6 fluorescentnih svjetiljki/ LED rasvjetnih tijela C<132 uF maks. 100 VA ($\cos \phi = 0,5$)
Minimalna priključena snaga	3,5 W
Podešavanje vrijednosti svjetla	2-1000 luksa, ∞ / dnevno svjetlo
Podešavanje vremena	30 s - 15 min
Visina montaže (minimalna)	1,1 m
IP/vrsta zaštite	IP20
Temperaturno područje	0 °C do +40 °C

9. Smetnje u radu

Smetnja	Uzrok	Pomoć
Svjetlo se ne uključuje.	<ul style="list-style-type: none"> ■ nema priključnog napona ■ prenisoko podešena vrijednost luksa ■ nema detektiranja pokreta 	<ul style="list-style-type: none"> ■ provjeriti priključni napon ■ polako povećavati vrijednost luksa dok se ne uključi svjetlo ■ omogućiti dobar pogled na senzor ■ provjeriti područje detekcije
Senzor neželjeno uključuje	■ nedovoljna napunjenost	■ Kod vrlo male napunjenosti uključuje se neovisno o pokretu, pogledajte postupak punjenja

Smetnja	Uzrok	Pomoć
Svjetlo se ne isključuje.	<ul style="list-style-type: none"> ■ prevelika vrijednost luksa ■ istječe vrijeme isključivanja ■ izvori topline koji stvaraju smetnje kao npr.: grijalica-ventilator (kalorifer), otvorena vrata i prozori, kućni ljubimci, žarulja/halogeni reflektor, objekti koji se kreću 	<ul style="list-style-type: none"> ■ podesiti manju vrijednost luksa ■ pričekati vrijeme isključivanja, po potrebi podesiti kraće vrijeme isključivanja ■ stacionarni izvori smetnji anuliraju se naljepnicom
Senzor se isključuje unatoč prisutnosti.	<ul style="list-style-type: none"> ■ prekratko vrijeme isključivanja ■ prenikaz prag svjetlosti 	<ul style="list-style-type: none"> ■ povećati vrijeme isključivanja ■ promijeniti podešenost svjetlosnog praga
Senzor se isključuje prekasno.	■ predugo vrijeme isključivanja	■ skratiti vrijeme isključivanja
Senzor se kod frontalnog smjera hodanja uključuje prekasno.	■ smanjeni domet kod frontalnog smjera hodanja	<ul style="list-style-type: none"> ■ montirati ostale senzore ■ smanjiti razmak između dva senzora
Senzor se ne uključuje unatoč tami kod prisutnosti.	■ odabrana premala vrijednost luksa	<ul style="list-style-type: none"> ■ Deaktiviran senzor pomoću sklopke/tipke? ■ Poluautomatika? ■ povećati prag svjetline
Tipka nema funkciju.	■ Deaktivirana tipka?	<ul style="list-style-type: none"> ■ provjeriti podešenost DIP sklopke 3
Vrijeme isključivanja dulje je od podešenog.	■ akumulator energije nije dovoljno napunjen	■ Podešeno minimalno vrijeme isključivanja produljuje se za vrijeme potrebno za punjenje akumulatora, pogledajte vrijeme isključivanja/postupak punjenja
Senzor ne uključuje.	■ akumulator energije je prazan a relej je ISKLJUČEN	■ izvršiti ručno pokretanje, pogledajte "Tipka za ručno pokretanje"
Rasvjeta se iznenada isključila.	<ul style="list-style-type: none"> ■ prevelika priključena snaga ■ previsoka temperatura senzora IR 180 	<ul style="list-style-type: none"> ■ smanjiti priključenu snagu u skladu s tehničkim podacima ■ ostaviti IR 180 da se ohladi i smanjiti priključenu snagu

1. Käesoleva dokumendi kohta

Palun lugege hoolikalt läbi ja hoidke alles!

- Autoriõigusega kaitstud. Järeltrükk, ka väljavõtetiselt, ainult meie nõusolekul.
- Õigus muudatusteks tehnilise täiustamise eesmärgil reserveeritud.

Sümbolite selgitus



Hoiatus ohtude eest!



Viide tekstikohtadele dokumendis.

2. Üldised ohutusjuhised



Katkestage enne igasuguseid töid seadme kallal pingetoide!

- Monteerimisel peab külgeühendatav elektrijuhe olema pingevaba. Selleks lülitage esmalt elektrivool välja ja kontrollige pingestri abil pingevabadust.
- Sensori installeerimisel on tegemist tööga võrgupingel. Seda tuleb teostada seetõttu asjatundikult vastavalt riigisestele eeskirjadele.
- Kasutage ainult originaalvaruosi.
- Remonti tohivad teostada ainult oskustöökodajad.

3. IR 180 UNIVERSAL

Nõuetekohane kasutus

- Sensori lüliti on mõeldud paigaldamiseks siseruumi seintele.
- Nutikas sensoritehnoloogia lülitab inimese ruumi sisenemisel automaatselt iga valgusti sisse ja pärast kindlaks määratud aega uuesti välja.

IR 180 UNIVERSAL

Infrapuna-sensorilüliti IR 180 UNIVERSAL kahe juhtmega mudel teeb selle võimalikuks. Selle saab paigaldada harilikke kahe juhtmega ühendustega ning on seetõttu tõeline sensatsioon. Integreeritud SuperCap, millest sensorilüliti saab elektrikatkestuste korral oma toite, tagab tänu 0-vatisele ootevõimsusele tõrgeteta funktsionaalsuse. Nii saab lüliti juhtida kõiki valgusteid ning on seetõttu tulevikukindel investering. Lüliti IR 180 UNIVERSAL disain on täiesti uus ning seda saab kiirelt ja lihtsalt paigaldada mis tahes seinale.

SuperCapi laadimine

Integreeritud energiasalvestit laaditakse, kui valgusti on sisse lülitatud. Kui valgusti on välja lülitatud, kasutab andur töötamiseks integreeritud laadijas salvestatud energiat. Keskmise ruumikasutuse ja valgustuse keskmise võimsuse ning järealtalitusaja korral piisab valgusti sisselülitatud olekust energiasalvesti muu tööaja tarbeks täis laadimiseks.

Harva kasutatavate ruumide või väga madala võimsusega valgustite puhul võib juhtuda, et lüliti IR 180 UNIVERSAL ei saa sisselülitusfaaside jooksul välja lülitatud faaside tarbeks piisavalt energiat. Sellistel juhtudel lülitab lüliti IR 180 UNIVERSAL selles paikneva energiasalvesti laadimiseks valgusti ka liikumist tuvastamata sisse.

Kui energiasalvesti on väga tühi, ei saa valgustit manuaalselt välja lülitada enne, kui minimaalne laetuse tase on saavutatud. Vastasel juhul on oht, et energiasalvesti saab täiesti tühjaks ja ei suuda enam lüliti IR 180 tööd tagada.

Tarnekomplekt (**joon. 3.1**)

Toote mõõdud (**joon. 3.2**)

Seadme ülevaade (**joon. 3.3**)

A Lülitit kompensaator

B Kate

C Lääts

D Demontaažiava

E Sensorimoodul

F Raamid

G Plekkraam

H Koormusmoodul

I Manuaalne lähtestamine (hädakäitسنوڤ)

4. Installatsioon

- Lülitage voolutoide välja (**joon. 4.1**)

Võrguühenduslemmi kinnituspiirkond on ette nähtud maksimaalselt 2 x 2,5 mm² jaoks.

Võrgutoitejuhe koosneb 2-soonelisest kaablist:

L = faas (enamasti must, pruun või hall)

↓ = lülitatav faas (enamasti must, pruun või hall)

Märkus

Montaažikoht peaks olema teistest valgustitest vähemalt 1 m eemal, sest soojuskiirgus võib põhjustada süsteemi tööerakendumist.

IR 180 UNIVERSALi (**joon. 4.2**) toitejuhtme ühendamine

Ühendusskeem (**joon. 4.3**)

Paralleelülütus

Ühendusklemmide kaudu saab paralleelselt ühendada mitu IR 180 UNIVERSALI lülitit. Sealjuures tuleb silmas pida, et maksimaalne ühendatav toitevõimsus ei kasva, minimaalne ühendatud toitepinge suureneb aga paralleelselt lülitatud andurite faktori võrra. Lisaks tuleb silmas pida, et nupu (I) kaudu saab seadme manuaalselt sisse lülitada ainult siis, kui kõik teised andurid on välja lülitatud.

Manuaalse käivitamise nupp

Erandi juhtudel võib juhtuda, et andur ei suuda tühja energiasalvesti tõttu iseseisvalt sisse lülituda.

Selleks, et lülitit IR 180 UNIVERSAL sellisel juhul sisse lülitada, eemaldage andurimoodul, vajutage koormusmoodulil valgusti sisselülitumiseni nuppu (I) ning paigaldage viimaks andurmoodul tagasi. Valgustust ei saa siis nii kaua välja lülitada, kuni saavutatakse aku minimaalne laetuse tase, vt jaotist „Laadimine“.

5. Montaaž

- Kontrollige kõiki koostedetaile kahjustuste suhtes.
- Ärge võtke toodet kahjustuste korral käiku.
- Valige tööraadiust ja liikumise tuvastamist arvesse võttes sobiv montaaži-koht (joon. 5.1)

Montaažisammud

- Sensori ja koormusmooduli eraldamine (joon. 5.2)
- Lülitage voolutoide välja (joon. 4.1)
- Võrguühenduse tegemine (joon. 4.2/4.3)
- Paigaldage koormusmoodul (H) süvispaigalduse karpi (joon. 5.3)
- Keerake toosi kinnituskruvid kaabliõrnga külge (joon. 5.3)
- Seadistage sensori moodul (E) kontrolleri ja DIP-lülitit (joon. 5.4) (→ „6. Funktsioon“)
- Pange sensori moodul (E) ja raamid (G) kokku ja vajutage koormusmoodul (H) külge kinni (joon. 5.5)
- Lülitage voolutoide sisse (joon. 5.6)

6. Talitus

Seaderegulaatori tehaseadistused

Ülatuspiirkonna reguleerimine (J): 20 m

Aja seadmine (K): 30 s

Hämaruse seadmine (L): päevavalgusrežiim

Tööraadiuse seadmine IR (joon. 5.4 / J)

Järgukaupa seadistatav

- Seaderegulaator maksimaalne = max tööraadius (u Ø 20 m)
- Seaderegulaator minimaalne = min tööraadius (u Ø 5 m)

Aja seadmine (joon. 5.4 / K)

Järgukaupa seadistatav

Soovitud järealtalitusae seadistatakse minimaalseks järealtalitusajaks. Seadistada saab ajavahemikku 30 s kuni 15 min. Juhul kui see on integreeritud energiasalvesti väga madala laetustaseme tõttu vajalik, pikendatakse seadistatud järealtalitusaega automaatselt, kuni energiasalvesti on piisavalt laetud. Väga tühja energiasalvesti ja väga väikese ühendatud koormuse korral pikendatakse järealtalitusaega kuni 3 tunniini. Heleduslävi (kohalolulooogika) ületamisel lülitab sensor pärast järealtalitusaja lõppemist välja.

Hämaruse seadmine (joon. 5.4 / L)

Soovitud rakendamisläve saab reguleerida järgukaupa vahemikus 2–1000 luksit.

- Seaderegulaatori asend (☾ = hämarusrežiim (u 2 lx)
- Seaderegulaator on ☼: peale seatud = päevavalgusrežiim (u 1000 luksit)

→ Tabel „Kasutusnäited“ lk 83.

DIP-lülitit tehaseadistused

DIP 1 – DIP 5 = VÄLJAS

DIP 1 – tavarežiim/testrežiim (NORM/TEST) (joon. 5.4)

Testrežiim on kõikide teiste sensorilülitit seadistuste suhtes prioriteetne ja seda kasutatakse toimimise, aga ka tuvastuspiirkonna kontrollimiseks. Kui ruumis liigutakse, lülitab andurilülitit valgusti, sõltumata heledusest, sisse u 5 s järealtalitusajaks. Tavarežiimil kehtivad kõik individuaalselt seadistatud väärtused (seaderegulaator). DIP-lülitit testrežiim ei lõppe automaatselt.

DIP 2 – poolautomaatne (MAN) / täisautomaatne (AUTO) (joon. 5.4)

Poolautomaatika (MAN)

Valgustus lülitub automaatselt ainult välja. Sisse saab lülitada manuaalselt, kui vajutada valgustus sisse käsitsi. See jääb seadistatud järealtalitusajaks sisse lülitatuks.

Täisautomaatika (AUTO)

Valgustus lülitub liikumise korral automaatselt vastavalt valgustugevusele sisse ja suureneva valgustugevuse korral ning järealtalitusaja lõppemisel välja. Valgustus saab suvalisel ajal manuaalselt lülitada. Seejuures katkestatakse ajutiselt lülitusautomaatika töö.

DIP 3 lüüti aktiivne/mitteaktiivne (joonis 5.4)

Positsioonil „kasutusel“ on integreeritud lüüti (A) aktiveeritud. Positsioonil „ei ole kasutusel“ on integreeritud lüüti (A) desaktiveeritud ja ei tööta.

DIP 4 lüüti SEES/SEES-VÄLJAS (joon. 5.4)

Asendis ON-OFF saab valgustust suvalisel ajal manuaalselt sisse ja välja lülitada. Asendis ON pole manuaalne väljalülitamine enam võimalik. Igakordse klahvivajutusega käivitatakse järeltalitlusaeg uuesti.

Valgustifunktsiooni lüüti

Lüüti toimimine sõltub sensori konfiguratsioonist, aga ka kehtivast kasutusolukorrist.

→ Tabel „Valgustifunktsioon“ lk 83.

7. Garantii

Ostjana omate müüja suhtes samuti seadusega sätestatud puuduste kõrvaldamise õigusi või vastavalt pretensiooniõigusi. Kui Teie asukohariigis on need õigused olemas, siis meie garantiideklaratsioon neid ei kõrbi ega piira. Me anname Teie STEINELi Professional sensoritootele laitmatute omaduste ja nõuetekohase talitluse kohta 5-aastase garantii. Me garanteerime, et kõnealune toode on vaba materjali-, valmistamis- ja konstruktsioonivigadest. Me garanteerime kõigi elektrooniliste koostedetailide ja kaablite talitluskõlblikkuse ning et kasutatud valmistamismaterjalid ja nende pealispind on puudustevabad.

Kaebuste esitamine

Kui soovite tootega seonduvalt reklamatsiooni esitada, siis palun saatke see komplektisena ja tasutud tarnega koos originaal-ostutšekiga, mis peab sisaldama ostukuupäeva andmeid ning toote nimetust, meie edasimüüjale või otse meile, **Fortronic AS, Tööstuse tee 10, 61715, Tõrvandi**. Me soovime Teil ostutšekki seetõttu kuni garantiiaja möödumiseni hoolikalt alal hoida. STEINEL ei vastuta tagasisaatmise raames esinevate transpordikulude ja -riskide eest.

Informatsiooni garantiijuhtumi kehtestamiseks saate meie kodulehelt www.fortronic.ee või www.stein-el-professional.de/garantie

Garantiijuhtumi esinemise või mõne toote kohta küsimuste tekkimise korral võite meile esmaspäevast reedeni 9.00-17.00 vahemikus teeninduse numbril **+372 7 475 208** helistada.

5 AASTAT
TOOTJA
GARANTIID

Hämarusnivoo seadistamine

Kasutusnäited	Heleduse nimiväärtused
Hämarusrežiim	min
Koridorid, sisenemishallid	1
Trepid, rulltrepid, sõidulindid	2
Pesuruumid, tualetid, lülitusruumid, kantiinid	3
Müügipind, lasteaiad, eelkooliruumid, spordihallid	4
Tööpiirkonnad: büroo-, konverentsi- ja läbirääkimisruumid, peened montaažitööd, köögid	5
Nägemisintensiivsed piirkonnad: laborid, tehniline joonestamine, täpsed tööd	>=6
Päevavalgusrežiim	max

Märkus. Paigalduskohast olenevalt võib osutada vajalikuks seadistusi korrigeerida. Heleduse mõõtmine toimub sensoril.

Valgustifunktsioon

DIP-lüüti 2 režiim	DIP-lüüti 4 lüüti konfiguratsioon	Olek	Lüüti funktsioon
Täisautomaatika (AUTO)	-	Valgustus on välja lülitatud	Valgustus jääb seadistatud järeltalitlusaegajaks sisse lülitatuks
Täisautomaatika	ON-OFF	Valgustus on sisse lülitatud	Valgustus lülitatakse seadistatud järeltalitlusaegajaks välja ja pärast tuvastatud liikumist käivitub see uuesti (pöördežiim/esitlusrežiim)
Täisautomaatika	ON	Valgustus on sisse lülitatud	Seadistatud järeltalitlusaeg käivitub uuesti.
Poolautomaatika (MAN)	-	Valgustus on välja lülitatud	Valgustus jääb seadistatud järeltalitlusaegajaks sisse lülitatuks.
Poolautomaatika	ON-OFF	Valgustus on sisse lülitatud.	Valgustus lülitatakse kuni järgmise aktiveerumiseni välja.
Poolautomaatika	ON	Valgustus on sisse lülitatud	Seadistatud järeltalitlusaeg käivitub uuesti.

8. Tehnilised andmed	
Mõõtmed K x L x S	80 x 80 x 50 mm
Võrgupinge	220-240 ~V / 50/60 Hz
Sensorika	Passiivne infrapuna (IR)
Tööraadius	max 20 m
Tuvastusnurk	180°
Lülitusväljundi 1 võimsus	Relee 230 V max 200 W oomiline koormus (cos φ = 1) max 6 luminofoorvalgusti / LED-valgusti C < 132 µF max 100 VA (cos φ = 0,5)
Minimaalne võimsus	3,5 W
Valgusheleduse seadmine	2 – 1000 lux, ∞ / päevavalgus
Aja seadmine	30 s – 15 min
Montaažikõrgus (minimaalne)	1,1 m
IP/kaitseklass	IP20
Temperatuurivahemik	0 °C kuni 40 °C

9. Käitusrikked		
Rike	Põhjus	Abi
Valgus ei lülitu sisse	<ul style="list-style-type: none"> ■ Ühenduspinge puudub ■ Lx-väärtus liiga madalaks seatud ■ Liikumist ei tuvastata 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Kontrollige ühenduspinget ■ Suurendage aeglaselt lx-väärtust, kuni valgus sisse lülitub ■ Tagage sensorile vaba vaade ■ Kontrollige tuvastuspiirkonda
Sensor lülitub soovimatult sisse	<ul style="list-style-type: none"> ■ Seade ei ole piisavalt laetud 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Väga tühja aku korral lülitub seade sisse sõltumata liikumisest, vt jaotist „Laadimine”.

Rike	Põhjus	Abi
Valgus ei lülitu välja	<ul style="list-style-type: none"> ■ Lx-väärtus liiga kõrge ■ Järealtalitusaeg möödub ■ Häirivad soojusallikad nt: kütteventilaator, avatud ukсед ja aknad, koduloomad, hõõglamp/halogeenprojektor, liikuvad objektid 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Seadke lx-väärtust madalamaks ■ Oodake ära järealtalitusaeg, vajadusel seadke järealtalitusaega lühemaks ■ Varjestage stacionaarsed häireallikad keepsudega
Sensor ei lülitu kohalolust hoolimata välja	<ul style="list-style-type: none"> ■ Järealtalitusaeg liiga lühike ■ Valguslävi liiga madal 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Pikendage järealtalitusaega ■ Muutke hämaraseadistust
Sensor lülitub liiga hilja välja	<ul style="list-style-type: none"> ■ Järealtalitusaeg liiga pikk 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Lühendage järealtalitusaega
Sensor lülitub otseses käimissuunas liiga hilja sisse	<ul style="list-style-type: none"> ■ Tööraadius on otsese käimissuuna puhul redutseeritud 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Monteerige täiendavad sensorid ■ Vähendage kahe sensori vahekaugust
Sensor ei lülitu pimedusest hoolimata kohalolu korral sisse	<ul style="list-style-type: none"> ■ Lx-väärtus liiga madalaks seatud 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Sensor lülitiga/klahviga deaktiveeritud? ■ Poolautomaatika ■ Tõstke heleduseläve
Lülitil pole funktsiooni	<ul style="list-style-type: none"> ■ Klahviga deaktiveeritud 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Kontrollige DIP lüliti 3 seadistust
Järealtalitusaeg on seadistatust pikem	<ul style="list-style-type: none"> ■ Energiasalvesti ei ole piisavalt laetud 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Seadistatud minimaalset järealtalitusaega pikendatakse energiasalvesti laadimiseks, vt jaotisi „Järealtalitusaeg”/ „Laadimine”
Sensor ei lülitu sisse	<ul style="list-style-type: none"> ■ Energiasalvesti on tühi ja relee on olekus „väljas” 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Käivitage manuaalselt, vt manuaalse käivitamise nuppu
Valgusti lülitub järsku välja	<ul style="list-style-type: none"> ■ Ühendatud toitepinge on liiga kõrge ■ IR 180 temperatuur on liiga kõrge 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Vähendage rakendatud toitepinget vastavalt tehnilistele andmetele ■ Laske lülitil IR 180 maha jahtuda ja vähendage rakendatavat toitepinget

1. Apie šį dokumentą

Prašom įdėmiai perskaityti ir išsaugoti!

- Autorių teisės saugomos. Perspausdinti, taip pat ir atskiras ištraukas, leidžiama tik gavus mūsų sutikimą.
- Pasilieka teisė daryti pakeitimus techninio tobulinimo tikslais.

Simbolių paaiškinimas



Įspėjimas apie pavojus!



Nuoroda į atskiras dokumento teksto dalis.

2. Bendrieji saugos nurodymai



Prieš pradėdami dirbti su prietaisu atjunkite elektros energijos tiekimą!

- Montuojant prijungiamajame elektros laide neturi būti įtampos. Todėl visu pirma atjunkite elektros srovę ir įtampos rodytuvu patikrinkite, ar nėra įtampos.
- Įrengiant sensorių dirbama su tinklo įtampa. Todėl jį reikia prijungti tinkamai, vadovaujantis šalyje galiojančiomis instaliacijos normomis ir jungimo taisyklėmis.
- Naudokite tik originalias atsargines dalis.
- Remonto darbus gali atlikti tik specializuotos dirbtuvės.

3. IR 180 UNIVERSAL

Naudojimas pagal paskirtį

- Sensorinis jungiklis skirtas montuoti ant sienos patalpose.
- Išmani sensorinė technika įjungia bet kurį šviestuvą automatiškai jėgus į patalpą ir po nustatyto laiko jį vėl išjungia.

IR 180 UNIVERSAL

Tai įmanoma padaryti naudojant sensorinį infraraudonųjų spindulių jungiklį IR 180 UNIVERSAL su dviem laidais. Jį galima įrengti su įprastu dviejų gijų laidu ir tai prilygsta tikrai sensacijai. Įdiegtas „SuperCap“, kuris maitina sensorinį jungiklį nutrikus elektros energijos tiekimui, užtikrina nepriekaištingą veikimą dėl 0 vatų „Stand by“ režimu. Tokiu būdu jis gali įjungti bet kurį šviesos šaltinį ir tai

yra šiuolaikinė investicija. „IR 180 UNIVERSAL“ dizainas yra visiškai naujas ir jį labai paprasta greitai įdiegti bet kurioje sienoje.

„SuperCap“ įkrovimas

Įrengtas energijos kaupiklis kraunamas tada, kai įjungtas apšvietimas. Kai apšvietimas išjungtas, kaupiklyje esančią energiją sensorius naudoja savo veikimui. Esant vidutiniam patalpų naudojimo apkrovimui, vidutinės galios apšvietimui ir vidutiniam inercinio veikimo laikui apšvietimo įjungimo trukmės pakanka pakrauti energijos kaupiklį likusiam veikimo laikui. Patalpose, kurios naudojamos retai arba kurių apšvietimas labai silpnas, gali būti, kad IR 180 UNIVERSAL įjungimo fazių metu nesuskaups pakankamai energijos išjungimo fazėms. Tokiais atvejais IR 180 UNIVERSAL įjungia apšvietimą ir neužfiksavęs judėjimo, kad būtų galima pakrauti energijos kaupiklį. Jeigu energijos kaupiklio įkrova labai maža, tokiu atveju apšvietimą galima išjungti rankiniu būdu, kol bus pasiektas minimalus įkrovos lygis. Priešingu atveju kyla pavojus, kad energijos kaupiklis visiškai išsikraus ir IR 180 funkcijos nebebus galima užtikrinti.

Tiekiami įranga **(3.1 pav.)**

Produkto matmenys **(3.2 pav.)**

Prietaiso apžvalga **(3.3 pav.)**

- A Mygtukas
- B Dangtelis
- C Lėšis
- D Išmontavimo tarpelis
- E Sensoriaus modulis
- F Rėmelis
- G Skardinis rėmas
- H Apkrovos modulis
- I Rankinė atstata (avarinis paleidiklis)

4. Įrengimas

- Išjunkite elektros energijos tiekimą **(4.1 pav.)**

Tinklo įvado gnybtų zona skirta daugiausiai 2 x 2,5 mm².

Tinklo laidą sudaro mažiausiai 2 gyslų kabelis:

L = fazė (dažniausiai juodas arba rudas laidas)

↓ = įjungta fazė (dažniausiai juodas, rudas arba pilkas)

Pastaba

Montavimo vieta turėtų būti nutolusi nuo kito žibinto bent 1 m, nes jo skleidžiama šiluma gali įjungti pastarąjį.

IR 180 UNIVERSAL tinklo įvado prijungimas (4.2 pav.)

Sujungimo schema (4.3 pav.)

Lygiagretusis sujungimas

Naudojantis jungiamaisiais gnybtais galima lygiagrečiai sujungti kelis IR 180 UNIVERSAL įtaisus. Būtina atkreipti dėmesį į tai, kad maksimali jungiamoji galia nedidėtų, bet minimali jungiamoji galia didėtų lygiagrečiai sujungtų sensorių koeficiento dydžiu. Be to, taip pat būtina atsižvelgti į tai, kad rankiniu būdu paleisti mygtuku (I) galima tik tada, kai išjungti visi kiti sensoriai.

Mygtukas paleisti rankiniu būdu:

Išimtiniais atvejais gali atsitikti taip, kad sensorius dėl tuščio energijos kaupiklio pats įsijungti negali.

Norėdami įjungti IR 180 UNIVERSAL nuimkite sensoriaus modulį, paspauskite mygtuką (I) ant apkrovos modulių, kol įsijungs apšvietimas, po to vėl sumontuokite sensoriaus modulį. Apšvietimo nebus galima išjungti, kol nebus pasiektas minimalus įkrovos lygis, žr. „Įkrovimas“.

5. Montavimas

- Visas dalis patikrinkite dėl pažeidimų.
- Esant pažeidimams gaminio nenaudokite
- Pasirinkite tinkamą montavimo vietą atsižvelgdami į jautrumo zonos ilgį į judėjimo fiksavimą (5.1 pav.)

Montavimo eiga

- Atskirkite sensorių ir apkrovos modulį (5.2 pav.)
- Išjunkite elektros energijos tiekimą (4.1 pav.)
- Prijunkite prie tinklo (4.2/4.3 pav.)
- Įstatykite apkrovos modulį (H) į potinkinę dėžutę (5.3 pav.)
- Priveržkite dėžutės tvirtinimo varžtais prie atraminio žiedo (5.3 pav.)
- Atlikite nustatymo regulatoriaus ir sensoriaus modulių (E) DIP jungiklio nustatymus (5.4 pav.) (→ „6. Funkcija“)
- Sudėkite sensoriaus modulį (E) ir rėmelį (G) kartu ir spausdami sujunkite juos su apkrovos moduliu (H) (5.5 pav.)
- Įjunkite elektros energijos tiekimą (5.6 pav.)

6. Veikimas

Nustatymo regulatoriaus gamyklos nustatymas

Jautrumo zonos nustatymas (J): 20 m

Švietimo trukmės nustatymas (K): 30 s

Prieblandos lygio nustatymas (L): dienos šviesos režimas

Jautrumo zonos ilgio nustatymas IR (5.4 / J pav.)

Nustatoma pakopomis

- Nustatymo regulatorius ties maksimalia reikšme = maksimalus jautrumo zonos ilgis (apie Ø 20 m)
- Nustatymo regulatorius ties minimalia reikšme = minimalus jautrumo zonos ilgis (apie Ø 5 m)

Švietimo trukmės nustatymas (5.4 pav. / K)

Nustatoma pakopomis.

Pageidaujamas inercinio veikimo laikas nustatomas kaip minimalus inercinio veikimo laikas. Galima nustatyti nuo 30 s iki 15 min. Jeigu dėl per mažos įrengto energijos kaupiklio įkrovos būklės reikia pailginti nustatytą inercinio veikimo trukmę, pastaroji bus pailginta tiek, kad energijos kaupiklis vėl pasiektų pakankamą įkrovos lygį. Jei energijos kaupiklis stipriai iškrautas ir prijungta labai maža apkrova, inercinio veikimo laikas gali būti prailgintas iki 3 valandų. Viršijus apšvietimo lygio slenkstį (buvimo logika) sensorius įsijungia pasibaigus inercinio veikimo laikui.

Prieblandos lygio nustatymas (5.4 / L pav.)

Pageidaujamas suveikimo slenkstis nustatomas pakopomis maždaug nuo 2 iki 1000 liuksų.

- Nustatymo regulatorius ties ☾ = prieblandos režimas (maždaug 2 liuksai).
- Nustatymo regulatorius ties ☼ = dienos šviesos režimas (maždaug 1000 liuksų).

→ Lentelė „Taikymo pavyzdžiai“ 91 psl.

DIP jungiklis, gamykliniai nustatymai

DIP 1 – DIP 5 = OFF

DIP 1 – įprastas režimas / bandomasis režimas (NORM / TEST) (5.4 pav.)

Bandomasis režimas yra prioritetinis lyginant su kitais sensorinio jungiklio nustatymais ir yra skirtas patikrinti funkcijas bei jautrumo zoną. Užfiksavus judėjimą patalpoje sensorinis jungiklis įjungia apšvietimą maždaug 5 s inercinio veikimo laikui, nepriklausomai nuo apšvietimo. Eksploatuojant įprastuoju režimu galioja visos individualiai nustatytos reikšmės (nustatymo regulatorius). DIP jungiklio bandomasis režimas automatiškai neišjungiamas.

DIP 2 – pusiau automatinis (MAN) / visiškai automatinis (AUTO) (5.4 pav.)

Pusiau automatika: (MAN)

Apšvietimas išsijungia tik automatiškai. Paspaudus mygtuką šviesa įjungiamą rankiniu būdu. Ji lieka įjungta tik nustatytą inercinio veikimo laiką.

Visiška automatika: (AUTO)

Priklausomai nuo aplinkos apšvietimo, užfiksavus judėjimą apšvietimas įsijungia automatiškai, o išsijungia didėjant aplinkos apšvietimo lygiui ir pasibaigus inercinio veikimo laikui. Apšvietimą bet kada galima įjungti / išjungti rankiniu būdu.

Tuo metu laikinai nutraukiamas automatinis perjungimas.

DIP 3 mygtukas aktyvus / neaktyvus (5.4 pav.)

Padėtyje „used“ klavišinis jungiklis (A) yra suaktyvintas. Padėtyje „not used“ klavišinis jungiklis (A) yra neaktyvus ir neatlieka jokios funkcijos.

DIP 4 mygtukas ON/ON-OFF (5.4 pav.)

Mygtukui esant ties ON-OFF apšvietimą galima bet kada įjungti ir išjungti rankiniu būdu. Esant padėtyje ON rankiniu būdu išjungti nebegalima. Kaskart paspaudus jungiklį inercinio veikimo laikas skaičiuojamas iš naujo.

Apšvietimo funkcijos mygtukas

Mygtuko funkcija priklauso nuo sensoriaus konfigūracijos bei esamos darbinės situacijos.

→ Lentelė „Apšvietimo funkcija“ 91 psl.

7. Garantija

Kaip pirkėjas, prirėikus, turite jums įstatymų suteiktas teises, reiškiamas parduvejui. Jeigu šios teisės egzistuoja jūsų šalyje, mūsų garantija jų negali sumažinti arba apriboti. Suteikiame jums 5 metų garantiją užtikrindami puikias savybes ir sklandų „STEINEL-Professional“ sensorinio gaminio veikimą. Garantuojame, kad šiame gaminyje nėra medžiagos, gamybos ir konstrukcinių defektų. Garantuojame sklandų visų elektroninių dalių ir kabelių veikimą ir užtikriname, kad visos naudotos medžiagos ir jų paviršiai yra be trūkumų.

Galiojimas

Jeigu norite pareikšti pretenziją dėl gaminio, atsiųskite jį visą, apmokėję gabenimo išlaidas, su originaliu pirkimo dokumentu, kuriame turi būti nurodyta pirkimo data ir pavadinimas, parduvejui iš kurio pirkote arba STEINEL atstovui Lietuvoje UAB KVARCAS (Neries krantinė 32, Kaunas) arba tiesiai gamintojui šiuo adresu: **Neries krantinė 32, LT-48463 Kaunas**. Todėl rekomenduojame pirkimo dokumentą saugoti iki garantinio laiko pabaigos. STEINEL nedengia gabenimo išlaidų ir neatsako už riziką grąžinant. Informacijos kaip pasinaudoti garantine teise rasite mūsų svetainėje www.steinellietuva.lt/garantijos arba www.steinellietuva.lt.

Garantinio įvykio atveju arba jeigu turite klausimų, susijusių su šiuo gaminiu, bet kada galite skambinti STEINEL atstovui Lietuvoje UAB KVARCAS (**8-37-408030**) arba tiesiogiai gamintojui jo aptarnavimo skyriaus būdinių linija **8-37-408030, 8-686-52729**.

5 METŲ
GAMINTOJŲ
GARANTIJA

Prieblandos lygio nustatymas

Naudojimo pavyzdžiai	Nustatytos apšvietimo reikšmės
Prieblandos režimas	min.
Koridoriai, holai	1
Laiptai, eskalatoriai, judantys takeliai	2
Skalbyklos, tualetai, komutacinės, valgyklos	3
Pardavimo zonos, vaikų darželiai, pradinų mokyklų patalpos, sporto salės	4
Darbo zonos: biurų, konferencijų ir pasitarimų patalpos, tikslieji montavimo darbai, virtuvės	5
Intensyvaus matomumo darbo zonos: laboratorijos, techniniai brėžiniai, tikslieji darbai	>=6
Dienos šviesos režimas	maks.

Pastaba: priklausomai nuo montavimo vietos, gali tekti pakoreguoti nustatymą. Apšvietimo matavimas atliekamas sensoriuje.

Apšvietimo funkcija

DIP jungiklio 2 režimas	DIP jungiklio 4 mygtuko konfigūracija	Būklė	Mygtuko funkcija
Visiška automatika (AUTO)	-	Apšvietimas išjungtas	Apšvietimas lieka įjungtas nustatytą inercinio veikimo laiką.
Visiška automatika	ON-OFF	Apšvietimas įjungtas	Apšvietimas išjungiamas nustatytam inercinio veikimo laikui, o užfiksuojus judėjimą jis įjungiamas iš naujo (Inversinis režimas / prezentacinis režimas).
Visiška automatika	ON	Apšvietimas įjungtas	Nustatytas inercinio veikimo laikas paleidžiamas iš naujo.
Pusiau automatika (MAN)	-	Apšvietimas išjungtas	Apšvietimas lieka išjungtas iki kito suaktyvinimo.
Pusiau automatika	ON-OFF	Apšvietimas įjungtas.	Apšvietimas lieka išjungtas iki kito suaktyvinimo.
Pusiau automatika	ON	Apšvietimas įjungtas	Nustatytas inercinio veikimo laikas paleidžiamas iš naujo.

8. Techniniai duomenys	
Matmenys P xAxS	80 x 80 x 50 mm
Tinklo įtampa	220–240 –V / 50/60 Hz
Sensorika	Pasyvūs infraraudonieji spinduliai (IR)
Jautrumo zonos ilgis	Maks. 20 m
Apimties kampas	180°
Galia, 1-as perjungimo išvadas	Relė 230 V maks. 200 W ominė apkrova (cos φ = 1) maks. 6 W liuminescencinės lempos / LED lemputės C-132 uF maks. 100 VA (cos φ = 0,5)
Minimali jungiamoji galia	3,5 W
Šviesos reikšmių nustatymas	2–1000 liuksų, ∞ / dienos šviesa
Švietimo trukmės nustatymas	30 s – 15 min.
Montavimo aukštis (minimalus)	1,1 m
IP saugos klasė	IP20
Temperatūros diapazonas	Nuo 0 iki 40 °C

9. Veikimo sutrikimai

Sutrikimas	Priežastis	Ištaisymas
Šviesa neįsijungia	<ul style="list-style-type: none"> ■ Nėra įtampas ■ Nustatyta per žema liuksų reikšmė ■ Nefiksuoja judesio 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Patikrinkite prijungimo įtampą ■ Liuksų reikšmę pamažu didinkite, kol šviesa įsijungs ■ Pašalinkite kliūtis iš sensoriaus lauko ■ Patikrinkite jautrumo zoną
Sensorius įsijungia nepageidaujamu metu	<ul style="list-style-type: none"> ■ Įkrovos būklė nepakankama 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Esant labai mažai įkrovai apšvietimas įjungiamas nepriklausomai nuo judėjimo, žr. „Įkrovimas“

Sutrikimas	Priežastis	Ištaisymas
Šviesa neišsijungia	<ul style="list-style-type: none"> ■ Per aukšta liuksų reikšmė ■ Nesibaigė inercinio veikimo laikas ■ Trukdantys šilumos šaltiniai, pvz., šildymo ventiliatoriai, atviros durys ir langai, naminiai gyvūnai, kaitrinės lemputės / halogeniniai prožektoriai, judantys daiktai 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Nustatykite žemesnę liuksų reikšmę ■ Palaukite, kol pasibaigs inercinio veikimo laikas arba jį sumažinkite ■ Naudodamiesi lipdukais izoliuokite stacionarius trikdžių šaltinius
Esant buvimui sensorius išsijungia	<ul style="list-style-type: none"> ■ Per trumpas inercinio veikimo laikas ■ Per žemas šviesos barjeras 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Padidinkite inercinio veikimo laiką ■ Pakeiskite prieblandos lygio nustatymus
Sensorius išsijungia per vėlavai	<ul style="list-style-type: none"> ■ Per ilgas inercinio veikimo laikas 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Sutrumpinkite inercinio veikimo laiką
Einant link sensoriaus jis įsijungia per vėlavai	<ul style="list-style-type: none"> ■ Sumažinta jautrumo zona einant link sensoriaus 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Sumontuokite papildomus sensorius ■ Sumažinkite atstumą tarp dviejų sensorių
Nepaisant tamsaus paros laiko esant buvimui sensorius neįsijungia	<ul style="list-style-type: none"> ■ Pasirinkta per žema liuksų reikšmė 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Ar sensorius neišaktyvintas jungikliu / mygtuku? ■ Pusiau automatika? ■ Padidinkite apšvietimo slenksį
Mygtukas nevykdo jokios funkcijos	<ul style="list-style-type: none"> ■ Ar sensorius neišaktyvintas mygtuku? 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Patikrinkite DIP jungiklio 3 nustatymą
Inercinio veikimo laikas ilgesnis nei nustatytasis	<ul style="list-style-type: none"> ■ Energijos kaupiklio įkrovos būklė nepakankama 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Nustatytas minimalaus inercinio veikimo laikas pailginamas, kad pasikrautų energijos kaupiklis, žr. „Inercinio veikimo laikas / Įkrovimas“
Sensorius neįsijungia	<ul style="list-style-type: none"> ■ Energijos kaupiklis tuščias ir relė padėtyje IŠJ. 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Įjunkite rankiniu būdu, žr. „Mygtukas paleisti rankiniu būdu“
Apšvietimas staiga išsijungiamas	<ul style="list-style-type: none"> ■ Per didelė jungiamoji galia ■ Per aukšta IR 180 temperatūra 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Sumažinkite jungiamąją galią atsižvelgdami į techninius duomenis ■ Leiskite atvėsti IR 180 ir sumažinkite jungiamąją galią

1. Par šo dokumentu

Lūdzu, izlasiet to uzmanīgi un saglabājiet!

- Autortiesības ir aizsargātas. Pārpublicēšana, arī atsevišķu izvilkumu veidā, tikai ar mūsu atļauju.
- Paturam tiesības veikt izmaiņas, kas saistītas ar tehnikas attīstību.

Simbolu skaidrojums



Bridinājums par bīstamību!



Norāde uz tekstu dokumentā.

2. Vispārēji drošības norādījumi



Pirms jebkādiem darbiem ar ierīci, pārtrauciet strāvas padevi tai!

- Montāžas laikā pievienojamais elektrības vads nedrīkst atrasties zem sprieguma. Tādēļ vispirms jāatslēdz elektrība un ar sprieguma testerī jāpārbauda, vai sprieguma vairs nav.
- Sensora instalēšana nozīmē darbu ar elektrotīkla spriegumu. Tādēļ tas jāveic lietpratīgi un saskaņā ar vietējo instalēšanas un pieslēgšanas tehnisko priekšrakstu prasībām.
- Izmantojiet tikai oriģinālās detaļas.
- Remontdarbus drīkst veikt tikai profesionālas darbnīcas.

3. IR 180 UNIVERSAL

Pareiza lietošana

- Sensorslēdzis ir piemērots tikai montāžai pie sienas iekšējelpās.
- Intelligenta sensortehnika, ienākot telpā, automātiski ieslēdz gaismu un pēc iestatītā laika to atkal izslēdz.

IR 180 UNIVERSAL

Infrasarkano staru sensorslēdzis IR 180 UNIVERSAL padara to iespējamu 2 vadu izpildījumā. To var montēt ar parastajiem 2 vadu kabeļiem un līdz ar to tas ir īsta sensācija. Integrētais SuperCap, no kura sensorslēdzis tiek barots strāvas pārtraukuma gadījumā, nodrošina nevainojamu funkcionalitāti, pateicoties 0 vatu Stand-by jaudai. Tā katrs gaismeklis var pārslēgties un līdz ar to tā ir nākotnē droša investīcija. IR 180 UNIVERSAL prezentē sevi ar pilnīgi jaunu dizainu un tas ir ātri un vienkārši iebūvējams jebkurā esošā sienā.

SuperCap uzlāde

Integrētais enerģijas akumulators tiek lādēts vienmēr tad, kad apgaismojums ir ieslēgts. Ja apgaismojums ir izslēgts, sensors tā darbībai izmanto integrētajā akumulatorā iekļauto enerģiju. Pie vidusmēra telpas izmantojuma, kā arī pie vidusmēra apgaismojuma jaudas un vidēja pēcdarbības laika, apgaismojuma ieslēgšanās laiks ir pietiekams, lai enerģijas akumulatoru uzlādētu atlikušajam darbības laikam.

Telpās ar ļoti nelielu izmantojumu vai ļoti zemu apgaismojuma jaudu var būt, ka IR 180 UNIVERSAL ieslēgšanās fāzē laikā nevar saglabāt pietiekami enerģijas ieslēgšanās fāzēm. Tādos gadījumos IR 180 UNIVERSAL ieslēdzas arī bez atpazītas kustības, lai uzlādētu iekļauto enerģijas akumulatoru.

Ja enerģijas akumulatora uzlāde ir pārāk zema, tādā gadījumā apgaismojumu nevar izslēgt manuāli, kamēr nav sasniegts minimālais uzlādes līmenis. Pretējā gadījumā pastāv iespēja, ka enerģijas akumulators izlādējas pilnībā un vairs nebūs iespējams nodrošināt IR 180 funkcionēšanu.

Piegādes apjoms **(3.1. att.)**

Produkta izmēri **(3.2. att.)**

Ierīces komplektācija **(3.3. att.)**

- A** Slēdzis
- B** Nosegs
- C** Lēca
- D** Demontāžas atvere
- E** Sensora modulis
- F** Rāmīšs
- G** Metāla rāmīšs
- H** Jaudas modulis
- I** Manuāla atliestate (Avārijas taustiņš)

4. Uzstādīšana

- Atslēdziet elektrības apgādi **(4.1. att.)**

Elektrotīkla spaļu bloka pieslēguma spailes ir izgatavotas maks. 2 x 2,5 mm² kabeļa pieslēgšanai.

Tīkla pievadvadu veido 2 dzīslu kabelis:

L = fāze (visbiežāk melns vai brūns)

↓ = pieslēgta fāze (parasti melns, brūns vai pelēks)

Norāde:

Ierīce montējama vismaz 1 cm attālumā no kāda cita gaismekļa, jo tā termiskais starojums var izraisīt neplānotu sistēmas ieslēgšanos.

Pievadvada pievienošana elektrotīklam IR 180 UNIVERSAL (4.2. att.)

Pieslēguma plāns (4.3. att.)

Paralēlais slēgums

Paralēli var pieslēgt vairākus IR 180 UNIVERSAL ar pieslēguma spaiļiem. Turklāt ir jāņem vērā, ka maksimāli pieslēdzamā jauda nedrīkst paaugstināties, bet minimālā pieslēgšanas jauda paaugstinās par paralēli pieslēgto sensoru faktoru. Vēl ir jāņem vērā, ka manuālais starts ar taustiņu (**I**) ir iespējams tikai tad, kad visi citi sensori ir izslēgti.

Taustiņš manuālam startam:

Izņēmuma gadījumos var būt, ka sensors nevar patstāvīgi ieslēgties tukšā enerģijas akumulatora dēļ.

Lai ieslēgtu IR 180 UNIVERSAL, noņemiet sensormoduli, nospiediet taustiņu (**I**) uz slodzes moduļa līdz apgaismojums ir ieslēgts un beigās atkal uzmontējiet sensormoduli. Apgaismojumu nevar izslēgt, kamēr nav sasniegts minimālais uzlādes līmenis, skat. Uzlāde.

5. Montāža

- Pārbaudiet visas detaļas, vai tās nav bojātas.
- Bojājumu gadījumā nelietojiet produktu
- Izvēlieties montāžai piemērotu vietu, ņemot vērā sniedzamību un kustības uztveršanu (5.1. att.)

Montāžas soļi

- Atdaliet sensora un slodzes moduļus (5.2. att.)
- Atslēdziet elektrības apgādi (4.1. att.)
- Veiciet tīkla pieslēgumu (4.2./4.3. att.)
- Ievietojiet slodzes moduli (**H**) zemapmetuma ligzdā (5.3. att.)
- Pieskrūvējiet ar ligzdas nostiprināšanas skrūvēm pie nesošā gredziena (5.3. att.)
- Veiciet sensormoduļa (**E**) iestatījumu ar iestatīšanas regulatoru un DIP slēdzi (5.4. att.) (→ "6. Funkcija")
- Salieciet kopā sensormoduli (**E**) un rāmi (**G**) un saspiediet tos kopā ar slodzes moduli (**H**) (5.5. att.)
- Ieslēdziet elektrības apgādi (5.6. att.)

6. Funkcijas

Rūpnīcas iestatījumi iestatījumu regulators

Darbības rādiusa izvēle (**J**): 20 m

Laika iestatīšana (**K**): 30 s

Aptumšojuuma iestatīšana (**L**): Dienasgaismas režīms

Darbības rādiusa izvēle IR (5.4.. att. / J)

Iestatāms dažādās pakāpēs.

– Iestatīšanas slēdzis maks. = maksimālā sniedzamība (apm. Ø 20 m)

– Iestatīšanas slēdzis min. = minimālā sniedzamība (apm. Ø 5 m)

Laika iestatījums (5.4. att. / K)

Iestatāms dažādās pakāpēs.

Vēlamais pēcdarbības laiks tiek iestatīts kā minimālais pēcdarbības laiks. Ir iespējams iestatīt no 30 s līdz 15 min. Ja integrētā enerģijas akumulatora zemas uzlādes dēļ tas ir nepieciešams, tad iestatītāis pēcdarbības laiks automātiski tiek pagarināts līdz brīdim, kamēr enerģijas akumulators atkal ir sasniegts pietiekamu uzlādes līmeni. Dzīļi izlādētam enerģijas akumulatoram un ļoti nelielai pieslēgtai slodzei pēcdarbības laiks tiek pagarināts līdz 3 stundām. Pārsniedzot gaišuma sliekšni (klātbūtnes loģika), sensors pēc pēcdarbības laika beigām izslēdz gaismu.

Krēslas sliekšņa iestatījums (5.4. att. / L)

Vēlamo reakcijas sliekšni iespējams iestatīt robežās no apm. 2 līdz 1000 luksiem.

– Iestatīšanas slēdzis iestatīts uz ☾ = aptumšošanas režīms (apm. 2 luksi)

– Iestatīšanas slēdzis iestatīts uz ☼ = dienasgaismas režīms (apm. 1000 luksi)

→ Tabula "Lietošanas piemēri" 99. lpp.

Rūpnīcas iestatījumi DIP slēdzis

DIP 1 – DIP 5 = IZSL. (OFF)

DIP 1 - Normālais režīms / Testa režīms (NORM / TEST) (5.4. att.)

Testa režīmam ir priekšroka pret pārējiem sensorslēdzņa iestatījumiem un tas ir paredzēts darbības, kā arī uztveres zonas pārbaudei. Sensorslēdzis ieslēdz apgaismojumu neatkarīgi no apgaismojuma stipruma, konstatējot kustību telpā pēcdarbības laiku apm. 5 s. Normālas darbības režīmā spēkā ir visas individuāli iestatītās vērtības (iestatīšanas regulators). DIP slēdzņa testa režīms netiek automātiski izslēgts.

DIP 2 - Pusautomātiskais režīms (MAN) / Pilnīgi automātiskais režīms (AUTO) (5.4. att.)

Pusautomātiskais režīms: (MAN)

Apgaismojums ieslēdzas tikai automātiski. Ieslēgšana notiek manuāli, gaismu ieslēdz ar slēdzi. Apgaismojums paliek ieslēgts uz iestatīto pēcdarbības laiku.

Pilnīgi automātiskais režīms: (AUTO)

Apgaismojums ieslēdzas pie kustības automātiski atkarībā no gaismas stipruma un ieslēdzas, pieaugot gaišumam, kā arī beidzoties pēcdarbības laikam. Gaismu katrā laikā var ieslēgt un izslēgt manuāli. Slēgšanas automātika uz laiku tiek pārtraukta.

DIP 3 taustiņš aktīvs/neaktīvs (5.4. att.)

Pozīcijā "used" integrētais taustiņš (A) ir aktivēts. Pozīcijā "not used" integrētais taustiņš (A) ir deaktivēts un līdz ar to tam nav nekādas funkcijas.

DIP 4 slēdzis IESLĒGTS/IESLĒGTS-IZSLĒGTS (ON/ON-OFF) (5.4. att.)

Iestatot ON-OFF gaismekli jebkurā laikā var manuāli ieslēgt un izslēgt. Iestatot ON vairs nav iespējama manuāla ieslēgšana. Katru reizi nospiežot taustiņu, pēcdarbības laiks sāk ritēt no jauna.

Gaismas funkcijas slēdzis

Slēdža funkcija ir atkarīga no sensora konfigurācijas, kā arī no aktuālās darbības situācijas.

→ Tabula "Gaismas funkcija" 100. lpp.

7. Garantija

Kā pircējam Jums attiecībā pret pārdevēju ir spēkā likumā paredzētās garantijas tiesības. Mūsu garantijas saistības nesamazina un neierobežo šīs tiesības, ciktāl tādas pastāv Jūsu valstī. Mēs piešķiram 5 gadu garantiju nevainojamām Jūsu STEINEL profesionālā sensorikas produkta īpašībām un darbībai. Mēs garantējam, ka šim produktam nav materiāla, ražošanas un konstrukcijas defektu. Mēs garantējam visu elektronisko būvdaju un kabeļu ekspluatācijas drošumu, kā arī visu izmantoto materiālu un to virsmu nevainojamību.

Sūdzību iesniegšana

Ja vēlaties reklamēt Jūsu iegādāto produktu, lūdzu, nosūtiet to pilnā komplektācijā, apmaksājot pasta izdevumus, pievienojot oriģinālo čeku, kā arī norādot pirkuma datumu un produkta apzīmējumu, Jūsu pārdevējam vai tieši mums: **SIA Ambergs, Brīvības gatve 195-16, LV-1039 Rīga**. Tādējā mēs iesakām rūpīgi saglabāt pirkuma čeku līdz garantijas laika beigām. STEINEL nenes atbildību par transporta bojājumiem un atpakaļ sūtīšanas riskiem.

Informāciju par garantijas pieteikumu Jūs atradīsiet mūsu mājas lapā www.steinel-professional.de/garantie

Ja Jums ir garantijas gadījums vai Jums ir jautājumi par Jūsu iegādāto produktu, Jūs jebkurā laikā varat vērsties servisa dienestā: **00371 67550740**.

5 GADU
RAŽOTĀJA
GARANTĪJA

Krēslas sliekšņa iestatījums

Lietošanas piemēri	Apgaismojuma vajadzīgās vērtības
Krēslošanas režīms	min.
Priekšnamos, ieejas hallēs	1
Kāpnēs, slidošās kāpnēs, slidošās lentēs	2
Sanitārās telpās, tualetēs, slēgumu telpās, ēdnīcās	3
Tirdzniecības zonās, bērnuudzēs, skolās, sporta zālēs	4
Darba zonās: birojos, konferenču un sarunu telpās, zonās nelieliem montāžas darbiem, virtuvēs	5
Redzi noslogojošās darba zonās: Laboratorijās, tehniskajai rasēšanai, precīziem darbiem	>=6
Dienasgaismas režīmā	maks.

Norāde: Atkarībā no montāžas vietas var būt vajadzīga iestatījumu korekcija. Apgaismojuma stipruma mērījums tiek veikts pie sensora.

Gaismas funkcija			
Režims DIP slēdzis 2	Taustiņu konfigurācija DIP slēdzis 4	Statuss	Taustiņu funkcija
Pilnīgi automātiskais režīms (AUTO)	-	Apgaismojums ir ieslēgts	Apgaismojums tiek ieslēgts uz iestatīto pēcdarbības laiku.
Pilnīgi automātiskais režīms	ON-OFF (IESLĒGTS-IZ-SLĒGTS)	Apgaismojums ir ieslēgts	Apgaismojums tiek ieslēgts uz iestatīto pēcdarbības laiku un, atpazīstot kustību, tas saņem impulsu (pretējā darbība/prezentācijas režīms)
Pilnīgi automātiskais režīms	IESLĒGTS	Apgaismojums ir ieslēgts	Iestatītajam pēcdarbības laikam ir pēcimpulss.
Pusautomātiskais režīms (MAN)	-	Apgaismojums ir ieslēgts	Apgaismojums tiek ieslēgts uz iestatīto pēcdarbības laiku.
Pusautomātiskais režīms	ON-OFF (IESLĒGTS-IZ-SLĒGTS)	Apgaismojums ir ieslēgts.	Apgaismojums tiek ieslēgts līdz nākamajai aktivīšanai.
Pusautomātiskais režīms	IESLĒGTS	Apgaismojums ir ieslēgts	Iestatītajam pēcdarbības laikam ir pēcimpulss.

8. Tehniskie dati	
Izmēri P x A x Dz	80 x 80 x 50 mm
Elektrotīkla spriegums	220-240 ~V / 50/60 Hz
Sensorika	Pasīvs-infrasarkans (IR)
Sniedzamība	maks. 20 m
Uztveres leņķis	180°
Jauda, slēgšanas izeja 1	Relejs 230 V maks. 200 W omiskā slodze (cos φ = 1) maks. 6 luminiscējošās spuldzes/LED spuldzes C<132 μF maks. 100 VA (cos φ = 0,5)
Minimālā pieslēguma jauda	3,5 W
Apgaismojuma vērtības iestatījums	2-1000 luksu, ∞ / dienasgaisma
Laika iestatīšana	30 s - 15 min
Montāžas augstums (minimālais)	1,1 m
IP/Aizsardzības klase	IP20
Temperatūras amplitūda	0 °C līdz + 40 °C

9. Darbības traucējumi

Traucējumi	Cēlonis	Risinājums
Gaisma neieslēdzas	<ul style="list-style-type: none"> ■ Nav pieslēgts spriegums ■ Izvēlēta pārāk zema luksu vērtība ■ Neuztver kustību 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Pārbaudiet pieslēguma spriegumu ■ Lēni paaugstiniet luksu vērtību, līdz ieslēdzas gaisma ■ Nodrošiniet brīvu skatu uz sensoru ■ Pārbaudiet uztveres zonu
Sensors ieslēdzas patvaļīgi	<ul style="list-style-type: none"> ■ Enerģijas akumulatora uzlāde nav pietiekama 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Pie ļoti zema uzlādes līmeņa, ieslēgšanās notiek neatkarīgi no kustības, skat. Uzlāde

Traucējumi	Cēlonis	Risinājums
Gaisma neizslēdzas	<ul style="list-style-type: none"> ■ Luksu vērtība ir par augstu ■ Rit pēcdarbības laiks 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Iestatiet luksu vērtību zemāk ■ Nogaidiet, līdz beidzas pēcdarbības laiks vai iestatiet to īsāku ■ Izslēdziet stacionārus traucējumu avotus, uzliemjot aizsērējušas uzlīmes
Sensors ieslēdzas, nekonstatējot reālu kustību	<ul style="list-style-type: none"> ■ Pēcdarbības laiks ir pārāk īss ■ Gaismas sliekšnis ir pārāk zems 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Palieliniet pēcdarbības laiku ■ Mainiet krēslas iestatījumu
Sensors izslēdzas pārāk vēlu	<ul style="list-style-type: none"> ■ Pēcdarbības laiks ir pārāk ilgs 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Samaziniet pēcdarbības laiku
Frontālas iešanas virzienā sensors ieslēdzas pārāk vēlu	<ul style="list-style-type: none"> ■ Samazināts frontālas iešanas virziena darbības attālums (sniedzamība) 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Uzmontējiet vēl citus sensorus ■ Samaziniet attālumu starp diviem sensoriem
Neskatoties uz tumsu, sensors neieslēdzas, reaģējot uz klātbūtni	<ul style="list-style-type: none"> ■ Luksu vērtība ir izvēlēta par zemu 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Vai sensors nav deaktivēts ar slēdzi/taustiņu? ■ Pusautomātiskais režīms? ■ Paaugstiniet apgaismojuma sliekšni
Taustiņš nefunkcionē	<ul style="list-style-type: none"> ■ Taustiņš deaktivēts? 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Pārbaudiet DIP slēdža 3 iestatījumu
Pēcdarbības laiks ir ilgāks par iestatīto	<ul style="list-style-type: none"> ■ Enerģijas akumulatora uzlāde nav pietiekama 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Iestatītais, minimālais pēcdarbības laiks tiek pagarināts, lai uzlādētu enerģijas akumulatoru, skat. Pēcdarbības laiks/Uzlāde
Sensors neieslēdzas	<ul style="list-style-type: none"> ■ Enerģijas akumulators ir tukšs un relejs ir IZSL. pozīcijā 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Veiciet manuālu startu, skat. manuālā starta taustiņu
Pahaismojums tiek pēkšņi izslēgts	<ul style="list-style-type: none"> ■ Pieslēgtā jauda ir pārāk augsta ■ IR 180 temperatūra ir pārāk augsta 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Samaziniet pieslēgtās jaudas atbilstoši tehnikas datiem ■ Laužiet atdzist IR 180 un samaziniet pieslēgto jaudu

1. Об этом документе

Просим тщательно прочесть и сохранить!

- Защищено авторскими правами. Перепечатка, также выдержками, только с нашего согласия.
- Мы сохраняем за собой право на изменения, которые служат техническому прогрессу.

Разъяснение символов



Предупреждение об опасностях!



Указание на текст в документе.

2. Общие указания по технике безопасности



Перед началом любых работ, проводимых на приборе, следует отключить напряжение!

- При проведении монтажа подключаемый электропровод должен быть обесточен. Поэтому в первую очередь следует отключить подачу тока и проверить отсутствие напряжения с помощью индикатора напряжения.
- Работы по установке сенсора относятся к категории работ с сетевым напряжением. Поэтому при монтаже светильников следует соблюдать указания и условия, приведенные в инструкции по подключению.
- Использовать только оригинальные запасные части.
- Ремонт может выполняться только в специализированных мастерских.

3. IR 180 UNIVERSAL

Применение по назначению

- Сенсорный выключатель подходит только для настенного монтажа внутри помещений.
- Интеллектуальная сенсорная техника автоматически включает каждое осветительное средство при входе в комнату и снова выключает его по истечении установленного времени.

IR 180 UNIVERSAL

Инфракрасный сенсорный переключатель IR 180 UNIVERSAL в двухпроводном исполнении делает это возможным. Он может быть установлен с обычными двухпроводными кабелями, а тем самым представляет собой настоящую сенсацию. Встроенный SuperCap, от которого сенсорный переключатель

получает питание при прерывании подачи электроэнергии, гарантирует бесперепренную работу благодаря мощности в режиме Stand-by в 0 Вт. Так он может осуществлять переключение любого осветительного средства, а тем самым является надежной инвестицией в будущее. IR 180 UNIVERSAL предстает в абсолютно новом дизайне и его можно быстро и легко встроить в любую существующую стену.

Зарядка SuperCap

Встроенный энергонакопитель заряжается всегда, когда включено освещение. Если освещение выключено, сенсор использует для своей работы энергию, содержащуюся во встроенном накопителе. При среднем использовании помещения, а также средней мощности освещения и среднем времени остаточного включения продолжительности включения освещения достаточно, чтобы зарядить энергонакопитель для оставшегося времени работы.

В помещениях с очень редким использованием или с очень низкой мощностью освещения возможно, что IR 180 UNIVERSAL во время фаз включения не может накопить достаточно энергии для фаз выключения. В таких случаях IR 180 UNIVERSAL включает освещение также без распознавания движения, чтобы зарядить встроенный энергонакопитель.

Если заряд энергонакопителя очень низкий, то освещение в таком случае нельзя выключить даже вручную, пока не будет достигнут минимальный уровень зарядки. В обратном случае существует опасность, что энергонакопитель полностью разрядится, и работа IR 180 больше не будет гарантирована.

Объем поставки (рис. 3.1)

Размеры изделия (рис. 3.2)

Обзор изделия (рис. 3.3)

- A Переключатель
- B Глазон
- C Линза
- D Демонтажный шлиц
- E Сенсорный блок
- F Рама
- G Жестяная рама
- H Нагрузочный модуль
- I Ручной сброс (кнопка аварийного запуска)

4. Монтаж

- Отключить электропитание (рис. 4.1)

Участок клеммы сетевого подключения рассчитан максимум на 2 x 2,5 мм².

Сетевой провод состоит как минимум из 2-жильного кабеля:

L = фаза (обычно черного, коричневого или серого цвета)

↓ = включенная фаза (обычно черного, коричневого или серого цвета)

УКАЗАНИЕ:

Место, в котором производится монтаж, должно быть удалено от постороннего светильника на расстояние, составляющее не менее, чем 1 м, чтобы предотвратить ошибочное включение системы в результате отдачи тепла.

Подключение сетевого провода IR 180 UNIVERSAL (рис. 4.2)

План подключений (рис. 4.3)

Параллельное включение

Можно включить параллельно несколько IR 180 UNIVERSAL посредством клемм подключения. При этом следует учитывать, что максимальная подключаемая мощность не увеличивается, но минимальная мощность подключения увеличивается на коэффициент параллельно включенных сенсоров. Кроме того, следует учитывать, что ручной запуск возможен только посредством переключателя (I), когда все остальные сенсоры выключены.

Кнопочный выключатель для ручного запуска:

В исключительных случаях возможно, что сенсор не может самостоятельно включиться, что обусловлено густым энергонакопителем.

Чтобы в этом случае включить IR 180 UNIVERSAL, удалить сенсорный модуль, нажимать кнопочный выключатель (I) на нагрузочном модуле, пока не включится освещение, и затем снова установить сенсорный модуль. В этом случае освещение нельзя выключить до тех пор, пока снова не будет достигнут минимальный уровень заряда, см. Зарядка.

5. Монтаж

- Проверить все конструктивные детали на предмет повреждения.
- При повреждениях не включать продукт.
- Выбрать подходящее место для монтажа с учетом радиуса действия и регистрации движений (рис. 5.1)

Порядок монтажа

- Отделить сенсорный и нагрузочный модуль (рис. 5.2)
- Отключить электропитание (рис. 4.1)
- Выполнить сетевое подключение (рис. 4.2/4.3)
- Вставить нагрузочный модуль (H) в розетку для скрытой проводки (рис. 5.3)
- Прикрутить крепежными винтами розетки к несущему кольцу (рис. 5.3).
- Выполнить настройки установочного регулятора и DIP-выключателя на сенсорном модуле (E) (рис. 5.4) (→ "6.Эксплуатация")
- Сложить вместе сенсорный модуль (E) и рамку (G) и с давлением вставить в нагрузочный модуль (H) (рис. 5.5)
- Включить электропитание (рис. 5.6)

6. Эксплуатация

Заводские настройки установочного регулятора

Регулировка радиуса действия (J): 20 м

Продолжительность включения (K): 30 с

Установка сумеречного порога (L): режим дневного освещения

Установка дальности действия IR (рис. 5.4 / J)

Ступенчатая регулировка

– Установочный регулятор на макс. = макс. радиус действия (ок. Ø 20 м)

– Установочный регулятор на мин. = мин. радиус действия (прим. Ø 5 м)

Продолжительность включения (рис. 5.4 / K)

Ступенчатая регулировка.

Желаемое время остаточного включения устанавливается как минимальное время послевыключения. Возможна установка от 30 сек. до 15 мин. Если, что обусловлено низким уровнем заряда встроенного энергоаккумулятора, это необходимо, то установленное время остаточного включения автоматически продлевается, пока энергоаккумулятор снова не достигнет достаточного уровня заряда. При сильно разряженном энергоаккумуляторе и очень малой подключенной нагрузке время остаточного включения продлевается до 3 часов. При превышении порога освещенности (логика присутствия) сенсор по истечении времени остаточного включения выключается.

Установка сумеречного включения (рис. 5.4 L)

Желаемый порог срабатывания можно установить пошагово от 2 до 1000 лк.

– Регулятор, установленный на ☺ = режим сумеречного освещения (ок. 2 лк)

– Регулятор, установленный на ☼ = режим дневного освещения (ок. 1000 лк)

→ Таблица "Примеры применения" см. 108

Заводские настройки DIP-выключателя

DIP 1 – DIP 5 = OFF

DIP 1 – стандартный/тестовый режим (NORM/TEST) (рис. 5.4)

Тестовый режим имеет преимущество перед всеми прочими настройками сенсорного выключателя и служит для проверки работы и диапазона охвата. Сенсорный выключатель, независимо от освещенности, при движении в помещении включает освещение на время остаточного включения ок. 5 с. В стандартном режиме действуют все индивидуально установленные значения (установочный регулятор). Тестовый режим DIP-выключателя автоматически не выключается.

DIP 2 – полуавтоматический (MAN) / автоматический режим работы (AUTO) (рис. 5.4)

Полуавтоматический режим: (MAN)

Освещение выключается только автоматически. Включение происходит вручную, свет запрашивается кнопочным выключателем. Свет горит в течение заданного времени остаточного включения.

Автоматический режим работы: (AUTO)

Освещение в зависимости от освещенности включается при движении и выключается при увеличении освещенности и истечении времени остаточного включения. Освещение всегда можно включить вручную. При этом автоматика переключения временно прерывается.

DIP 3 Кнопочный выключатель активен/неактивен (рис. 5.4)

В позиции "used" встроенный кнопочный выключатель (A) активирован.

В позиции "not used" встроенный кнопочный выключатель (A) деактивирован, а значит не работает.

DIP 4 Кнопочный выключатель ON/ON-OFF (рис. 5.4)

В положении ON-OFF можно в любое время вручную включить и выключить освещение. В положении ON ручное выключение больше невозможно. При каждом нажатии кнопочного выключателя заново запускается остаточное время включения.

Кнопочный выключатель для функции освещения

Функция кнопочного выключателя зависит от конфигурации сенсора и от текущей ситуации эксплуатации.

→ Таблица "Функция освещения" Стр. 109

7. Гарантийные обязательства

Вы, как покупатель, имеете предусмотренные законом права в отношении продавца. Если такие права существуют в вашей стране, то наша гарантия не сокращает и не ограничивает их. Мы предоставляем Вам 5-летнюю гарантию на безупречные характеристики и надлежащую работу вашего сенсорного изделия STEINEL Professional. Мы гарантируем, что это изделие не имеет дефектов материала, конструкции и производственного брака. Мы гарантируем работоспособность всех электронных конструктивных элементов и кабелей, а также отсутствие дефектов во всех использованных материалах и на их поверхности.

Предъявление требований

Если Вы хотите заявить рекламацию по вашему изделию, отправьте изделие в собранном и упакованном виде вместе с приложенным кассовым чеком или квитанцией с датой продажи и указанием наименования изделия вашему дилеру или непосредственно нам по адресу: **Best - Snab, ул.1812 года, дом 12, 121127 Москва, Россия**. Поэтому мы рекомендуем вам сохранить кассовый чек или квитанцию о продаже до истечения гарантийного срока. Компания STEINEL не несет риски и расходы на транспортировку в рамках возврата изделия.

Информацию о том, как заявить о гарантийном случае, вы найдете на нашей домашней странице www.steinel.su

Если у вас наступил гарантийный случай или имеются вопросы по вашему изделию, вы можете в любое время позвонить в Службу технической поддержки по телефону **+7 (495) 280-35-53**.

5 Л Е Т
ГАРАНТИИ
ПРОИЗВОДИТЕЛЯ

Установка сумеречного включения

Примеры применения	Заданные значения освещенности
Режим сумеречного включения	мин.
Коридоры, холлы	1
Лестницы, эскалаторы, передвижные транспортеры	2
Душевые, туалеты, помещения распределительных устройств, столовые	3
Зона продажи, детские сады, помещения для дошкольников, спортивные залы	4
Рабочие места: офисные помещения, конференц-залы и переговорные, точные монтажные работы, кухни	5
Рабочие места, требующие большого визуального внимания: лаборатории, технические чертежи, точные работы	>=6
Режим дневного освещения	макс

Указание: в зависимости от места монтажа может потребоваться корректировка настройки. Измерение освещенности выполняет сенсор.

Функция освещения

Режим DIP Переключатель 2	Конфигурация кнопочного выключателя DIP Переключатель 4	Состояние	Функция кнопочного выключателя
Автоматический режим работы (AUTO)	-	Освещение выключено	Освещение работает в течение заданного времени остаточного включения
Автоматический режим работы	ON-OFF	Освещение включено	Освещение выключается на заданное время остаточного включения и при распознавании движения это время перезапускается (инверсный режим/презентационный режим)
Автоматический режим работы	ON	Освещение включено	Установленное время остаточного включения перезапускается
Полуавтоматический режим работы (MAN)	-	Освещение выключено	Освещение работает в течение заданного времени остаточного включения
Полуавтоматический режим работы	ON-OFF	Освещение включено	Освещение выключается до следующей активации
Полуавтоматический режим работы	ON	Освещение включено	Установленное время остаточного включения перезапускается

8. Технические данные	
Габаритные размеры Ш x В x Г	80 x 80 x 50 мм
Сетевое напряжение	220-240 ~В / 50/60 Гц
Сенсорная техника	Пассивный инфракрасн. (ИК)
Радиус действия	макс. 20 м
Угол охвата	180°
Мощность, выходной разъем 1	реле 230 В макс. 200 Вт, активная нагрузка (cos φ = 1) макс. 6 ламп накаливания / светодиодные осветительные средства С<132 мкФ макс. 100 ВА (cos φ = 0,5);
Минимальная подключаемая мощность	3,5 Вт
Установка значения освещенности	2-1000 лк, ∞ / дневной свет
Время включения лампы	30 сек. - 15 мин.
Монтажная высота (мин.)	1,1 м
IP/вид защиты	IP20
Температурный диапазон	от - 0 °С до + 40 °С

9. Неполадки при эксплуатации		
Нарушение	Причина	Устранение
Не включается свет	<ul style="list-style-type: none"> ■ нет напряжения подключения ■ значение лк установлено слишком низким ■ не происходит регистрации движений 	<ul style="list-style-type: none"> ■ проверить напряжение подключения ■ значение лк медленно увеличивать, пока не будет включен свет ■ добиться свободного вида на сенсор ■ проверить зону обнаружения
Нежелательное включение сенсора	<ul style="list-style-type: none"> ■ недостаточный уровень зарядки 	<ul style="list-style-type: none"> ■ при очень низком уровне зарядки включение производится независимо от движения, см. Зарядка

Нарушение	Причина	Устранение
Свет не выключается	<ul style="list-style-type: none"> ■ значение лк слишком высоко ■ истекает время остаточного включения ■ мешающие источники тепла, например: теплорелевентилятор, открытые двери и окна, домашние животные, лампы накаливания/сенсорный прожектор, движущиеся объекты 	<ul style="list-style-type: none"> ■ понизить значение лк ■ выждать время остаточного включения, при необходимости сократить его ■ исключить стационарные источники помех наклейками
Сенсор отключается, несмотря на присутствие	<ul style="list-style-type: none"> ■ слишком короткое время остаточного включения ■ слишком низкий порог яркости 	<ul style="list-style-type: none"> ■ увеличить время остаточного включения ■ изменить установку сумеречного порога
Сенсор отключается слишком поздно	<ul style="list-style-type: none"> ■ слишком длительное время остаточного включения 	<ul style="list-style-type: none"> ■ сократить время остаточного включения
Сенсор включается слишком поздно при направлении движения к сенсору	<ul style="list-style-type: none"> ■ радиус действия при направлении движения к сенсору уменьшен 	<ul style="list-style-type: none"> ■ установить дополнительные сенсоры ■ уменьшить расстояние между двумя сенсорами
Сенсор не включается при присутствии, несмотря на темноту	<ul style="list-style-type: none"> ■ значение лк выбрано слишком низким 	<ul style="list-style-type: none"> ■ сенсор деактивирован переключателем/кнопочным выключателем? ■ полуавтоматический режим работы? ■ повысить порог яркости
Кнопочный выключатель не работает	<ul style="list-style-type: none"> ■ кнопочный выключатель деактивирован? 	<ul style="list-style-type: none"> ■ проверить настройку DIP-переключателя 3
Время остаточного включения установлено длиннее	<ul style="list-style-type: none"> ■ недостаточный уровень зарядки энергоаккумулятора 	<ul style="list-style-type: none"> ■ установленное минимальное время остаточного включения продлевается, чтобы зарядить энергоаккумулятор, см. Время остаточного включения/Зарядка
Сенсор не включается	<ul style="list-style-type: none"> ■ энергоаккумулятор пуст и реле в положении ВЫКЛ. 	<ul style="list-style-type: none"> ■ выполнить ручной запуск, см. Кнопочный выключатель для ручного запуска
Освещение внезапно выключается	<ul style="list-style-type: none"> ■ подключенная мощность слишком высока ■ температура IR 180 слишком высока 	<ul style="list-style-type: none"> ■ снизить подключенную мощность согласно техническим характеристикам ■ дать IR 180 остыть и снизить подключенную мощность

1. За този документ

Моля прочетете го внимателно и го пазете!

- Всички права запазени. Препечатване, дори откъслечно, само с наше разрешение.
- Запазваме си правото за промени, които служат на техническото развитие.

Обяснение на символите



Предупреждение за опасности!



Препратка към части от текста в документа.

2. Общи указания за безопасност



Преди да предприемете каквито и да е работи по уреда, прекъснете електрическото захранване!

- При монтаж електрическата система трябва да е без напрежение. Първо спрете електрическия ток, след което проверете системата с уред за проверка на напрежението.
- Монтажът на сензора изисква работа с електричество. Затова трябва да се извърши професионално, според съответните държавни предписания и изисквания.
- Използвайте само оригинални резервни части!
- Ремонтите трябва да се извършват само от специализирани сервиси.

3. IR 180 UNIVERSAL

Употреба по предназначение

- Сензорът е подходящ само за монтаж на вътрешна стена.
- Интелигентна сензорна техника автоматично включва всяка лампа при влизане в помещението и го изключва след настроеното време.

IR 180 UNIVERSAL

С инфрачервения сензорен шалтер IR 180 UNIVERSAL в изпълнение с 2 кабела това е възможно. Той може да бъде инсталиран с обичайните двужкабелни инсталации което го прави истинска сензация. Интегрираният SuperCap, от който при отпадане на захранването сензорния шалтер се

зарежда, гарантира безпроблемна функционалност при мощност 0 Wata в режим на готовност. Така той може да включи всяко осветително тяло. Това го превръща в сигурна в бъдеще инвестиция. IR 180 UNIVERSAL се представя в напълно нов дизайн и може бързо и лесно да бъде вграден във всяка съществуваща стена.

Зареждане на SuperCap

Интегрираният енергиен акумулатор се зарежда винаги, когато осветлението е включено. Когато осветлението е изключено, сензорът използва енергията, натрупана в интегрирания акумулатор. При нормално използване на помещението, както и при нормална мощност на осветлението и средно време на светене, продължителността на включеното осветление е достатъчна, за да бъде зареден акумулатора за оставащия период на работа.

При помещения с твърде рядко използване или твърде ниска мощност на осветление е възможно IR 180 UNIVERSAL да не бъде зареден с достатъчно енергия по време във фазите на включване. В тези случаи IR 180 UNIVERSAL включва осветлението и без разпознато движение, за да зареди интегрирания акумулатор.

Ако заредеността на акумулатора е твърде ниска, осветлението не може да бъде изключено дори ръчно, докато не бъде достигнато минимално зареждане на батерията. В противен случай има опасност акумулаторът да бъде разреден напълно и функционалността на IR 180 да не може да бъде гарантирана.

Съдържание на комплекта (**картинка 3.1**)

Размери (**картинка 3.2**)

Преглед на уреда (**картинка 3.3**)

- A Бутон
- B Покритие
- C Обектив
- D Шлиц за демонтаж
- E Сензор
- F Рамка
- G Ламаринена рамка
- H Ел. баласт
- I Ръчен рестарт (бутон за аварийно стартиране)

4. Монтаж

- Да се изключи електрозахранването (**рис. 4.1**)

Клемата към захранването е предвидена за макс. 2 x 2,5 мм².

Кабелът съдържа мин. 2 проводника:

L = фаза (обикновено черен, кафяв или сив)

↓ = включена фаза (обикновено черен, кафяв или сив)

Свѐдение:

Мястото на монтаж трябва да бъде избрано на разстояние поне 1 м от други лампи, защото топлината им би могла да доведе до включване на системата.

Свързване към мрежата IR 180 UNIVERSAL (рис. 4.2)

План на свързване (рис. 4.3)

Паралелно свързване

През клемите за свързване могат паралелно да бъдат включени няколко IR 180 UNIVERSAL. При това трябва да се съобрази, че допустимата мощност на включване не се увеличава, но минималната включена мощност се увеличава с фактор броя на паралелно включените сензори. Освен това трябва да се съобрази, че ръчен старт с бутон (I) е възможен само, когато всички останали сензори са изключени.

Бутон за ръчен старт:

В изключителни случаи сензорът може да не успее да включи самостоятелно заради празен акумулатор.

За да включите IR 180 UNIVERSAL отстранете сензорния модул, натиснете бутон (I) на ел. баласт докато осветлението включи, след което отново монтирайте сензорния модул. Тогаво осветлението не може да бъде изключено, докато не бъде достигнато минимално ниво на зареждане, виж зареждане на SuperCap.

5. Монтаж

- Всички части да се проверят за щети.
- При повреди продуктът да не се пуска в експлоатация
- Да се избере подходящо място за монтаж, съобразявайки се с обхвата и засичането на движение (рис. 5.1)

Последователност за монтаж

- Сензорът да се отдели от ел. баласт (рис. 5.2)
- Да се изключи електрозахранването (рис. 4.1)
- Да се направи връзка с мрежата (рис. 4.2/4.3)
- Ел. баласт (H) да се постави в кутията (рис. 5.3)
- И да се завинти с винтовете на кутията към носещия пръстен (рис. 5.3).
- Да се направят настройките на регулатора и DIP-шалтера на сензора (E) (рис. 5.4) (→ "6. Функция")

- Сензорният модул (E) и рамката (G) да се съберат и чрез натиск да се свържат заедно с ел. баласт (H) (рис. 5.5)
- Електрозахранването да се включи (рис. 5.6)

6. Функция

Регулатор заводски настройки

Настройка на обхвата (J): 20 м

Настройка на времето (K): 30 с

Настройка на светлочувствителността (L): дневна светлина

Настройка на обхвата IR (рис. 5.4 / J)

Регулиране на степени

- Регулатор на макс. = максимален обхват (около Ø 20 м)
- Регулатор на мин. = минимален обхват (около Ø 5 м)

Настройка на времето (рис. 5.4 / K)

Регулиране на степени.

Желаното време на светене се настройва като минимално време на светене. Възможна е настройка от 30 с до 15 мин. Ако ниското ниво на зареждане на вградения акумулатор го изисква, настроеното време на светене автоматично се удължава, докато акумулатора отново достигне минимално ниво на зареденост. При дълбоко разреден акумулатор и твърде слаб включен товар, времето на светене се удължава до 3 часа. При подминаване на прага на осветеност (логика за присъствие), сензорът изключва, след изтичане на времето преди изключване.

Настройка на светлочувствителността (рис. 5.4 / L)

Желаният праг на задействане може да бъде регулиран на степени от 2-1000 лукса

- Регулатор в позиция ☾ = слаба светлина (около 2 лукса)
- Регулатор в позиция ☼ = дневна светлина (около 1000 лукса)

→ Таблица "Примери за приложение" стр. 117

Заводски настройки DIP шалтер

DIP 1 – DIP 5 = OFF

DIP 1 – нормален режим/тест (NORM/TEST) (рис. 5.4)

Тестовият режим има предимство пред всички останали настройки на сензорния шалтер и служи за проверка на функционалността, както и на обхвата. Независимо от осветеността, сензорният шалтер включва осветлението, при движение в помещението, за около 5 с. В нормален режим са валидни всички индивидуално избрани стойности (регулатор). Тестовият режим на DIP-шалтера не се напуска автоматично.

DIP 2 –полуавтомат (MAN)/автомат (AUTO) (рис. 5.4)

Полуавтомат: (MAN)

Осветлението се изключва само автоматично. Включването става ръчно - светлината да се поиска през бутона. Лампата остава включена за избраното време.

Автомат: (AUTO)

Осветлението се включва, според осветеността, автоматично при движение и се изключва при растяща осветеност, както и след изтичане на времето. Осветлението може да бъде включено ръчно по всяко време. При това автоматичното контролиране се деактивира за кратко.

DIP 3 бутон активен/неактивен (рис. 5.4)

На позиция "used" интегрираният бутон (A) е активен. На позиция "not used" интегрираният бутон (A) е деактивиран и няма функции.

DIP 4 бутон ON/ON-OFF (рис. 5.4)

В позиция ON-OFF осветлението по всяко време може да се включи и изключи ръчно. В позиция ON ръчното изключване е невъзможно. При всяко натискане на бутона времето преди изключване стартира наново.

Бутон за осветителна функция

Функцията на бутона зависи от конфигурацията на сензора, както и актуалния режим на употреба.

→ Таблица "Осветителна функция" стр. 118

7. Гаранция

В ролята ви на купувач разполагате със законови права спрямо продавача. Ако тези права съществуват във вашата страна, тази гаранционна декларация не ги ограничава, нито ги съкращава. Ние ви даваме 5 години гаранция за перфектна изработка и правилно функциониране на вашия продукт STEINEL-Professional - от серията Сензорна техника. Ние гарантираме, че този продукт няма материални, производствени и конструктивни недостатъци. Ние гарантираме функционалността на всички електронни елементи и кабели, както и липсата на дефекти в използваните материали и техните повърхности.

Гаранционен иск

Ако искате да направите рекламация на вашия продукт, моля да го изпратите напълно окомплектован и за наша сметка, заедно с оригиналната касова бележка или фактура, които трябва да съдържат датата на покупката и обозначението на продукта, на вашия търговец или директно

на нас, **ТАШЕВ-ГАЛВИНГ ООД, Бул. Климент Охридски № 68, 1756 София, България.** Затова ви препоръчваме грижливо да пазите касовата бележка или фактурата до изтичане на гаранционния срок. За щети настъпили по време на транспорта на продукта STEINEL не поема отговорност.

Информация за представяне на гаранционен иск ще получите на нашата интернет страница www.tashev-galving.com

Ако имате гаранционен случай или въпрос по вашия продукт, можете да ни се обадите по всяко време на нашия сервизен телефон **+359 (2)700 45 454.**

5 ГОДИНИ
ГАРАНЦИЯ
от производителя

Настройка на светлочувствителността

Примери за приложение	Зададени стойности на осветеност
Нощен режим	мин
Коридори, антрета	1
Стълби, ескалатори	2
Мокри помещения, тоалетни, килери, столови	3
Продажбени салони, детски градини, предучилищни помещения, спортни салони	4
Работни помещения: офиси, конферентни и заседателни зали, фини монтажни дейности, кухни	5
Работни области, изискващи силно осветление: лаборатория, техническо чертане, прецизни дейности	>=6
Дневен режим	макс

Сведение: според мястото на монтаж може да е необходима корекция на настройката. Измерването на осветеността се извършва върху сензора.

Осветителна функция			
Режим DIP шалтер 2	Конфигурация бутон DIP шалтер 4	Състояние	Функция бутон
Автомат (AUTO)	-	Осветлението е изключено	Осветлението остава включено за избраното време
Автомат	ON-OFF	Осветлението е включено	Осветлението се изключва за избраното време и при засечено движение се активира наново (обратен режим/ презентационен режим)
Автомат	ON	Осветлението е включено	Настроеното време се активира наново.
Полуавтомат (MAN)	-	Осветлението е изключено	Осветлението се включва за избраното време
Полуавтомат	ON-OFF	Осветлението е включено	Осветлението се изключва до следващото активиране
Полуавтомат	ON	Осветлението е включено	Настроеното време се активира наново

8. Технически данни	
Размери Ш x В x Д	80 x 80 x 50 мм
Захранване	220-240 ~V / 50/60 Hz
Сензор	Пасивен инфрачервен сензор (IR)
Обхват	макс. 20 м
Ъгъл на отчитане	180°
Мощност изход 1	реле 230 V макс. 200 W активен товар (cos φ = 1) макс. 6 луминисцентни лампи/ LED-лампи C<132 μF макс. 100 VA (cos φ = 0,5)
Минимална включена мощност	3,5 W
Настройка на светлината	2-1000 Lxh, ∞ / дневна светлина
Настройка на времето	30 с. - 15 мин.
Височина на монтаж (минимална)	1,1 м
IP/Вид защита	IP20
Температурен диапазон	0 °C до +40 °C

9. Проблеми при експлоатация		
Проблем	Причина	Решение
Светлината не се включва	■ Няма напрежение	■ Да се провери напрежението
	■ Избрана е твърде ниска стойност луксове	■ Бавно да се увеличи стойността луксове, докато светлината включи
	■ Няма засечено движение	■ Да се осигури свободна видимост към сензора ■ Да се провери обхвата
Сензорът се включва произволно	■ Нивото на зареденост не е достатъчно	■ При твърде ниско ниво на зареденост се включва независимо от движението, виж зареждане на SuperCap

Проблем	Причина	Решение
Светлината не се изключва	<ul style="list-style-type: none"> ■ Твърде висока стойност луксове ■ Времето преди изключване изтича ■ Смуцаващи източници на топлина, напр.: нагреватели, отворени врати и прозорци, домашни животни, лампи/прожектори, движещи се обекти 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Луксовете да се намалят ■ Да се изчака времето преди изключване, съответно да се намали ■ Стационарните източници на смущение да се изолират с покриващо фолио
Сензорът изключва, въпреки присъствието	<ul style="list-style-type: none"> ■ Времето преди изключване е твърде малко ■ Прагът на осветеност е нисък 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Времето преди изключване да се увеличи ■ Настройката на светлочувствителността да се промени
Сензорът се изключва твърде късно	<ul style="list-style-type: none"> ■ Времето преди изключване е твърде голямо 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Времето преди изключване да се намали
При фронтално движение сензорът включва твърде късно	<ul style="list-style-type: none"> ■ Обхватът за фронтално движение е намален 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Да се монтира допълнителни сензори ■ Разстоянието между два сензора да се намали
Въпреки тъмнина, сензорът не включва при присъствие	<ul style="list-style-type: none"> ■ Избрана е твърде ниска стойност луксове 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Сензорът деактивиран от бутона? ■ Полуавтомат? ■ Да се увеличи прагът на осветеност
Бутонът няма функция	<ul style="list-style-type: none"> ■ Бутон деактивиран? 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Да се провери настройката на DIP шалтер 3
Времето на светене е по-дълго от настроеното	<ul style="list-style-type: none"> ■ Нивото на зареденост на акумулатора не е достатъчно 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Настроеното минимално време на светене се удължава, за да се зареди акумулатора, виж време на светене/заредяване
Сензорът не се включва	<ul style="list-style-type: none"> ■ Акумулаторът е празен и релето е на позиция ИЗКЛ 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Извършете ръчен старт, виж бутон за ръчен старт
Осветлението изведнъж се изключва	<ul style="list-style-type: none"> ■ Включената мощност е твърде висока ■ Температурата на IR 180 е твърде висока 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Свързаната мощност да се намали според техническите данни ■ IR 180 да се охладят и да се намали свързаната мощност

1. 关于本文件

请仔细阅读并妥善保管！

- 版权所有。未经我方批准禁止翻印或摘录。
- 保留技术更改的权利。

符号说明



危险警告!



资料中文本位置上的参引。

2. 一般安全性提示



在设备上任何作业前均须断开电源！

- 安装时必须确保连接的电线无应力。因此，首先切断电源，并使用试电笔检查是否存在电压。
- 安装传感器时涉及电源电压的相关工作，因此必须根据国内通用的安装规定和连接条件执行专业工作。
- 只能使用原装备件。
- 维修作业只能由专业工厂进行。

3. IR 180 通用型

按规定使用

- 传感器开关仅适用于安装在内部区域的墙壁上。
- 智能型传感技术在进入房间时自动打开每个灯，并在设置的时间过去之后重新关灯。

IR 180 通用型

IR 180 通用型双线结构红外感应开关成为可能。它可以配备通用的双线，因此是一大创举。集成的超级电容可以在断电情况下为传感器开关供电，凭借其 0 瓦特待机功耗确保了完美的功能性。因此它可以控制每个灯具，是一项

面向未来的投资。 IR 180 通用型呈现出全新的设计，可以快速轻松地集成到每一面墙上。

超级电容的充电性质

在灯打开后，集成的蓄电池始终在充电。在关灯后，传感器使用蓄电池中所存储的电量工作。在平均空间利用和平均照明功率和平均后续时间的情况下，灯的接通时间足够确保蓄电池为剩余运行时间储备电量。

当利用率极低的室内或照明功率极低的情况下，IR 180 通用型可能无法在接通时间内为关断时间存储足够的电量。在这种情况下，IR 180 通用型即使没有检测到运动也会接通，以便为蓄电池充电。如果蓄电池充电电量非常低，那么在这种情况下，照明也不能手动关闭，直至达到最低电量水平。否则蓄电池可能不能充分放电，IR 180 的功能也可能无法得到保证。

供货范围 (图 3.1)

产品尺寸 (图 3.2)

设备概况 (图 3.3)

- A 按键固定件
- B 灯罩
- C 透镜
- D 拆卸槽
- E 传感器模块
- F 框架
- G 板材架
- H 负载模块
- I 手动复位 (紧急启动按钮)

4. 安装

- 切断供电 (图 4.1)

电源端子的夹持区域被设计为最大 $2 \times 2.5 \text{ mm}^2$ 。

电源线由至少 2 根芯线组成：

L = 火线 (通常为黑色、棕色或者灰色)

↓ = 开关火线 (通常为黑色、棕色或者灰色)

提示：

安装位置应与灯具保持至少 1 m 的距离，否则热辐射可能导致系统激活。

IR 180通用型电源连接 (图 4.2)

接线图 (图 4.3)

并联

几个 IR 180 通用型可以通过连接端子并联连接。应当注意的是，最大可连接功率不增加，但是最小连接功率会随着并联感应器的系数而增加。此外，还要注意的，只有当所有其他传感器都已关闭后，才可以通过按钮 (I) 手动启动。

手动启动按钮：

在特殊情况下，传感器可能由于蓄电池空而无法自动接通。

为了接通 IR 180 通用型传感器，请拆下传感器模块，按下负载模块上的按钮 (I)，直至灯亮起，然后重新安装传感器模块。照明灯可以不关闭，直至再次达到最低充电水平，见“充电性质”。

5. 安装

- 检查所有部件是否损坏。
- 损坏时禁止使用产品
- 在考虑射程和运动感应的情况下选择合适的安装地点 (图 5.1)

安装步骤

- 把传感器模块与负载模块分开 (图 5.2)
- 切断供电 (图 4.1)
- 与电源连接 (图 4.2/4.3)
- 将负载模块 (H) 安装到暗线插座中 (图 5.3)
- 用底座固定螺栓紧固在支撑环上 (图 5.3)
- 调整传感器模块 (E) 上的调节器和 DIP 开关 (图 5.4) (→ “6. 功能”)
- 把传感器模块 (E) 和框架 (G) 放在一起，然后通过按压负载模块 (H) 插到一起。(图 5.5)
- 启动供电 (图 5.6)

6. 功能

调节器的出厂设置

射程设置 (J): 20 m

时间设置 (K): 30 s

亮度设置 (L): 日间模式

IR 射程设置 (图 5.4 / J)

可分级调整

– 调节器最大 = 最大射程 (约 Ø 20 m)

– 调节器最小 = 最小射程 (约 Ø 5 m)

时间设置 (图5.4/ K)

可分级调节。

所需的后续时间被设置为最小后续时间。允许的设置范围为 30 秒至 15 分钟。如果由于内置蓄电池的低充电水平需要，设定的后续时间可以自动延长，直至蓄电池重新达到足够的充电水平。在蓄电池深度放电以及极小的连接负载时，后续时间可以延长到 3 小时。当覆盖该亮度阈值（存在逻辑）时，传感器在后续时间过去之后即关闭。

亮度设置 (图 5.4 / L)

所需要的响应阈值可以在 2-1000 Lux 的范围内分级设置。

– 设置调节器置于 ☾ = 夜间运行 (大约 2 Lux)

– 设置调节器置于 ⚙️ = 日间运行 (约 1000 Lux)

→ “应用实例”表，页码 126

DIP 开关出厂设置

DIP 1 – DIP 5 = OFF

DIP 1 – 正常运行/测试运行 (NORM/TEST) (图 5.4)

测试运行优先于传感器开关的所有其他设置，用于检查功能以及感应范围。无论何种亮度水平，传感器开关会在室内运动时打开照明，后续时间约 5 秒。正常运行时，所有单独设置的数值有效（设置调节器）。测试运行 DIP 开关不重新自动退出。

DIP 2 – 半自动 (MAN)/全自动(AUTO) (图 5.4)

半自动: (MAN)

照明设备仅自动关闭。接通是手动完成的，灯用按键请求。在所设置的后续时间内，它是接通的。

全自动: (AUTO)

照明设备根据亮度在运动时自动亮起，在亮度增大以及后续时间过去时自动熄灭。明设备可随时手动开关。同时会暂时关闭自动开关模式。

DIP 3 按钮激活/禁用 (图 5.4)

在“used”位置上集成按钮 (A) 被激活。在“not used”位置上集成按钮 (A) 被禁用，因此不能工作。

DIP 4 按键 ON/ON-OFF (图 5.4)

位于 ON-OFF 位置时，可随时手动打开及关闭照明设备。位于 ON 位置时，无法再手动关闭。每次按下按键都会重启后续时间。

灯功能按键

该按键的功能取决于传感器设置和当前运行情况。

→ “灯功能”表，页码 127

7. 质保

作为购买方相对销售商具有法定的免费维修权和保修权。如果您所在国家具有相关法律规定，该权利不受我们质保声明而缩短或任何限制。我们为施特朗专业传感器产品的完好性能和正常功能提供 5 年质保。我们保证此产品不含材料、生产和结构方面的缺陷。我们保证所有电子部件和电缆的功能可靠性以及所使用的材料及其表面无任何缺陷。

质保索赔

如需提出产品索赔，则请您将完整的原始购买凭证（必须包含购买日期和产品名称的说明）自费邮寄给您的经销商或直接邮寄给我们：Representative Office, Shanghai Rm. 25 A, Huadu Mansion No. 838, Zhangyang Road Shanghai 200122. 为此，建议您妥善保存购买凭证，直至质保期到期。施特朗对寄回过程中的运输费用和风险不承担任何责任。

质保索赔的相关信息请参见我们网站的主页 www.steinel.cn

如果您对质保或产品有任何疑问，敬请垂询：服务热线 +86 21 5820 4486。

5年
厂商质保

亮度设置

应用示例	亮度设定值
夜间模式	最小
走廊、大厅	1
楼梯、自动扶梯、自动人行道	2
洗手间、厕所、配电室、食堂	3
商业区，幼儿园，学前班，健身房	4
工作区：办公室，会议室和会客室，精细的装配工作，厨房	5
高清晰工作区域：实验室，技术图纸精准工作	>=6
日间运行模式	最大

说明：根据安装地点可能需要对设置进行修正。在传感器上进行亮度测量。

灯功能			
DIP 开关 2 的模式	DIP 开关 4 的按键配置	状态	按键功能
全自动 (AUTO)	-	照明设备已关闭	照明设备接通所设置的后续时间
全自动	ON-OFF	照明设备已接通	照明设备在所设置的后续时间关闭，并且在识别到运动时重新触发（逆向运行/展示模式）
全自动	打开	照明设备已接通	所设置的后续时间被再次触发。
半自动 (MAN)	-	照明设备已关闭	照明设备接通所设置的后续时间。
半自动	ON-OFF	照明设备已接通	照明设备被关闭，直到下一次激活为止。
半自动	打开	照明设备已接通	所设置的后续时间被再次触发。

8. 技术参数

尺寸宽 X 高 X 深	80 × 80 × 50 mm
电源电压	220-240 ~V / 50/60 Hz
传感器	被动红外线(IR)
射程	最大 20 m
感应角度	180°
开关输出端 1 的功率	继电器 230 V 最大 200 W 电阻负载 (cos φ = 1) 最多 6 个荧光灯/LED 灯 C<132 uF 最大 100VA (cos φ = .5)
最小连接功率	3.5 W
光敏值设置	2-1000 Lux, ∞ / 日间模式
时间设置	30 秒 - 15 分钟
安装高度 (最小)	1.1 米
IP/防护等级	IP20
温度范围	0 °C 至 +40 °C

9. 运行故障		
故障	原因	补救办法
灯不打开	<ul style="list-style-type: none"> ■ 无接通电压 ■ Lux 值设置太低 ■ 没有检测到移动 	<ul style="list-style-type: none"> ■ 检测连接电压 ■ 缓慢提高Lux数值，直到灯光接通 ■ 对传感器产生自由亮度 ■ 检查感应范围
传感器意外打开	<ul style="list-style-type: none"> ■ 充电不足 	<ul style="list-style-type: none"> ■ 在极低充电水平下打开，不考虑运动情况，见“充电性质”
灯无法关闭	<ul style="list-style-type: none"> ■ Lux-数值太高 ■ 持续运转时间结束 ■ 热源干扰，例如：暖风机，打开的门窗，宠物，白炽灯/卤素灯，移动物体 	<ul style="list-style-type: none"> ■ 将Lux数值调低些。 ■ 后续时间等待，需要的话将后续时间调小。 ■ 使用不干胶贴纸讲静态的污染源隐藏掉。
尽管有人员存在，但感应器仍然关闭	<ul style="list-style-type: none"> ■ 后续时间太小 ■ 光线亮度太低了 	<ul style="list-style-type: none"> ■ 提高后续时间 ■ 更改亮度设置
感应器过迟关闭	<ul style="list-style-type: none"> ■ 后续时间太大 	<ul style="list-style-type: none"> ■ 缩小后续时间
正面行走方向，感应器开启过迟	<ul style="list-style-type: none"> ■ 正面行走方向的有效距离已减少 	<ul style="list-style-type: none"> ■ 安装更多的传感器 ■ 减少两个传感器之间的距离
昏暗且有人员存在时感应器不开启	<ul style="list-style-type: none"> ■ 选择的Lux数值太低了 	<ul style="list-style-type: none"> ■ 是否使用开关/按钮禁用传感器？ ■ 半自动？ ■ 提高亮度

故障	原因	补救办法
按键无功能	<ul style="list-style-type: none"> ■ 关闭按键？ 	<ul style="list-style-type: none"> ■ 检查 DIP 开关 3 的设置
后续时间比设定更长	<ul style="list-style-type: none"> ■ 蓄电池充电不足 	<ul style="list-style-type: none"> ■ 延迟设定的最小后续时间以便给蓄电池充电，见“后续时间/充电性质”
传感器无法打开	<ul style="list-style-type: none"> ■ 蓄电池空，继电器切换到 OFF 位置 	<ul style="list-style-type: none"> ■ 执行手动启动，参见“手动启动按钮”
照明设备突然关闭	<ul style="list-style-type: none"> ■ 连接功率过高 ■ IR 180 温度过高 	<ul style="list-style-type: none"> ■ 依照技术参数降低连接功率 ■ 冷却 IR 180，并降低连接功率